SE FIJÓ LO BE BIN LADEN 3
PLANIFICO TOBO AL DETALLE

LOGRÓ SU OBJETIVO SI

Y LUEGO SE MIZO
RESPONSABLE DE SUS ACTOS SI
OBVIANIENTE, NO ES
ALGENTINO

PAZ 4 NON

Economía libero los plazos fijos reprogramados de hasta 7000 pesos 1 SET 2002 Los bancos pueden elevar esa báse a 10.000. Alcanza del 60 al 65 por ciento de los aberristas. También abrió otro canje de bonos a 10 anos men

# AZOOO PAGO

- ◆ El del Estado es en dólares y tiene una garantía parcial de los bancos en pesos que cubre 1,40 más el CER.
- ◆ El de los bancos es en pesos más el CER y el Estado garantiza la diferencia si no alcanza la cotización del dólar.

Página/4/5

# CALIFICADO

Llegó a los tribunales de Rosario antes de las 10 de la mañana y enseguida entró al juzgado de Eduardo Giovanini, a quien entregó datos, nombres, fechas y copias de actas firmadas por seminaristas que decían haber sido víctimas de abusos. En los pasillos ya lo califican de "testigo calificado". No es para menos, el cura Jorge Montini fue el sucesor del ahora acorralado obispo Storni como rector del Seminario de Santa Fe. Ayer rompió su silencio.

Pagina Alana Alana da Alana da

anos Aires, miércoles 11 de setiembre de 2002 - Año 16 - Nº 4961 Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20 En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD Los Gatos: \$8

# A un año del mayor atentado de la historia

Estados Unidos entró en "alerta naranja", la más alta desde la destrucción de las torres. Bush aseguró que se "toma muy en serio" las amenazas de nuevos ataques y el vice Cheney se refugió en un escondite subterráneo.

Argentina está en "alerta máximo" Páginas/2/3

# LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS



# RECLAME SU EJEMPLAR Historia de América latina

Fascículo 17: Los restes del colonialismo



Cuanto peor peor, por Noé Jitrik

"El hijo de la novia" arrasó con los premios Cóndor SUPLEMENTO ESPECIAL

# Otro mundo, otra Argentina

Escriben: ♦ Osvaldo Bayer ♦ Miguel Bonasso ♦ Atilio Boron ♦ Nicolás Casullo ♦ Carlos Escudé

◆ José P. Feinmann
 ◆ Rosendo Fraga
 ◆ Martín Granovsky
 ◆ Fortunato Mallimaci
 ◆ J. M. Pasquini Durán
 ◆ Roberto Russell
 ◆ Beatriz Sarlo
 ◆ Juan Gabriel Tokatlian



Argentina está en

"alerta casi rojo",
equivalente al
declarado en EE.UU.
No es que haya un
peligro inminente,
sino por la existencia
de una advertencia
mundial. Fue
reforzada la
seguridad en edificios
judíos, islámicos,
norteamericanos y
empresariales.

BIBLIOTED A NACIONA



La custodia policial de la embajada norteamericana en Buenos Aires, en el barrio de Palermo.

"Nadie nos hizo llegar elementos que marquen a nuestro país como eventual objetivo", dice un experto

# Una alarma de color ambiguo para un riesgo ambiguo en la Argentina

Por R. K

"Alerta máximo" es como llaman en la Argentina lo que en Estados Unidos llamaron "Alerta naranja", o sea, alerta casi roja. En concreto significa que desde anoche hay doble custodia y doble patrullaje sobre lo que se conocen como objetivos judíos, islámicos y, sobre todo, norteamericanos. No se trata solamente de la Embajada de Estados Unidos, sino también las principales empresas y también las delegaciones diplomáticas de otros países que han jugado como aliados de Washington en la arena internacional. Igualmente en las fronteras se incrementó la vigilancia, con mayor control a quienes entran al país y un especial registro a los vehículos que

puedan ingresar explosivos. Por ejemplo, los camiones de combustibles. El "alerta máximo" no responde a un dato en particular ni a información precisa que apunte a un peligro en la Argentina: se puso en marcha porque existe una especie de advertencia

"Ninguna de las agencias internacionales de inteligencia nos ha hecho llegar elementos que marquen a nuestro país como eventual objetivo de un ataque este 11 de septiembre –le dijo a Página/12 uno de los máximos responsables del operativo–. Por supuesto, todos los gobiernos, y obviamente también el nuestro, decidieron tomar precauciones porque otro atentado, en la misma fecha que el anterior, significaría un golpe durísimo, un papelón mayúsculo de los aparatos

Sueltos: "No se pueden descartar los locos sueltos, que hayan ido imaginando un final heroico para sus vidas", dice un experto antiterrorista.

de seguridad y producirían un envalentonamiento de los terroristas. Allá en Estados Unidos están batiendo el parche como nunca, en parte porque les conviene. Es una forma de hacer propaganda con consignas patrióticas, preparar el terreno para un eventual ataque contra Irak y, de paso, tapar en ese clima las gravísimas fallas que se vieron en la prevención del ataque contra las Torres Gemelas." Los especialistas argentinos igualmente reconocen que puede darse el llamado "efecto imitación", o sea que un fanático aislado, tal vez sin militar en ninguna organización fundamentalista, se lance a un ataque en el que se inmole. "No se pueden descartar los locos sueltos, que a lo largo del año transcurrido hayan ido imaginando un final heroico para sus vidas", redondeó el experto en materia antiterrorista.

Las medidas que se están aplicando hoy en la Argentina son las siguientes:

◆ Se han movilizado el doble de los efectivos que habitualmente se mueven en la custodia de objetivos posibles del terrorismo. Hay una especie de acuartelamiento de distintas fuerzas de seguridad.

 Se intensifican las recorridas de los vehículos que van de uno a otro objetivo, o sea en las rondas con las que se controlan las custodias.

Se les puso guardias no sólo a los edificios de las comunidades judía e islámica, sino también a todo lo que pudiera ser tomado como emblemático de Estados Unidos.

-¿Hay custodia en todos los McDonald's? -preguntó este dia-

-No, eso es imposible. Pero los patrullajes son más intensos y se trata de abarcar a la mayor cantidad de objetivos como ese.

dad de objetivos como este.

Se dispuso también el Alerta Máximo en las fronteras. Significa que se revisa minuciosamente la documentación de los que entran al país y se chequea en una especie de padrón internacional de sospechosos de actividades terroristas

◆ También se puso en marcha un control más riguroso de los vehículos que entran a la Argentina, en especial los camiones que puedan entrar explosivos o elementos para un atentado. Hay una orden de inspeccionar, vehículo por vehículo, a los camiones de combustible.

A un año del 11 de septiembre, y salvando las proporciones, Estados Unidos y Argentina viven alertas parecidos con un punto en común: aquí, los atentados no fueron esclarecidos y sus autores están en libertad; allá, de Osama bin Laden no saben nada y encima no está claros i Al-Qaida quedó con poder para golpear otra vez.

POR EL TEMOF

# EE.UU.

Por Matthew Engel, John Aglionby, Paul Webster, Nick-Paton Walsh y Owen Bowcott\*

y Owen Bowcott\*

Desde Washington, Yakarta,
París, Moscú y Londres

La administración Bush ayer aumentó a "alto riesgo" su evaluación de la amenaza terrorista contra los intereses norteamericanos, la primera vez que alcanza ese nivel desde la destrucción de las Torres Gemelas por Al-Qaida hace un año hoy. La decisión de lanzar un alerta "naranja", el segundo más alto en su sistema de código, fue anunciada por el fiscal general, John Ashcroft, y el consejero de Seguridad Interior de la Casa Blanca, Tom Ridge.

Ashcroft dijo que la movida es-taba basada en los "interrogatorios a un alto operativo de Al-Qaida" que advirtió que la organización estaba planeando atacar instalaciones norteamericanas en el exterior. Dijo que la información había sido corroborada por "múlti-ples fuentes de inteligencia". Estados Unidos cree que las células de Al-Qaida en el sur de Asia han estado acumulando explosivos desde enero. Las embajadas y consulados en Indonesia, Malasia, Pakistán y Camboya fueron cerrados. Una ceremonia conmemorativa del aniversario planeada para esta noche en Yakarta, a la que se es peraba que asistieran cientos de norteamericanos, fue cancelada. La embajada en las Filipinas, don-de 1600 tropas estadounidenses han pasado seis meses ayudando a derrotar al grupo guerrillero isla-mista Abu Sayyaf, reforzó su se-guridad en los últimos días des-pués de los informes del ataque

Un código "naranja" requiere que la administración coordine los esfuerzos de seguridad con las fuerzas armadas, tome precaucio-

# Bin Laden completo

La emisora televisiva de Qatar Al Jazeera puso ayer al aire l versión completa del video en el que Osama bin Laden reivindica los atentados del 11 de setiembre rindiendo homenaje a sus auto-res. Y ahora sí aparece Bin Laden hablando ante un auditorio, pero en el tramo de la cinta en que se lo puede ver, en realidad, no hace referencia al 11 de setiembre. "Que Dios libere al je-que Omar Abderrahmán en Esta-dos Unidos. Que Dios libere a nuestros ulemas en el país de las dos Santas Mezquitas (La Meca y la Medina, en Arabia Saudita) y a todos los jóvenes del Islam en todo el mundo", declaró Bin Laden, citando al "jeque Said ben Zair, encarcelado en Arabia Saudita". El jeque Ben Zair está detenido por su extremismo. El jeque Omar Abderrahmán, fundador de la Gamaa Islamiya, uno de los principales movimientos islamistas armados egipcios, cumple desde 1996 cadena per-petua en Estados Unidos por su responsabilidad en el primer atentado contra el World Trade Center de Nueva York, en 1993.

#### **OPINION**

Por Raúl Kolimann

#### Cuando silben a Bush

Dentro de un año o dos, o tal vez antes, ¿silbarán los familiares de las víctimas del 11 de setiembre a George W. Bush? ¿Habrá un verdadero escándalo en el 2003 en el acto por el aniversario del ataque contra las Torres Gemelas? ¿Se tendrán que bajar del escenario el secretario de Defensa, Donald Rumsfeld, y las autoridades del FBI y la CIA?

Todo esto que todavía no ocurrió en Estados Unidos, sí pasó aquí en la Argentina en 1997, tres años después del atentado contra la AMIA. En ese momento, todos los familiares agrupados entonces en Memoria Activa produjeron un discurso histórico en el que acusaron al gobierno de Carlos Menem, a sus ministros y a los propios dirigentes de la comunidad judía de tener responsabilidad en la falta de prevención antes del atentado y en haber obstruido la investigación después.

después.
¿Ocurrirá esto en Estados Unidos?

El malestar entre los familiares se empieza a percibir. Alberto Santoro, padre de Mario, el argentino que murió tratando de salvar gente en las Torres, dijo ayer en el programa radial "El Exprimidor" que "los políticos nos tratan de usar a nosotros los familiares para ganar las próximas elecciones. No vamos a participar de ningún acto oficial". Y, sorpresivamente, agregó: "Después de Bin Laden el principal culpable de los atentados fue Bush, con su política agresiva y nefasta. Ahora quiere usarnos para entrar en guerra con

Irak". Judith Francis estaba en las Torres cuando los aviones impactaron. "Me despidieron de la empresa y este 11 de setiembre no quiero revivir aquel día por enésima vez ni quiero ver a los políticos hinchando el pecho y haciendo discursos. La mayoría de los sobrevivientes y familiares que conozco piensan como yo. Lo único que pretenden de nosotros es mostramos llorando."

Por ahora, sólo por ahora, la administración Bush tapa todo con invocaciones patrióticas y cantos de guerra contra Irak. "El atentado te cambia la vida en un minuto —dijo Laura Ginsberg anoche a Página/12—. Poco a poco te vas dando cuenta de que esea atentado no nació de un repollo sino de una política del gobierno. Después vas viendo que no investigan nada y con el tiempo se produce el estallido, te empiezan a quedar más claras las responsabilidades." Todo indica que en Estados Unidos se va a producir, tarde o temprano, un proceso similar en los familiares. Ya ven cómo los usan, pero percibirán igualmente que los atentados también tuvieron que ver con la política feroz de Estados Unidos sosteniendo a los millonarios tiranos árabes que mantienen en la pobreza a sus pueblos. También percibirán que la CIA y el FBI cometieron errores grotescos que hicieron posible los atentados. En ese momento, los familiares silbarán a Bush. Entonces Rumsfeld, como los ministros argentinos, tendrá que huir del escenario.

# A NUEVOS ATENTADOS EN EL ANIVERSARIO DEL 11/9

# puso al mundo en alerta

Para el primer
aniversario, que se
cumple hoy, de los
atentados a las Torres
Gemelas y el
Pentágono, EE.UU.
subió ayer su estado
de alerta al nivel más
alto desde entonces,
y reforzó su
seguridad en todas
las instalaciones
estadounidenses
en el exterior.

nes adicionales en los eventos públicos y considere si debe cancelarlos, disperse las fuerzas de tareas clave y restrinja el acceso sólo al personal esencial. Ashcroft dijo que no había planes de moverse al más alto nivel interno, rojo o "severo", pero que se haría si hubiera informes crefbles de un ataque inminente sobre Estados Unidos mismo. La Casa Blanca descartó cancelar los miles de eventos planeados en Estados Unidos hoy, incluyendo tres en Washington, Nueva York y Shanksville, Pennsylvania (donde cayó el cuarto avión secuestrado), donde George Bush debe hablar.

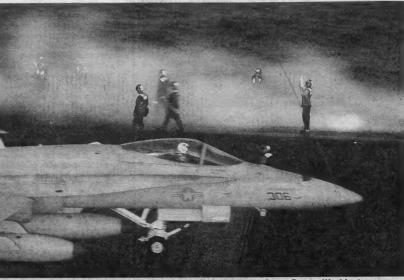
"Pedimos que los norteamericanos en su patria y en el extranjero
marquen el aniversario con una
atención intensificada de lo que
ocurre a su alrededor –dijo Ashcroft-. Los operativos (de Al-Qaida) de nivel más bajo pueden aprovechar la oportunidad para lanzar
pequeños ataques que demuestren
su poder y resolución." También
se ha sugerido la posibilidad de ataques suicidas sobre blancos de Estados Unidos en Medio Oriente.

El primer indicio del nuevo estado de alerta surgió el lunes a la noche cuando altos funcionarios del gobierno abandonaron de pronto una función social en Washington. Poco después se anuncio que el vicepresidente Dick Cheney había sido mudado nuevamente, a un "lugar seguro".

Menes, a un 'ugar seguro'.

Aviones de combate patrullarán toda la semana sobre Washington y Nueva York y misiles Stinger han sido desplegados en bases militares alrededor de Washington.

Los aviones tienen prohibido volar dentro de las 35 millas de ambas ciudades, además de Shanksville, Pennsylvania, donde el segundo avión de United Airlines se estrelló después que los pasajeros (según la versión oficial) enfrentaran a los secuestradores. En los tres lugares hoy habrá grandes ceremonias. Se espera que las precauciones continúen durante la asamblea general de la ONU en Nueva York, donde George W. Bush debe hablar mañana. El FBI, que evalúa las amenazas a los servicios públicos y la infraestructu-



Aeronaves de EE.UU. vuelan hacia la pista de aterrizaje del portaaviones George Washington. No se descartó la posibilidad de moverse al más alto nivel de alarma interna, roja o "severa".

ra, emitió un alerta general la semana pasada.

Temiendo nuevas atrocidades hoy, miles de pasajeros de larga distancia están evitando volar. Las aerolíneas United y American no van a cumplir con los vuelos tempranos de la mañana, cuatro de los cuales fueron secuestrados hace un año. La británica British Airways dijo que había cancelado 26 vuelos hoy, un tercio de su tráfico transatlántico, por una caída en la demanda. "Los norteamericanos se quieren quedar en sus casas y los británicos están demorando sus reuniones de negocios en Estados Unidoshasta la semana que viene", dijo un vocero. Virgin y United también cortaron vuelos desde Heathrow.

En Francia toda la fortaleza de la fuerza aérea de combate fue Atención: "Pedimos que los norteamericanos en su patria y en el extranjero marquen el aniversario con una atención intensificada de lo que ocurre a su alrededor".

puesta en situación de alerta anoche para hacer frente a un posible ataque aéreo, incluyendo amenazas a los edificios altos como la torre de Montparnasse, el bloque de oficinas más alto de París, y la torre Eiffel. Unos 15.000 soldados y policías están protegiendo los edificios públicos en París. Los caminos alrededor de las embajadas de Gran Bretaña y Estados Unidos están cerrados al tráfico.

En Alemania la policía allanó

ayer un depósito cerca de Hamburgo de una empresa textil perteneciente a un hombre nacido en Siria y lo interrogó por sospechoso de albergar a extremistas islámicos. Los ataques del 11 de setiembre fueron orquestados por los extremistas en esa ciudad.

En Turquía la policía en Ankara advirtió que los militantes relacionados con Al-Qaida podrían haber contrabandeado gas venenoso al país y podrían estar planeando ataques. Y se incrementó la seguridad alrededor de las misiones diplomáticas, de las empresas y las bases militares de Estados Unidos, Gran Bretaña e Israel.

\* De The Guardian de Gran Bretaña, especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyham-

# **OPINION**

Por Luis Bruschtein

### **Demonios y demonios**

Muchos norteamericanos están convencidos de que para recuperar una calidad de vida precarizada por el temor a nuevos ataques tienen que defenestrar a todos los terroristas del planeta. Antes pensaban así con la Unión Soviética, que era un hueso muchísimo más duro de pelar y sin embargo no consiguieron vivir en paz. Si no lo consiguieron con la caída de la URSS, uno se pregunta por qué rayos pueden pensar ahora que lo conseguirán con la derrota del terrorismo.

Es como si, cíclicamente, Estados Unidos necesitara del miedo. Y de todos los proveedores del poder, el miedo es el más miserable. No es invento norteamericano. Difícilmente los antiguos señores feudales hubieran mantenido su poder despótico sobre los campesinos si no hubiera sido por el miedo a las incursiones vikingas, turcas, o de cualquier otro depredador. Después de tantos años, el miedo sigue siendo una herramienta eficaz y miserable para alimentar un poder arbitrario.

El miedo en Estados Unidos se traduce inmediatamente en miedo en el mundo, pero no sólo a posibles ataques terroristas, sino fundamentalmente a la forma como la clase dirigente de ese país manipula el miedo de su gente para sacar réditos materiales y políticos en el resto del planeta.

En un país donde se produjo el atentado

contra la AMIA, minimizar el peligro del terrorismo sería negar una realidad dolorosa. Pero el temor a ese peligro empalidece cuando se observa la intención de los líderes norteamericanos de extender la guerra en Colombia, de desestabilizar al gobierno de Venezuela o de instalarse en la triple frontera para controlar procesos populares en Brasil y en la región.

Es natural que la gente sienta temor en Estados Unidos tras el atentado a las torres. Y hasta cierto punto, si el sector más recalcitrante de su dirigencia necesita azuzar el miedo entre su gente para meter a su país en empresas agresivas, demuestra que la población norteamericana en situaciones normales no justificaría esas incursiones. O sea: que los norteamericanos en general son tan pacíficos como los habitantes de cualquier otro país.

Lo que no es lógico es que la historia se

Lo que no es lógico es que la historia se repita en forma tan burda en la guerra fría, en la guerra de Vietnam y ahora en la guerra contra el terrorismo. El miedo en Estados Unidos hace que ahora todo el mundo tenga miedo por las consecuencias que podría tener una invasión a Irak. Esa sensación de temor que provocó el terrorismo en los norteamericanos es la misma que todo el mundo siente ahora frente a las acciones de Estados Unidos. El miedo al demonio es usado para convertir a su país en otro demonio.

# OPINION

Por Claudio Úriarte

#### George W., Inc.

En rigor, lo primero que debería haber llamado la atención con los atentados de los que hoy se cumple un año es que nada parecido hubiera ocurrido antes. Por todo su poderío militar exterior, Estados Unidos siempre fue un blanco blando en términos de seguridad interna: un país sin Documento Nacional de Identidad, sin Ministerio del Interior y con una colección de agencias de seguridad que se superponen v compitén entre sí y carecen de una central, lo que llevó a los errores de inteligencia que impidieron decodificar correctamente trazar la línea de puntos entre una cantidad de indicios sospechosos recogidos por agentes de distintas agencias trabajando aisladamente en el

De prosperar los intentos de George W. Bush de crear un Departamento (ministerio) de Seguridad Interior, esa situación no se revertirá sino que se volverá aún más enmarañada. Esto es así porque Bush es un especialista en proveer soluciones falsas para problemas reales: para paliar los cortes de electricidad en California trató de impulsar la explotación petrolera de parques nacionales en Alaska; para combatir la racha de incendios forestales en el sudoeste y noroeste del país, propuso beneficiar a la industria maderera con renovados permisos e incentivos para aumentar la tala de árboles. El Departamento de Seguridad Interior es otra obra maestra de la Administración Big Business: mientras el nuevo ministerio carecerá de los poderes centralizadores que faltaron antes del 11 (porque el presidente no tuvo el coraje de enfrentar a los estados feudales enquistados en la CIA, el FBI y otras beneméritas instituciones), el proyecto se encuentra estancado en el Congreso porque, entre otras cosas. Bush está usando la seguridad nacional como pretexto para iniciar una precarización laboral en el régimen de contratación de empleados públicos, y la propuesta de ley que autoriza la creación de esta nueva monstruosidad burocrática de 43.000 empleados incluye una reglamentación que permite que esos empleados puedan ser tomados y despedidos en cualquier momento, dificilmente una buena idea para un organismo que supuestamente trabajará con los temas más sensitivos de la seguridad interna.

Algo da la pauta del estado de vulnerabilidad prevaleciente antes del 11: la orden que el secretario de Defensa Donald Rumsfeld impartió ayer para el despliegue de misiles antiaéreos Stinger en torno de Washington. Esa falta de defensa antiaérea mínima explica que el tercer avión impactara hace un año en el blanco militar simbólico más importante de todos: el Pentágono.

Amadeo Vázquez, quien estuvo ligado desde altos cargos al Río, al Francés y al Citi, juzga duramente la casi total extranjerización de la banca privada argentina.



# *Un país de banqueros que sueñan con ser rentistas*

Por Julio Nudle

Estuvo bien, pero se les fue la mano, opina en esencia Amadeo Vázquez sobre la ex-tranjerización de la banca argentina, proceso al que elogia como "una expresión de la glo-balización financiera". Pero en la Argentina y otros países en desarrollo-dice-la cuestión a considerar es la proporción de esta participación" de los bancos foráneos. Aunque respalda una "participación im-portante" en el sistema financiero local, sostiene que una extranjerización total no es buena para "un eficiente funcionamiento de los mercados de crédito ni para los intereses estratégicos de los propios inversores extranjeros, aun cuando la aliente el propio Banco Central, como ocurrió en la Argentina". La explicación es que 'un país que no sabe crear condiciones para que sus empre-sarios se desarrollen y compi-tan, donde éstos eligen masivamente transformarse en rentis tas, no resulta a la larga propi-cio para inversiones seguras y sostenibles en banca o en otras actividades"

Vázquez, quien fue vicepresidente ejecutivo del Banco Río, cuando pertenecía a Pérez Companc, y hoy comanda la filial porteña de Fundación Mediterránea, no ahorra fuertes críticas al proceso de desnacionalización de la economía y al papel jugado por la banca extranjera, ello a pesar de mantenerse fiel, en líneas generales, a las ideas propias de un alto ejecutivo y consultor del establishment (fue pre-sidente de la AFJP Siembra, del Citi; es consejero de la Bolsa de Comercio y director de varias empresas), con un pensamiento definidamente liberal y conservador. Sus crudas expresiones figuran en una entrevista, próxima a aparecer, en la publicación española Epoca.

En la descripción de Vázquez, "la Argentina se convirtió en pocos años en un mercado compuesto por bancos públicos ineficientes, inmovilizados y muchas veces corruptos, y una colección mayoritaria de bancos extranjeros, algunos muy rentables, como fueron principalmente los españoles, y otros con más sentido de cobertura global que de cuenta de beneficios". A fos bancos extranjeros, "la propia dimensión internacional, las estrategias globales y la centralización crediticia los priva, no pocas veces, de disposición y conocimiento de campo para atender ciertos segmentos, regiones y riesgos, engendrando animadversión en determinadas capas sociales".

"La imagen y fortaleza de los bancos —dice este experto que desempeñó altas funciones en el Río y en el Francés— se trasladó hacia una imagen saludable del sistema, inclusive durante los últimos años, caracterizados por muy malas políticas y por pésimas prácticas institucionales, que incubaron la debacle actual, creada y exacerbada por una incompetencia y un canibalismo cómplices de políticos y sindicalistas, y por antagonismos empresarios miopes y feroces."

Hasta mediados de los '90

-explica Vázquez- la banca extranjera operaba con criterios comerciales muy selectivos, "cazando negocios con mira telescópica". "Operabaen el segmento corporativo con conocidas
multinacionales y los grupos
empresarios más sólidos, y en el
mercado de individuos se limitaba a la cúspide de la pirámide
socioeconómica. En general no
atendía pequeñas y medianas
empresas ni productores agropecuarios." Además, "participaron
activamente en los negocios de
privatización junto a un banco
argentino emblemático en tales
transacciones como fue el Río"
(del que Vázquez fue vicepresidente ejecutivo).

Este era el escenario del negocio: "Al progresar la clase media, comenzar a madurar el crédito hipotecario y de consumo y crearse una nueva clase empresaria de servicios privatizados y otros servicios sumamente rentables, se despertó el interés en participar en el proceso de bancarización percibía con techo ilimitado. En este contexto irrumpió con singular éxito la banca española líder... Su ímpetu victorioso movilizó la reacción de operadores tradicionales como Citibank, BankBoston, e incitó la presencia de una nueva legión, como HSBC, Bank of Nova Scotia, Credit Agricole, etc., etc...".

En el debe de este balance, Vázquez computa la concentración de carteras crediticias en préstamos al Gobierno a tasas

una muy baja eficiencia. En cuanto a las razones que condu-jeron al colapso, señala "aberrantes desaciertos políticos y económicos y una negligente imprevisión de los shocks externos que agudiza la misma globalización", aunque sin aclarar qué parte de esos errores le atribuye a la conducción mediterránea, cuál a la del CEMA y qué cuota a los ministros de la Alianza, Domingo Cavallo incluido. Pero se apresura a indicar que "acusar al FMI, como hace Joseph Stiglitz, es sin duda la eor manera de entender el problema y la peor forma de alentar una genuina recuperación. El mayor pecado de muchos argentinos (Stiglitz no lo es) es la tendencia a poner afuera la causa de sus fracasos'

Al preguntársele sobre la diferencia entre la banca brasileña y la argentina, asegura que "Brasil es un país de emprendedores, con un sentido de país. La Argentina lo fue entre fines de siglo XIX y mediados del XX, pero ha ido convirtiéndose en una sociedad invertebrada... Hoy la Argentina tiene su dirigencia empresaria local diezmada...". La banca brasileña -explica-, aun con los problemas propios de las transformaciones de su mercado y con sus depuraciones, "es una banca con miras a su desarrollo, no a su venta en las buenas o en las malas". De hecho, tanto el Río como el Francés, bancos con los que Vázquez estuvo estrechamente vinculado, fueron enajenados por sus dueños "en las bue-', en tiempos en que el establishment confiaba casi absolutamente en la convertibilidad.

En lo que no puede entenderse sino como una severa crítica a Cavallo, el actual titular de la filial Buenos Aires de la Fundación Mediterránea sostiene que "la Argentina de los '90 sobreactuó una apertura excesivamente fundamentalista, sin genuinos soportes institucionales ni culturales". En cuanto al sistema bancario, Vázquez resalta como mayor problema una banca pública que rehuye ajustarse a reglas de solvencia, liquidez, eficiencia y transparencia. Una banca pública que dilapida recursos, pero es protegida por intereses de la corporación política o burocrática. Esa es sin duda la mayor sombra con vistas al futuro"

LIBERAN DEL CORRALON

# Para los

Por Claudio Zlotnik

Los 640 mil aborristas que tienen depósitos reprograma dos en el corralón por hasta 7000 nesos nodrán reencontrarse con su dinero a partir del 1º de octubre. Los bancos, incluso, tendrán la chance de estirar ese monto hasta los 10.000 pesos, lo que involucra-ría a 710 mil personas. En ambos casos se añadirá el acumulado por el CER. El sorpresivo anuncio lo realizó ayer por la tarde el minis-tro Roberto Lavagna y constituye un giro de su gestión alrededor de uno de las cuestiones más conflictivas disparadas por la crisis. Has-ta ahora, el jefe del Palacio de Hacienda se había negado a liberar los ahorros atrapados en los bancos y sobre el tema venía disputan-do una fuerte pelea con el jefe del Banco Central, Aldo Pignanelli. Junto a esta medida, Lavagna anunció un nuevo canje de depó sitos por bonos, con la novedad de que éstos contarán con garantía parcial de los bancos y del Estado. Las dos entidades bancarias (ABA y Abappra) dieron su respaldo a la iniciativa. Con la liberación parcial del corralón y el nuevo canje, el Gobierno intenta dar respuesta a los reclamos de ahorristas y destrabar un nunto de conflicto con la Corte Suprema de Justicia.

Según comentó Lavagna durante la conferencia de prensa, los 640 mil beneficiarios de la medida equivalen do prociento del total de ahorristas damnificados y excluye a los depósitos de las empresas. En varios bancos consultados por Página/12 admitieron la posibilidad de tomar el guante arrojado por Economía y poner a disposición 10.000 pesos en vez de 7000. Otras entidades se mostraron menos entusiastas: pedirian que la acreditación de los fondos se realice en tres pagos con cheques a 30, 60 y 90 días, tal cual lo planteó en su momento Aldo Pignanelli. Hasta ahora, los depósitos de hasta 7000 pesos debían devolverse en cuotas a partir de enero de 2003.

Lavagna estimó que si todos los de-

La devolución anunciada ayer involucra a 640 mil ahorristas. Pero los bancos podrán ampliar el beneficio a los depósitos de hasta 10 mil pesos, liberando otras 70 mil cuentas. Economía busca descomprimir el conflicto con los ahorristas y destrabar la controversia con la Corte Suprema.

positantes optaran por llevarse el dinero a su casa, el monto involucrado ascendería a 1400 millones de peso contabilizados los 300 millones del CER. Al tipo de cambio libre actual, este monto equivale a 384 millones de dólares. Y este dato es una de las claves que llevó a tomar la medida: el ministro confía en que, en el peor de los casos, al Banco Central no le sería tan costoso en términos de reservas afrontar una corrida masiva de los ahorristas a favor del dólar. Si bien la iniciativa incluye como mínimo al 60 por ciento de los acorralados, y el 65 por ciento como máximo en caso de que los bancos devuelvan 10.000 pesos, lo cierto es que representa una pequeña porción del monto de depósitos reprogramados - apenas el 5 por

#### TRES ECONOMISTAS OPINAN SOBRE LAS

# No habrá turbulencias ni

La opinión de economistas de distintas corrientes consultados por *Páginal12* coincide en que la liberación parcial de las restricciones anunciada por Roberto Lavagna no se traducirá en mejora de la actividad, pero que por la magnitud de dinero en juego tampoco generará mayores turbulencias sobre la inflación y el tipo de cambio.

Martín Hourest, economista de la CTA: "Los 1400 millones de pesos que quedarán liberados de las restricciones no alcanzarán para producir mayores sobresaltos financieros. Si este dinero fuese exclusivamente al consumo representaría menos del uno por ciento del PIB, el equivalente a la devolución de 7 meses del descuento salarial del 13 por ciento. La diferencia es que va a otro tipo de demanda. En parte puede ir a saldar compromisos anteriores o al consumo de sec tores medios o medios-altos. Puede que sirva marginalmente para detener la caída de sectores que ahora vienen en picada, como el automotor, pero no para reactivar. Tampoco debería alcanzar para afectar al mercado cambiario. El problema es que sin un estricto control de cambios esta masa de liquidez podría provocar alguna especulación o remezón de corto plazo."

Norberto Sosa, economista de Raymond James: "Los fondos que van a liberarse son en su mayoría dinero de ahorro. En el actual contexto, lo más probable es que vaya dólares o a depósitos de alto rendimiento, porque el ahorrista seguirá privilegiando la preservación de su poder adquisitivo. Además, 1400 millones de pesos como efecto total no tiene por qué generar turbu-lencias ni desestabilizar el sistema. Lo que aquí debe tenerse en cuenta es que cualquier mejora de la actividad, en cualquier contexto, está directamente vinculada a la confianza y capacidad de crédito. Más liquidez sin confianza significa un traspaso a dólares. Con estas medidas, el Gobierno solo hace un ajus-

# A DEPOSITOS REPROGRAMADOS DE MENOS DE 7000 PESOS

# más pequeños, la libertad



Roberto Lavagna durante la conferencia de prensa de ayer. También anunció un nuevo canje de depósitos con bonos garantizados.

ciento-, ya que éstos suman unos 20.000 millones de pesos sin computar el CER. Un informe exclusivo publicado por este diario anteayer reveló que en cabeza de los bancos extranjeros existen depósitos acorralados por 8936 millones de pesos: "apenas" 2448 millones de dólares.

El comunicado distribuido por el Palacio de Hacienda menciona que los depositantes que al 31 de mayo pasado tenían depósitos reprogramados por hasta 7 mil pesos – sin incluir el CER—"podrán disponer libremente de sus fondos, los que a partir del 1º de octubre serán depositados en 'cuentas libres' en los bancos respectivos". La mención de la fecha es importante ya que descarta a aquellas personas que, habiendo canjeado una

REPERCUSIONES

# reactivación

te fino sobre variables secundanas sin alterar el status quo de fondo. Hay que tener en cuenta que no existen precedentes de economías que se reactiven sin restablecer el crédito."

gramación Económica: "Se trata de una medida básicamente política que no tendrá efectos sobre el nivel de actividad. Los problemas de consumo no están hoy vinculados a la disponibilidad o no de estos recursos. Además, el impacto monetario negativo es bajo en relación al impacto político positivo, pues la me-dida alcanza a más de 600 mil ahorristas. En este contexto, si el 50 por ciento del dinero liberado va a di-visas se estaría frente a una demanda de 200 millones de dólares, que el Banco Central podría resolver vendiendo apenas lo que recuperó en las últimas dos semanas. En contrapartida, Duhalde podrá decir que liberó el corralito, aunque desde el punto de vista real, de cantidad de dinero, el efecto sea limitado." parte de sus ahorros por los Boden, todavía tienen acorralados 7000 pesos o menos. En cambio, Economía dejó intacto el corralito, o sea las cuentas a la vista, sobre las cuales siguen pesando las restricciones.

La liberación parcial del corralón debe entenderse también como un anticipo del Gobierno a una eventual declaración de inconstitucionalidad de la pesificación por parte de la Corte Suprema, una posibilidad que estudian los ministros del máximo tribunal. También, como una forma de ir normalizando la situación del sistema financiero, al comenzar a desarmar el corralito, que la Justicia ya declaró inconstitucional.

Sin dudas, los ahorristas que acepten la convocatoria oficial estarán asumiendo el quebranto que les propinó el corralito. Una persona que a fines de 2001 poseía 5000 dólares en unplazo fijo, ahora tendrá en su cuenta 9450 pesos (computado el CER). Es decir: 2589 dólares, prácticamente la mitad de lo que depositó originalmente.

Frente a esta realidad, Lavagna reabrió el canje "voluntario" de depósitos reprogramados por bonos. Adhiriéndose a esta operatoria, el inversor podrá mantener su ahorro en la moneda original, con una salvedad: los nuevos títulos vencerán dentro de diez años y medio, en abril de 2013. Habrá dos opciones, ya adelantadas por Página/12:

♦ Un bono en dólares emitido por el Estado, a suscribir a 1,40 peso más CER (1,89 al valor de ayer). En esta opción, el deudor primario es el Estado. Los bancos respaldarán el pago de hasta 1,40 peso más CER, mientras que el Estado asumirá la diferencia hasta el valor del dólar libre. El bono tendrá amortizaciones anuales e intereses semestrales, ambos pagaderos en dólares y con una tasa de interés equivalente a Libor.

Otro título en pesos, emitido por el banco en el cual se hizo el depósito. Rendirá el CER más 2 por ciento de interés anual. El Estado emitirá como garantía adicional una "opción

de conversión a moneda de origen", que cubrirá la eventual diferencia entre el valor en pesos ajustados por el CER y el valor del bono en dólares. En esta opción, el deudor primario es la entidad financiera.

Lavagna apuntó que "existen buenas perspectivas" de repetir la performance del canje anterior, que trepó a los 8000 millones de pesos. Si logra este objetivo, el corralón se habrá reducido a la mitad. Precisamente, ese es el objetivo compartido entre el ministro y los banqueros: empezar a desarmar el cerrojo bancario. "La medida busca la normalización de a poco. Creemos que servirá para descomprimir la situación que vivi-

# "Una estafa al ahorrista"

La Asociación Argentina de Ahorristas calificó anoche de "estafa" al anuncio del ministro de Economía, Roberto Lavagna, de liberar desde el 1º de octubre los plazos fijos pesificados y reprogramados por montos inferiores a los 7000 pesos. Adrián Migliardi, titular de la entidad, denunció que "Lavagna está cometiendo un acto delictivo" y aseguró que "el gobierno nacional no tiene intenciones de reconocer la moneda de origen". "Es una apertura falsa y una estafa", opinó, adelantando que "la Corte Suprema emitirá un fallo declarando in-constitucional la pesificación", por lo que interpretó que el decreto es "una demostración que el Gobierno está apurado". Migliaren diálogo con Página/12, señaló que la propuesta de devolver los ahorros pesificados a 1,40 pe-"es la culminación del plan de (José Ignacio) De Mendiguren (ex titular de la UIA y ex ministro de la Producción), que pretendía licuar las deudas empresarias haciéndole pagar los costos a los ahorristas". Señaló que "el aho-rrista perdió más del 80 por ciento de sus recursos, sin contar que tampoco va a recuperar los intereses de estos nueve meses transcurridos en lo que va del año. A su criterio, "esta libera-ción va a provocar inflación". El titular de la asociación recomendó a los ahorristas "que digan no a este nuevo intento de engaño y que no se aparten de la vía legal".

mos desde fin del año pasado", señaló el ejecutivo de un banco líder.

A partir de hoy se comenzarán a conocer los detalles del proceso: cuáles bancos estarán dispuestos a devolver los ahorros con liquidez propia y cuáles, en cambio, recurrirán a solicitar auxilio al Central para bacerlo.

#### QUE HAY DETRAS DE LAS MEDIDAS ANUNCIADAS

# Para la hinchada y los bancos

Por Maximiliano Montenegro

Los anuncios de ayer apuntan a dar una aparente respuesta, acotada y de muy bajo costo para los bancos, a los p queños ahorristas, que a partir de octubre podrían descongelar sus plazos fijos pesificados, pa-sándolos a cuentas a la vista. Son mos 600 mil depositantes, el 60% del total de ahorristas, que son dueños de una mínima fracción de los fondos a plazo fijo. Más importante aún, con el nuevo plan canje de bonos, el ministro les tira una soga a los bancos, va que lograrían, de ser exitoso, postergar los plazos de de-volución del grueso de los depó-sitos reprogramados, un reclamo que contába con el auspicio del Fondo Monetario.

Aunque suene paradójico, "esto forma parte de la estrategia de Economía para no levantar el corralito", explicó un estrecho colaborador de Lavagna a Página/12.

Primero: hay que entender que el equipo económico considera que el vedadero problema no es el "corralito" —dinero atrapado en cuentas a lavista y que puede gastarse a traves de diversos medios de pago—sind el "corralón" de plazos fijos reprogramados, que es-

tán totalmente indisponibles para los aborristas.

Por eso, ayer no hubo ningún anuncio en el sentido de elevar los límites de extracción en efectivo de cajas de ahorro y cuentas co-rrientes. Y no lo habrá, aseguran en Economía, hasta tanto no se cierre un acuerdo con el Fondo. "Si hay refinanciamiento a un año del Fondo, recién ahí podemos liberar gradualmente el corralito", afirman. Actualmente, hay unos 20 mil millones de pesos atrapados en cuentas a la vista. Se considera que la mitad es "dinero transaccional", que se utiliza para diversos gastos, mientras que el resto serían ahorros. Así, Lavagna teme que si se liberara el corralito, una parte sustancial del efectivo corriera a refugiarse en el dólar, dado que el importante crecimiento de los nuevos plazos fijos sólo tienta, por ahora, a los más audaces o codiciosos. En cambio, con un acuerdo firmado con el FMI, el Banco Central podría pedir el reintegro de los 3000 millones de dólares que pagó durante el año a los organis mos internacionales, y con ese colchón de divisas habría margen para neutralizar una eventual corrida cambiaria.

Segundo: la "liberación" de los plazos fijos inferiores a 7000 pesos es una señal política fuerte, por el número de ahorristas que involucra, pero irrelevante en términos económicos. Los ahorristas que podrían ser beneficiados detentan apenas el 5 por ciento del total de depósitos a plazo fijo, unos 1400 millones de pesos computando el CER. Aun suponiendo que todos los ahorristas alcanzados por la medida transfirieran los fondos a cuentas a la vista y desde ahí com-praran dólares, el Banco Central podría estabilizar el tipo de cambio con menos de 400 millones de dólares de las reservas. Pero probablemente haya depositantes que apuesten a los bonos, con la espe-ranza de recuperar los 5000 dólares originales, otros vuelvan a colocar plazos fijos tentados por las altas tasas y una mayoría necesite esos fondos para pagar deudas y gastos corrientes

Tercero: los bancos tienen motivos para festejar. Lavagna les había dejado claro que políticamente era inviable tanto un bono compulsivo como una nueva reprogramación de depósitos, estirando los plazos de devolución. Entonces, la reapertura del canje optativo les permitiría seguir pagando los depósitos a 1,40 más CER, pero en lugar de hacerlo entre el 2003 y 2005 tendrán tiempo hasta el 2013.

# Después del FMI, se vienen los acreedores privados

El secretario de Finanzas intentó calmar a los tenedores de títulos de la deuda de origen alemán e italiano, prometiéndoles una negociación no bien se arribe a un acuerdo con el Fondo.

Página/12 en Gran Bretaña

> Por Marcelo Justo Desde Londres

Con la subdirectora del FMI, Anne Krueger, intercambió un saludo. Con el subsecretario del Tesoro estadouni-dense, John Taylor, la promesa de hablar en profundidad en Washington. La parte sustancial del periplo londinense del secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen, no fue su brevisimo encuentro el lunes con estos dos pesos pesado en el Tesoro británico, durante la reunión preparatoria del encuentro anual del FMI a fines de mes, sino el que sostuvo ayer en dos tandas con acreedores italianos y alemanes de bonos defaultados por el gobierno argentino en diciembre del año pasado.

El diálogo con los acreedores pri-vados fue en la representación financiera argentina en Europa, a pasos del Banco de Inglaterra, en el cora-zón de la city londinense. Entre cafés y medialunas europeas, Guiller-mo Nielsen, acompañado de dos asesores, dialogó primero con los ale-manes del DSW y después con los italianos, agrupados en tres organizaciones. El planteo del secretario de Finanzas fue el mismo. El Gobierno entiende que el camino con los acreedores pasa por el diálogo y no el litigio, "que no favorece a ninguna de las dos partes", y está dispuesto a ini-ciar conversaciones apenas se llegue a un acuerdo con el FMI. Nielsen les habría asegurado a los representan-tes de acreedores que "no bien se acuerde con el FMI, el Gobierno convocará a una licitación para de-signar a los bancos que llevarán adelante la renegociación de la deuda privada que tiene la Argentina"

Por el lado de los acreedores alemanes, el director de la DSW, Ul-rich Hocker, aseguró que estaba hablando en nombre de un 10 por ciento de los tenedores germanos de deu-da argentína, equivalente aproximadamente a 700 millones de dólares del total. Hocker mostró una actitud abierta al diálogo, coincidió con Nielsen en la necesidad de mantener una comunicación fluida e intentó informarse sobre los resultados que espera el secretario de Finanzas de la visita que inicia hoy a Washington. El total de bonos en manos de minoristas alemanes roza

Canales: La estrategia de Economía es mantener canales abiertos con los acreedores y vincular el inicio de las negociaciones a un futuro acuerdo con el FMI.

los 7000 millones de dólares y el plazo promedio de vencimiento de capital de estos bonos se sitúa en torno de los cinco años.

El panorama de los italianos es más complejo aún porque los bonos, por más de 10.000 millones de dólares, están repartidos entre unas 350 mil personas. En el diálogo de ayer había tres grupos presentes. En re-presentación de los bancos italianos que distribuyeron bonos a minoristas se encontraba el ABBI, mientras que dos estudios legales, el Comitato y el Siti, se presentaron como asesores de una cantidad indeterminada de inversores individuales. Los tres grupos se quisieron diferenciar claramente de los nueve inversores italianos que llevaron a Argentina ante la Justicia y lograron el pasado julio el embargo de un millón y medio de euros de préstamos blandos que el gobierno de Silvio Berlusconi había otorgado para provectos de salud y apoyo a pymes ítalo-argen-tinas. El buen italiano de Nielsen y el excelente español del ex embajador de Italia en la Argentina, Alfredo Januzzi, por parte de los acree-dores, facilitaron la comunicación.

Luego del encuentro, Nielsen par-tió hacia Nueva York, donde hoy se reunirá con autoridades de la Reserva Federal de esa ciudad. Posteriormente, se trasladará a Washington donde, junto al presidente del Banco Central, Aldo Pignanelli, se reunirá mañana con autoridades del Fondo Monetario Internacional.

Los encuentros se enmarcan den-tro de la estrategia de Economía de mantener canales abiertos con los acreedores y vincular el eventual co-mienzo de las negociaciones a un futuro acuerdo con el FMI. Esta estrategia opera en dos sentidos: im-pedir un efecto cascada de litigios como el del pasado julio y dar señales de voluntad de cumplimiento a una de las tantas exigencias del Fondo. En un análisis reciente de la situación en América latina, el armenio Armen Kouyoundjian, ex eco-nomista jefe del Banco de México en la city de Londres, señaló que en el actual contexto económico social de Argentina "quien piense que tiene la menor chance de que el país reanude los servicios de su deuda como resultado de las negociaciones es un caso de psiquiátrico"



Guillermo Nielsen enfrentó la demanda de los acreedores privados. "El camino es el diálogo y no el litigio, que no favorece a nadie

ORDEN JUDICIAL DE RESTITUIR DE INMEDIATO EL 13%

# El fallo congeló el decreto

Por David Cufré

La pelea por la devolución del 13 por ciento en los salarios de empleados públicos y jubilados tuvo ayer un giro ines perado. Un juez laboral ordenó al Gobierno que restituya el dinero de manera inmediata, al hacer lugar a una presentación de dos CGT de hace diez días. El Poder Ejecutivo tiene tres días para apelar esa resolución después de que reciba la notificación oficial. El primer efecto del fallo fue que congeló la firma del decreto que establecía que los sueldos volverían a pagarse completos recién en enero de 2003. Un segundo impacto fue que desató otro fuerte conflicto en el Gobierno, debido a que Alfredo Atanasof y Roberto Lavagna sostienen que hay que apelar el fallo y seguir adelante con el de-creto, mientras que Graciela Camaño sugiere que se acate la medida, considerando que el Go-bierno podría conseguir oxígeno político y, tal vez, estirar el pla-zo de su gestión. Eduardo Duhal-de, por ahora, escucha y medita.

Los ministros están firmando el decreto y eso no cambia con el fallo", afirmó anoche el jefe de Gabinete a Página/12. Atanasof explicó que se trata de un Decreto de Necesidad y Urgencia (DNU), que debe ser refrendado por todos los ministros y que eso lleva tiempo, pero estimó que "hoy podría estar terminado". El funcionario no sabía si la ministra de Trabajo había firmado o no, aunque este diario pudo saber que no lo hizo.

¿El Gobierno no reverá su posición a partir de la medida cau-telar en favor de las centrales sindicales? -consultó este diario.

Todavía no fuimos notificados oficialmente y no conocemos el fallo. No vamos a opinar hasta enton-

ces -respondió el ministro. Por otra parte, señaló que todavía no están definidas las características del título público con que se saldará la deuda generada entre mediados del año pasado y diciembre próximo. "La Secretaría de Hacienda está trabajando en ello", indicó, al tiempo que ratificó que el decreto establece que la devolución del 13 por ciento se hará a partir de enero de 2003

Camaño almorzó ayer con Duhal-de y le insistió en que los jubilados que ganan entre 500 y 800 pesos em-piecen a cobrar el 13 por ciento con los haberes de este mes. Más tarde se conoció la noticia de que el juez Horacio Restituto Benítez ordenó con "carácter urgente" al Poder Ejecutivo que deje de aplicar el des-cuento a los trabajadores enrolados en 16 sindicatos y a los jubilados de esas mismas asociaciones. Se trata de los gremios ligados al sector público que componen las dos CGT, entre otros los trabajadores estatales, de bancos públicos, la DGI, universidades nacionales y el INTA.

La sentencia destaca "la naturaleza alimentaria del salario y el acelerado deterioro del poder adquisi-tivo por la inflación". Más de 250 mil personas, el 90 por ciento de los afectados por el recorte, están al-canzados por el fallo. La solicitud de la medida cautelar había sido presentada por los sindicalistas luego de que la Corte Suprema declaró inconstitucional el descuento salarial. El abogado Héctor Recalde, de la CGT-Moyano, aclaró ante este diario que la resolución "no involucra el retroactivo'

El Gobierno debe resolver si apela el fallo o lo acata, aunque sabe que la apelación está destinada al fracaso, porque la Corte ya se pro nunció sobre la constitucionalidad de la medida. Camaño le dice a Duhalde que si aspira a continuar en el Gobierno más allá del 25 de mayo del año próximo -una idea que algunos empiezan a analizar en el Gabinete-, es preciso buscar la forma de pagar ahora los salarios

COTIZACIONES INMOBILIARIAS

# contramano del dólar

Desde noviembre pasado, vísperas de la primera versión del corralito, el precio en dólares de las propiedades inmobiliarias se derrumbó un 50,18 por ciento promedio según la consultora Tasar, dedicada a las tasaciones inmobiliarias. El titular de esta firma, Jorge Mc Loughlin, pronosticó que, en caso de que el va-lor del dólar siguiera subiendo, el precio de las casas y departamen-tos podría retroceder hasta un 30 por ciento adicional

Este retroceso en dólares -que, de todos modos, implica que las propiedades son significativamente más cación en la Capital Federal. Recoleta, barrio de clase media alta donde ya no hay margen para construir, conservó sus precios estables, a semejanza de la torre El Faro de Puerto Madero, que aún se comercializa a 2737 dólares el metro cuadrado.

"Esos precios tendrán que corregirse", sugiere Mc Loughlin. Desde la devaluación, el 89 por ciento de las propiedades que consiguieron venderse lo hicieron en dólares. Pero la realidad es que sólo un tercio de los bienes ofrecidos lograron encon-trar comprador: el 34 por ciento fue directamente retirado de la oferta.



# Norma Puerto **Daniel Risso**

Desaparecidos el 11-9-77

Por soñar un mundo justo. Por ser jóvenes con esperanza. Por amar a la gente. Por ser buenos y alegres. Por docentes bonestos y nprometidos con sus tareas. Por molestar a los intereses de los que boy causan tanta bambre... Fueron desaparecidos esa noche

del Día del Maestro, bace ya veinticinco años.

No olvidamos. Vuestros bijos y amigos

# EL MENEMISMO FRENA LA ACTIVIDAD EN LA CAMARA BAJA

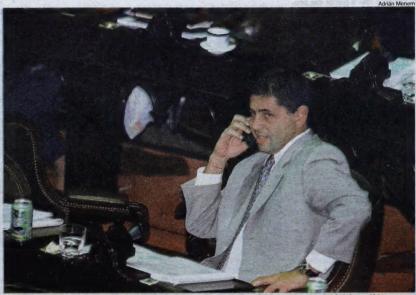
# De vacaciones por la Corte

Finalmente en el bloque justicialista triunfó la tesis menemista de suspender toda actividad parlamentaria hasta tanto la Cámara baja no resuelva el juicio político a la Corte Suprema. La bancada oficialista decidió impulsar como primer tema de la sesión ordinaria de hoy el caso de los su-premos. La UCR se mantiene firme en su decisión de no dar quórum hasta tanto los candi-datos presidenciales del PJ no se pronuncien al respecto. Si bien el ARI tampoco bajará al recinto, su oposición se sustenta en no permitir que el oficia-lismo garantice la impunidad de los integrantes del alto tribunal. Conclusión, esta semana los diputados no trabajarán.

Luego del fracaso de la sesión especial del jueves pasado, don-de hubo una importante ausencia de legisladores del PJ, la conducción del bloque oficialista estaba dudando en insistir esta semana. Esta situación no detuvo al me-nemismo, encabezado por Adrián Menem, que propuso detener el trabajo en la Cámara hasta tanto no se le dé un corte al juicio político contra los supremos. En un primer momento, el titular de Diputados, Eduardo Camaño, había rechazado esta propuesta, pero to-do indica que la situación ha cam-

Ayer, la mesa de conducción de la bancada oficialista anunció su decisión de introducir el juicio a la Corte como primer punto en la agenda de la sesión ordinaria prevista para hoy. Lo anunciaron a sabiendas de que su propuesta provocará que la Cámara no funcione. Son conscientes de que esta decisión los hará blanco de las críticas, pero especulan que con el correr de las semanas la presión por la indefinición de temas como tarifas y el CER se vuelvan en contra de la oposición y termir nen por torcerles el brazo y así

Por Felipe Yapur Consiguieron introducir el juicio político a los supremos como primer tema para hoy. Como ni la UCR ni el ARI darán quórum, no habrá actividad. Así seguirá hasta tanto no se trate el tema.



Adrián Menem, capitaneando el subloque menemista, consiguió meter el tema del juicio político. Como ni el ARI ni la UCR bajarán al recinto, hoy no se trabajará en la Cámara de Diputados

obligarlos a bajar al recinto.

También es cierto que en este lapso el bloque espera que el go-bierno de Eduardo Duhalde presione a los gobernadores del radicalismo para que estos a su vez hagan lo mismo con los diputados de sus distritos. Habrá que ver cuánto les dura la firmeza a los legisladores de la UCR.

#### 120 causas

Los que presionan no son únicamente los justicialistas. La Comisión de Juicio Político, que preside el peronista santacruceño Sergio Acevedo, recomenzó ayer su trabajo con la intención de mostrar que los juicios a los cortesanos no se detendrán porque la Cámara decida frenar los que hoy figuran en un dictamen acusato-

120 nuevos expedientes contra los supremos. Ayer, durante la reunión de la comisión escucharon el testimonio del abogado Ernesto Galante, quien presentó un pedido de juicio contra Antonio Boggiano por un pedido de coimas que el ministro de la Corte le habría solicitado para favorecerlo en un fallo (ver aparte). Galante extendió su denuncia a Fayt, de

quien dice haber sido también víctima de un pedido de cohecho, aunque en esta oportunidad fue de modo indirecto. Los diputados de la comisión analizarán en los próximos días si profundizan la investigación sobre este caso.

"Me tenés que dar cinco millones. Textualmente, así fue" dijo ayerel abogado Ernesto Ga-lante, al denunciar en la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados que el ministro de la Corte, Antonio Boggiano, le habría pedido cinco mi-llones de dólares para emitir un fallo a su favor. Según Galante, el pedido de coima era para fir-mar una sentencia que lo favorecía en una causa en la que el abogado pretendía cobrar sus honorarios por una quiebra comercial. El caso es una de las 120 nuevas denuncias contra el máximo tribunal. Mientras avanzan estos nuevos casos, el oficialismo no logra, pese a su esfuerzo, cerrar el pedido de juicio político a los nueve cortesa-

# **Amadeo** negó todo

'Niego haber hecho ese comentario", se limitó a responder el vicejefe de Gabinete, Eduar-do Amadeo, frente a la Comisión de Asuntos Constitucionales del Senado que investiga las presuntas coimas denunciadas por el periódico londinense Financial Times. En el mismo artículo en el que se afirmaba que varios banqueros se habían queiado del supuesto cobro de peaje para bloquear la sanción de una ley, aparecían declaraciones de Amadeo en las que con todas las letras sugería que el Ejecutivo haría uso de su poder de ve-to. No asistió el embajador estadounidense, James Walsh, quien se amparó en la Conven-Walsh, ción de Viena, que otorga inmunidad a los diplomáticos.

# VIVEZA DE UNA DIPUTADA PARA AMPLIAR SU MANDATO

# **El arte de que se queden todos**

a diputada menemista Inés Pérez Suárez, que re-

emplazó hace menos de un mes al titular de la SIDE, Miguel Toma, presentó su renuncia a la banca. No, no hay que confundirse, no se trata de una inespe-rada adhesión a la consigna "que se vayan todos". Todo lo contrario. La legisladora lo que pretende es permanecer en su poltrona más allá del 2003. La maniobra es sencilla: reempla-zar al renunciante Daniel Scioli, cu 2005. cuyo mandato finaliza en

Pérez Suárez llegó a la Cámara baja poco después de que Toma se hiciera cargo de la agencia que controla a los espías oficiales, cuyo mandato finaliza en diciembre del año próximo. En pocas pala-bras, lo que le quedaba a Pérez Suárez en la Cámara era prácticamente nada. Sorpresivamente, y como se dice en la calle, a la le-

gisladora "le salió la Virgen" cuando el actual secretario de Turismo Scioli presentó su renuncia a la banca por pedido del propio gobierno de Eduardo Duhalde, que busca favorecer la presencia de diputados en el recinto cuando se de-bata el rechazo al juicio político a la Corte Suprema. El tema es quién debe reemplazar al ex motonauta es nada más y nada menos que Pérez Suárez. Ni lerda ni perezosa, la legisladora depositó el viernes pasado su dimisión, casi al mismo tiempo que ingresaba la de Scioli, con el único objetivo de hacerse de una banca que tiene mandato hasta el 2005.

La maniobra no es ilegal, no hay nada en el reglamento interno de la Cámara que lo impida. Está, en todo caso, reñida con la ética. En teoría en la próxima sesión los diputados deberían tratar la renuncia de la legisladora y al mismo tiempo su juramento por el nuevo

¿Por qué el bloque del PJ acep-

taría esta maniobra? Muy fácil, la que sigue en la boleta electoral correspondiente al período 2001-2005 es Graciela Fernández Valoni, esposa del diputado cavallista José Luis Fernández Valoni, por lo que el justicialismo perdería una

Si lo de Pérez Suárez puede ser considerado por el bloque del PJ como un tema menor, la renuncia a su banca del ministro del Inte-rior, Jorge Matzkin, no podrá ser tomada con la misma liviandad. Su dimisión implica que la presiden-cia de la estratégica Comisión de Presupuesto y Hacienda quedará vacante. Esto ya desató una feroz lucha interna por quedarse con ese puesto justo una semana antes de que el gobierno nacional envíe el Presupuesto 2003. Hasta el momento, la única idea que hay en la conducción de la bancada para mantener el equilibrio interno es no tomar una decisión por ahora. No son buenos tiempos para que el bloque se fracture.



Encuentro

Cultura y política: nuevas aproximaciones a la historia de la izquierda en la Argentina

Programa de Historia Intelectual Prismas Centro de Estudios e Investigaciones, UNQ Coordinación: Carlos Altamirano

12 y 13 de septiembre de 2002

#### Informes:

historia@ung.edu.ar t.(011) 4365 7100 int. 155

- · Entrada libre v gratuita Se otorgará certifica-do de asistencia
- Las inscripciones se realizan al inicio de la primera jornada

Nota: La Universidad offe-ce transporte gratuito para llegar desde el centro. Para reservar asiento comuni-carse al e-mail o al tel, del nomirama.

## Programa

Jueves 12 - 15 horas

Mesa 1: Roberto Pittaluga, Juan Suriano, Horacio Tarcus. Comentarista: Oscar Terán

Mesa 2: Hernán Camarero, Mirta Zaida Lobato, Jorge Myers. Comentarista: Juan C. Torre

Viernes 13 - 10 horas

Mesa 3: Andrés Bisso, Mariana Luzzi, Juan Carlos Portantiero. Comentarista: Fernando Devoto

Mesa 4; Samuel Amaral, Ana Barletta, Julio Bulacio, Cristina Tortti. Comentarista: Carlos Altamirano Mesa redonda final: Alfredo Pucciarelli, Luis Alberto Romero, Horacio Tarcus. Moderador: Carlos Altamirano

# EN CAMPAÑA

bierno está empeñado en sa-carme de pista. Hace circular el rumor de que pienso abandonar mi candidatura. ¡Minga! Mi candidatura está para quedarse", aseguró ayer el ex presidente y precandidato presi-dencial por el PJ Carlos Menem. El riojano, que tiene pla-neado desembarcar el sábado en La Matanza de la mano del Alberto Pierri, sostuvo que pa-ra el Gobierno el mejor candidato es "cualquiera menos Menem, pero en las elecciones los votos del Gobierno cuentan muy poco porque lo que cuen-ta es el voto de la gente, y la gente sabe cómo se vivió en la década del '90 y como se ha vivido después

◆ La apurada de Angel. El titular del radicalismo, Angel Rozas, cuestionó ayer a los precandidatos presidenciales del PJ por no responder a su pedido para que definan su postura en torno al juicio de los miembros de la Corte Suprema. El gobernador del Chaco declaró que comprende "que buena parte del tiempo los precandidatos del PJ están dedicados a la campaña electoral, pero el justicialismo tiene cuantitativamente la decisión y deben decir si quieren enjuiciar a la Corte o si les quieren dar inmunidad".

♦ Sin candidatos. El secretario general de la Presidencia, Aníbal Fernández, aseguró ayer que "nunca hubo" candi-datos del Gobierno en la interna del PJ y señaló que el pos-tulante José Manuel de la Sota "no tiene que despegarse porque nunca estuvo cerca". El funcionario minimizó que el gobernador sea el candidato menos crítico del Ejecutivo. Esa es una decisión de De la

Sota, no del Gobierno", dijo.

◆ La impunidad de Patti.
El intendente de Escobar y candidato a gobernador de la provincia de Buenos Aires por el Partido Unidad Federalista, Luis Patti, afirmó ayer que "el índice delictivo tiene dos socios, y el principal es la impu-nidad. A mayor impunidad, mayor índice delictivo. Y el otro es el medio ambiente"

# La Justicia pondrá los padrones en Internet para que se depuren

La novela tragicómica de las ayer otro capítulo de controversias. La Cámara Nacional Electoral anunció que a partir del próximo lunes publicará en Internet los padrones de afiliados de cada partido. Algunos jueces señalaron que eso es violar la confidencialidad, ya que "la religión, el color de la piel y la pertenencia parti-daria son datos personales que no deben hacerse públicos". Por esa razón, la Cámara resolvió que ca-da ciudadano sólo podrá acceder a su información ingresando, ade-más de su número de documento, la fecha de nacimiento o el domicilio, de manera que un extraño tenga menos posibilidades de sa-ber a qué partido está afiliada una persona. El objetivo de la Cámara es transparentar el cuestionado padrón y que la gente se pueda presentar ante el juez electoral en las próximas dos semanas rectificando la información del pa-drón referida a su persona si es que la considera falsa o incorrecta. Por otra parte, queda pendien-te una apelación presentada por el senador Jorge Yoma, que la jue-za María Servini de Cubría tal vez resuelva dentro de una semana.

El proceso que se iniciará el lunes próximo será el siguiente:

◆ La Cámara Nacional Electoral publicará los padrones en el sitio del Poder Judicial de la Nación www.pjn.gov.ar. En la pantalla ha-brá que ingresar en el link llamado

◆ Cuando se entre a la pantalla de consulta de los padrones, se requerirá el número de documento. Aparecerá el nombre y pedirá entonces o la fecha de nacimiento o el domi-

 Verificados los datos, el sistema revelará si el ciudadano figura como afiliado a un partido y señalará de qué fuerza política se trata. Como el plazo para desafiliarse

de un partido se cerró el viemes, la única alternativa es sostener que la afiliación está mal hecha o que es trucha. Para ello habrá que concuCada ciudadano podrá acceder a ellos con su número de documento, fecha de nacimiento o domicilio, para que todo el trámite sea confidencial. Queda pendiente la presentación de Jorge Yoma.



La Cámara Electoral quiere dar el mensaje de que los padrones electorales pueden transparentarse. Con ello, finalmente la realización o no de las internas partidarias dependerá del Congreso

rrir al juzgado electoral de cada distrito. En la Capital Federal, por ejemplo, queda en el Palacio de Tribunales, en Tucumán 1320. Allí se llenará un formulario diciendo que se quiere rectificar la afiliación y con ello el ciudadano pasará a ser independiente otra vez. De esa ma-nera, podrá votar en las internas abiertas del 15 de diciembre

La Cámara pidió al Gobierno tres cosas para facilitar el trámite a los

• Oue en los locutorios se pueda acceder gratuitamente a internet para verificar si uno está afiliado o no.

 Oue se ponga en marcha un telegrama electoral, similar al que ya existe como telegrama laboral. Sería gratuito y mostrando el DNI la rectificación de la afiliación se podría hacer por esa vía sin concurrir al juzgado electoral.

◆ Que se habiliten líneas telefónicas a través de las cuales también se pueda hacerel chequeo y la rectificación.

Lo que la Justicia electoral quie-re demostrar es que los padrones se

pueden transparentar y que no serían un obstáculo para realizar las internas. El mensaje es que "si los po-líticos no quieren hacer las internas abiertas, que lo resuelvan en el Congreso o por decisión del Poder Eiecutivo. Que no pongan excusas Una perspectiva similar es la que aparece en el horizonte de la presentación judicial que hizo Jorge Yoma, quien cuestiona que los afiliados a su partido provincial, por ser afiliados a un partido que no es el justicialismo, no podrán votar en la interna del PJ. Todo indica que la jueza Servini de Cubría resolverá en la cuestión, pero que no va a frenar el proceso electoral.

ESCRACHE A TERRAGNO EN SANTIAGO

# rebote de José

El precandidato presiden-cial de la UCR, Rodolfo Terragno, pasó un mal rato el lunes a la noche en Santiago del Estero cuando debió suspender una pre-sentación por culpa de un escrache que le realizaron empleados y obreros municipales, en plan de lucha por el pago de sueldos atra-sados. En realidad, Terragno la ligó de rebote porque el destinatrión, el candidato a gobernador José Zavalía, quien durante su gestión como intendente de Santiago capital deió a los municinales sin cobrar durante cuatro meses. Zavalía responsabilizó por el incidente al candidato del ARI y

al gobierno provincial. El acto debía realizarse en la se-de del Consejo de Ciencias Económicas de Santiago del Estero, donde esperaba a Terragno un público compuesto por profesionales. Pero hasta allí llegaron unos 150 empleados municipales que quemaron gomas, tiraron piedras y empezaron a cantar consignas contra Terragno y Zavalía. El radical acusó por la mo-vilización al candidato del ARI, Mario Bonacina, con quien -según las encuestas- pelea el segundo puesto para las elecciones del domingo en las que se elegirá gobernador y vice, 50 diputados provinciales y 50 convencionales constituyentes

Zavalía también apuntó contra el gobierno de la provincia, que encabeza el aspirante del PJ, Carlos Dí-az. "El gobierno, a través de la policía de la provincia, no garantizó la seguridad de la zona", dijo. Ade-más, el candidato de la UCR, al defender su gestión como intendente, cargo que dejó para asumir como diputado nacional, dijo que fue "traicionado" por el entonces go-bernador Carlos Juárez porque lo "asfixió económicamente"



Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo



Rectora: Hebe de Bonafini Director Académico: Vicente Zito Lema

# CLASES PUBLICAS

**IUEVES 12 SEPTIEMBRE 19 HORAS** 

LIBERTAD A LOS CINCO JÓVENES **CUBANOS PRESOS POLÍTICOS DEL IMPERIALISMO YANKI** 

-Proyección de la película "Libertad a los patriotas cubanos" -Palabras de:

-PALABRAS DE:
ADRIANA PÉREZ O'CONOR (ESPOSA DE GERARDO HERNÁNDEZ,
UNO DE LOS CINCO JÓVENES PRESOS EN CÁRCELES DE EE.UU)
-DRA. NURIS PIÑERO SIERRA (JURISTA CUBANA, MIEMBRO DEL
BUETE (INTERNACIONAL)
-RICARDO MONNER SANS (ÁBOGADO PENALISTA ARGENTINO)
-CLUAUDIA CAMBA (COMITE ARG.POR LA LIBERTAD DE LOS CINCO)
-ALEJANDRO GONZÁLEZ GALIANO (ÉMBAJADOR DE LA REPÚBLICA
-DE CUBA EN AGECENTINA)

-ALBIANDRO GONZÁLEZ GALIANO (EMBAJADOR DE LA REPUBLICA
DE CUBA EN ARGENTINA)
-HEBE DE BONAFINI (PRES. DE LA ASOC. MADRES DE PLAZA DE MAYO)
COORDINA: HERMAN SCHILLER

VIERNES 13 SEPTIEMBRE 19 HORAS
LA ÉTICA DEL CHE GUEVARA Y LA
ÉTICA DE LAS MADRES
-DOCENTE INVITADA: INÉS VÁZQUEZ

UNIVERSIDAD POPULAR MADRES DE PLAZA DE MAYO.

Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora -

Curso de capacitación La larga agonía de la sociedad argentina. Narrar la crisis.

Los discursos sobre la "crisis".

 Los conceptos de Estado y Mercado y los modelos de sociedad con los que se relacionan.

La movilización popular y la reacción en los '70 v en los '90.

Los organismos de derechos humanos ayer y hoy.

· La crisis de representación y el rol de los medios de comunicación.

Lugar: Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora. Piedras 153, 1º A. Fecha de inicio: 12 de septiembre de 2002. Horario: jueves de 18,30 a 21,30 / Duración 30 horas. Consultas: 4343-1926 e-mail:madreslf@wamani.apc.org

TATO ROMERO FERIS LIBRE TRAS UN AÑO DE CARCEL

# "Sin odios ni revanchismos"

El ex gobernador de Co-rrientes Raúl "Tato" Romero Feris recuperó ayer su libertad luego de más de un año de cárcel. Acusado por múltiples casos de corrupción, Romero Feris ensayó un mensaje concilia-dor y anticipó que no tiene predor y anticipo que no tiene pre-visto asumir su banca en el Se-nado. "Salgo a buscar la pacifi-cación de mi provincia, sin re-vanchismos y sin odios ni renco-res", dijo Romero Feris. El proceso de liberación se ini-

ció la semana pasada, cuando el Superior Tribunal de Justicia de la provincia resolvió la aplicación del Pacto de San José de Costa Rica, que establece que ninguna persona puede permanecer detenida más de dos años sin condena fir-Ayer, finalmente, la Cámara del Crimen dispuso por unanimi-dad la liberación del ex funcionay le impuso una caución de 600 mil pesos

No sucedió en cualquier momento. En los días anteriores se difundieron supuestas escuchas tele-fónicas que involucraban a diversos dirigentes, entre ellos Raúl Ro-mero Feris y su hermano, el ex se-nador José Antonio Romero Feris, y el presidente del Superior Tribu-nal de Justicia, Fernando Niz. En las escuchas, los dirigentes mantenían conversaciones que podían in-terpretarse como intentos de desestabilización hacia el gobierno del radical Ricardo Colombi.

Ex gobernador y ex intendente de la capital correntina, Romero Feris está procesado en una decena de causas contra el Estado. Fue sometido a juicio en dos de ellas y fue condenado a tres años y medio y siete años de prisión. Sin embar-go, como los fallos fueron apelados y aún no tienen sentencia firme, el ex gobernador pudo recuperar su libertad.

En las últimas elecciones, gra-cias a un increíble fallo de la Corte Suprema de Justicia, Romero Feris compitió por la gobernación con el actual mandatario radical, Ricardo Colombi: ganó en la primera vuelta pero sin el margen necesa-rio como para evitar el ballottage. Finalmente fue superado por Co-lombi, que encabezó una alianza multipartidaria de la UCR y el PJ.

Ayer, poco antes de recuperar su libertad, Romero Feris intentó transmitir un mensaje conciliador. "Salgo a buscar la pacificación para mi provincia porque siento una inmensa alegría por mi familia, de la que ahora voy a poder disfrutar como no lo hice en todo este tiem-

po", dijo ayer Romero Feris.
"No pienso eludir el accionar de la Justicia, no lo hice cuando sabía lo que se venía y aún así no aban-doné mi provincia. Ahora es el momento de la recuperación de mu-chas cosas perdidas, pero funda-mentalmente de aportar todo lo que pueda, desde mi posición, para sa-car a la provincia adelante entre todos", agregó. Nora Nazar, esposa de Romero

Feris e intendenta de Corrientes, coincidió en que "es tiempo de acuerdos y no de divisiones" y añadió que su marido "no tiene intención" de asumir la banca que lo es-pera en el Senado. "Tato se va a quedar en Corrientes para hacer frente a todas las acusaciones en su contra y para luchar desde aquí por la gente que siempre lo apoyó", aseguró.

El caudillo correntino emitió mensajes conciliadores a su salida de prisión. Pero sigue el escándalo por la difusión de escuchas que lo involucran desestabilizando al gobernador radical.



Raúl "Tato" Romero Feris fue liberado por aplicación del Pacto de San José de Costa Rica. Está procesado en una docena de causas. En la mayoría de ellas se lo acusa por corrupción.

NUFVA REUNION ENTRE CHICHE DUHALDE Y FELIPE SOLA

Felipe Solá y Chiche Duhal-de se reunieron ayer por se-gunda vezen menos de una semana. Esta vez en La Plata, el gobernador y la coordinadora de Políticas Sociales se encontraron nue vamente, con la excusa de plani-ficar la ejecución del plan Vida. Un programa de asistencia nutricional que, según el ministro de Trabajo provincial, Mariano West, "llegará a 70 mil familias, lo que representa más de un mi-llón de beneficiarios". Pero más allá de lo puramente asistencial, la sucesión de encuentros entre Solá y Chiche probó el acerca-miento entre el duhaldismo y el mandatario bonaerense, que se profundizó en la última semana. Antes de reunirse con Solá, la es-

posa de Duhalde aclaró que "no tiene planes" de postularse para com-petir por la gobernación, como habían pedido hace un tiempo varios dirigentes del PJ bonaerense. En esa misma entrevista, Chiche aseguró que no tiene "ningún candidato en especial" para la interna del pero-nismo. "Todos los candidatos están en la misma situación", dijo, y así cumplió con uno de las deseos del Presidente, que ordenó a varios intendentes del Conurbano que no hicieran declaraciones a favor de algún candidato.

El gobernador Solá, no casualmente, repitió casi en forma texargumentos de Chiche: "Ayer hablé con el Presidente y me hizo un comentario con el que coincido: ¿por qué tiene que haber un candidato? ¿Por qué Duhalde tiene que preocuparse por su saga?", afirmó el mandatario, desde La Plata, unas horas antes de recibir a Chiche en la sede de la gobernación. Con esa frase, reveló uno de los puntos del reciente acuerdo de los puntos del reciente acuerdo con Duhalde, que consiste en "blindar" la provincia, armar una nueva corriente interna, y el 17 de octubre próximo anunciar en for-ma colectiva a qué candidato apoyará todo el PJ bonaerense

Hasta entonces, los dos principa-les referentes del peronismo de la provincia -que no son otros que So-lá y Chiche- se preparan para po-ner en práctica un nuevo programa social, el plan Vida, que les servirá como plataforma para construir consensos y posicionarse política-mente con vistas a las elecciones de gobernador del año próximo. En

concreto, el nuevo plan social se ba-INGENIERO MORDEY OMPRA 1, 2, 3, 4 AMB 6 EDIF EN BLOCK CON 6 SIN DEUDA

CONTADO

Tel.: 5811-4051/ 52/ 53

#### El regreso de Fredi

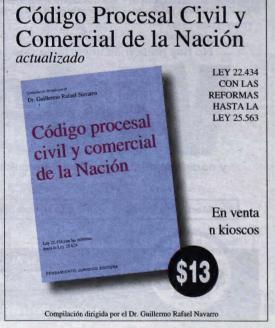
El titular de la UCR bonae nse, Federico Storani, hablará hoy sobre los aspectos centrales de la reforma política, en el marco de un curso de forma-ción política organizado por el Comité Provincia. En su paso por el Ministerio del Interior durante el gobierno de Fernando de la Rúa, Storani fue el encargado de elaborar y presentar el proyecto de reforma política de la Alianza, experiencia a la que se referirá hoy a las 18.30 en la sede de Paseo Colón 669. Es una de las primeras repariciones públicas de Storani tras la caída del gobierno aliancista.

# Oliveira y el DNI

Por razones técnicas, la columna crítica de la derogación inima critica de la derogación de la gratuidad del primer documento único publicada ayer en Página/12 por Alicia Oliveira, defensora del pueblo porteño, tiene un salto en el texto. Debió quedar así: "Ni la aprobación de la gratuidad del primer docu-mento nacional de identidad para todos los niños de cero a seis meses nacidos en el territorio nacional ni su actual reforma ocupa la primera plana de los diarios, ni es tema de debate de algún candidato (del establishment o de los otros, los del 'que se vavan todos'), aunque sus efectos son definitorios para muchísimas personas"

### Una lucha subterránea

Una larga lista de personalidades femeninas entre las que se encuentran Mercedes Sosa, Nora Cortiñas, Hebe de Bona-fini y Elisa Carrió le enviarán hoy al jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, una carta pidiéndole que no vete una ley aprobada por la Legislatura de la ciudad restableciendo la jor-nada laboral de 6 horas para las trabajadoras del subte. La empresa Metrovías ha venido ejerciendo una fuerte presión a fa-vor del veto argumentando que se verá obligada a despedir a sus 300 empleadas.



sa en el reparto de leche, cereales y

alimentos destinados a evitar la ane-

mia infantil que produce la desnu-

trición. Según el ministro West, el programa tiene presupuestados pa-ra este año 170 millones de pesos, y para el año próximo "250 millo-nes". Ayer, Chiche aseguró que "la

única manera de abordar la desnu-

trición es restituir los alimentos ri-

cos en vitaminas y proteínas". Cla-

ro que hay otra forma de evitar que

haya chicos con hambre, pero eso

el Gobierno no lo dice.

# Cuando una casa tomada pasa a ser un comedor para los pibes

Al principio cada vecino que llegaba se paraba en la puer-ta de calle y hacía preguntas desde ahí. Algunos incluso sólo se asomaban para curiosear sin decir una palabra. Recién después de un rato se animaban a traspasar el umbral. "Nadie podía creer que le diéramos la merienda a los chicos sin pedir un voto a cambio. Había que invitarlos a pasar y explicar-les con toda serenidad que esta casa fue recuperada por la asamblea para uso del barrio", dice Carla, una de las caceroleras. La "Casa de la asamblea vecinal de Lomas del Mirador" es uno de los prime-ros espacios ocupados por asam-bleístas en la provincia de Buenos Aires. Y en tres semanas que llevan funcionando tienen 40 nenes de dos barrios carenciados aleda-ños tomando la leche todas las tararmaron una biblioteca con 300 libros y dan clases gratuitas de apoyo escolar y varios talleres. La recuperación de edificios, ca-

sas, bancos u otros sitios en desuso, es una iniciativa que ya asumieron más de 20 asambleas de Capital Federal y que en el Conurbano recién za a despuntar en estos días. 'Aquí en la provincia tenemos obs-Aqui en la provincia tenemos obs-táculos diferentes para sortear. Hay que batallar contra la cultura cliente-lística y el fantasma permanente de las patotas del PJ. Además, aquí nadie nos da bolsones de comida para paliar situaciones de hambre realpanar situaciones de nambre rear-mente graves. Todo hay que conse-guirlo con donaciones y festivales que organizamos", explica Carla, una maestra de 29 años, ojos chiquitos, polera y campera sin manga

Los integrantes de la asamblea eli-gieron ocupar la casa de la calle Amancio Alcorta al 3300 "porque es-tá abandonada desde hace 20 años y sólo servía de juntadero de basura y a veces de aguantadero", explica Adriana, una profesora de pelo cortito a quien se le hacen hoyuelos al hablar. "Era necesario tener una base donde cumplir con lo que el Estado no hace", agrega Guillermo, un periodista gráfico que participa en la

Al ingresar a la casa, el 18 de agosto, los vecinos se encontraron con un living, dos dormitorios, un baño, una

Por Irina Hauser Asambleístas de Lomas del Mirador ocuparon una casa abandonada y dan de merendar a los pibes del barrio. Su historia. Los relatos de los chicos. Las presiones políticas que reciben. Sus proyectos.



'Nadie podía creer que le diéramos la comida a los chicos sin pedir nada a cambio", cuentan los vecinos Pero las prevenciones desaparecieron rápidamente y los chicos ocuparon el espacio con alegría

Amenaza: Un hombre que dijo ser "funcionario policial" les advirtió: "Ustedes van a tener problemas, le están dando de comer a los delincuentes".

cocina-comedor, todo derruido, con mampostería caída, cables a la vista combros: En el jardín había res tos de techo y una especie de selva impenetrable. Ese mismo día limpiaron, empezaron a remendar las raj duras en las paredes y pintaron. Un asambleísta donó una heladera y la directora de una escuela aportó una cocina industrial. El "que se vayan todos" quedó estampado en el enreja-do de la fachada. En una pizarra se fueron sumando actividades cada día.

Lo primero que hizo la asamblea

en su nuevo ámbito fue dar la merienda a los chicos de la zona y de los barrios carenciados Santos Vega y de las Antenas. La primera tarde hubo tres y ahora hay cuarenta -de entre 5 y 13 años-todos los días. "La idea es que no vengan sólo a tomar la leche, les damos contención y jugamos con ellos", dice Carla. También emezaron a ir a merendar Osvaldo, de

80 años, y Eduardo, de 82. Cuando fue llegando más gente a nedida que se corrió la voz, los asambleístas pudieron trazar un diagnós-tico de algunas necesidades de un barrio que hasta hace poco tenía secto-res considerados de "medio pelo", hoy pauperizadas. Los chicos, sobre todo los de los dos vecindarios pobres, en tanto ganaron confianza empezaron a contar que a veces no van a la escuela porque se sienten cansa-dos y no faltan relatos de los que se han desmayado alguna vez. A me-

Invitados: La primera tarde hubo tres chicos para merendar. Ahora hay 40 -de entre 5 y 13 añostodos los días. También lo hacen dos vecinos de más de 80 años.

rendar a la casa de la asamblea llegan lo más tarde posible porque desen sus hogares ya no cenan. También han llegado mujeres contando que perdieron todo, algunas cuyas familias ahora son cartoneras. Algunas madres confiesan con cierto pudor que no tienen cómo renovar la ropa de sus hijos. La directora de un secundario sugirió armar una guardería porque las chicas abandonan sus estudios cuando tienen hijos. No hay sala de salud para toda la zona. Tampoco hay biblioteca.

### Más okupas bonaerenses

Una clínica abandonada, al parecer desde hace diez años, fue el lugar que eligió "reabrir para uso comunitario" el domingo último otra asamblea del Conurbano, la de Haedo. Se trata de un edificio de dos pisos y dos subsuelos ubicado en Nicolás Jorge y Vélez Sárs-field. El día de la ocupación los vecinos tuvieron cinco sitas" de la policía y en medio de la tarde apareció un grupo de gendarmes. "No pasó nada, pero después a uno de nuestros compañeros lo paró un tipo de una unidad básica trucha del PJ que está a dos cuadras y le advirtió: 'Vamos a tener que advirno: Vamos a tener que hablar de las cuestiones de ju-risdicción'", relató Paula, una empleada municipal que inte-gra la asamblea. "Desde este día comienza la construcción de un centro comunitario que está abierto a las propuestas, inquietudes y proyectos de los vecinos y vecinas", decía un comunicado que repartieron los caceroleros y que le llevaron hasta su despacho al inten-dente de Morón, el aliancista Martín Sabbatella. Ya anunciaron, además, la apertura de unos quince talleres culturales La asamblea de Haedo sería en el Gran Buenos Aires, la cuarta en reconvertir un espacio que nadie usaba. Además de la de Lomas del Mirador, lo hicieron la de Florida Este y la de La Plata.

En función de éstas y otras cosas, la asamblea ha diseñado sus actividades: además de dar de comer, brinda clases de apoyo escolar primario y secundario, armaron una biblioteca abierta con libros donados, organizan compras comunitarias y tienen talleres de elaboración de dulces, pan v cerámica. Están, además, formando promotores de salud para detec tar, en principio, problemas de salud y desnutrición en los chicos.

En las tres semanas que lleva la ocupación, los asambleístas trataron de ignorar los autos policiales que merodean la cuadra y los aprietes de un hombre que dijo ser "funcionario policial" y les advirtió: "Ustedes van a tener problemas, le están dando de comer a los delincuentes". Hoy irán a la Legislatura bonaerense a buscar aval para un proyecto para que el Es-tado expropie la casa y garantice la continuidad del trabajo en marcha.

No hay nada más importante que su



y nadie mejor que nosotros para cuidarla



En Medicina Privada somos la única opción

Desde 1989 en valmed\* trabajamos al servicio de la gente. Con toda la transparencia y responsabilidad que nos caracteriza. Una cartilla sólida con más de 150 instituciones de primer nivel. Planes sin bonos ni chequeras. Cobertura Nacional e Internacional. \*Dos centros medicos y un sanatorio propio.

Una amplia red de farmacias con el 40% de descuento. Más de 15 años de experiencia y honestidad en el mercado de la salud. valmed\* es una empresa totalmente Argentina. Porque entendemos cuales son sus necesidades y

sabemos como cuidarlo.





ASOCIESE AL 4854-3500

www.valmedsa.com.ar - valmed@valmedsa.com.ar

LOS VECINOS DEFINIERON EN QUE QUIEREN GASTAR

# Más para educación y salud

Aníbal Ibarra tendrá en sus manos el próximo sábado el listado de las cosas que los vecinos de la Ciudad de Buenos Aires decidieron que se hagá el año que viene con el dine-ro de la comuna. Ese día, en el Centro Cultural General San Martín, delegados de cada uno de los barrios le entregarán al jefe de gobierno porteño la nó-mina de prioridades presupuestarias que definieron en el mar-co del Plan de Presupuesto Participativo, el proceso que pusieron en marcha las autoridades de la ciudad para dar cabida a la comunidad en la toma de decisiones relativas a la utilización de los recursos públicos. En el mismo acto, Ibarra pondrá en funciones al Consejo Asesor que se encargará de controlar el cumplimiento de las pautas fija-das por la propia gente (ver aparte), que si bien difieren según cada zona, apuntan en líneas generales a mejorar los servicios de salud y educación, así co-

mo la infraestructura urbana.

El listado de prioridades presupuestarias que lbarra recibirá es el resultado del debate que se vino desarrollando en cada uno de los 45 foros barriales, que se formaron a partir de la implementación del Plan de Presupuesto Participativo por parte de la Secretaría de Descentralización porteña y funcionaron con apoyo de los 16 Centros de Gestión y Participación (CGP). El corolario de ese proceso tuvo lugar entre el lunes y el viernes de la semana pasada durante las reuniones que los 500 delegados de todos los foros mantuviéron con los funcionarios de cada una de las áreas del Gobierno. Allí se intercambiaron opiniones acerca de los diagnósticos y las soluciones planteadas por los vecinos.

ciones planteadas por los vecinos. "Ha quedado demostrado que la participación de los vecinos ayuda a eficientizar la identificación de las demandas de la población", explicó a Página/12 el secretario de Descentralización de la ciudad, Ariel Schifrin, quien agregó que "eso va a ayudar a que sea más eficiente la aplicación de los programas y genera una exigencia de respuesta mayor sobre el gobierno". El funcionario también destacó que la participación "fue mucho más multitudinaria que la registrada en otras ciudades durante el primer año de aplicación del Presupuesto Participativo".

Aníbal Ibarra recibirá el sábado el listado de prioridades en las que la ciudad deberá volcar su gasto, según lo debatieron los vecinos en el marco del Plan de Presupuesto Participativo.



Los vecinos vienen debatiendo en qué áreas el gobierno porteño deberá aportar sus erogaciones. El sábado, en el San Martín, delegados barriales entregarán a lbarra las conclusiones de los debates.

En los foros barriales participaron unos 10 mil vecinos y se realizaron más de 450 reuniones de Comisiones Temáticas –salud, educación, seguridad, etc.— En más de 200 estuvieron presentes funcionarios para responder las inquietudes de los participantes.

quietudes de los participantes.

Las prioridades votadas por los vecinos varían por barrio, aunque uno de los núcleos temáticos más votados fue el de Salud. Así, por caso, se solicitó la ampliación del Centro de Salud 15 en el CGP 1 y la creación de otro en el CGP 2 Norte. También se demandó la ampliación de programas ya existentes y en la zona sur se pidió la implementación y el desarrollo de campañas de vacunación.

En cuanto a Educación, primó

En cuanto a Educación, primó la solicitud de mayor presupuesto para los comedores escolares y de ampliación de la oferta educativa. La prioridad generalizada en cuestión de Desarrollo Socioeconómico fue mayor crédito y orientación

por medio de talleres para microemprendimientos y la aplicación de un plan de viviendas definiti-

En materia de Desarrollo Urbano sobresalió la demanda de reparación de calles y veredas y la mejora del sistema de recolección de residuos, mientras que la poda de árboles y la reparación y colocación de nuevas luces fue priorizada en el área de Seguridad. En lo referido a Cultura, los vecinos pidieron más cursos y talleres y mayor presupuesto a los centros culturales barriales.

### Control sobre la decisión

El Consejo Asesor que el jefe de gobierno porteño, Aníbal Ibarra, pondrá en funciones el próximo sábado tendrá por misión controlar que efectivamente las autoridades respeten las decisiones de los vecinos y cumplan las prioridades presupuestarias que definieron. El cuerpo estará integrado por un consejero vecinal de cada uno de los 45 foros barriales del Plan de Presupuesto Participativo, que precisamente están siendo elegidos esta misma semana por sus pares. Al Consejo Asesor se sumarán también representantes de organizaciones no gubernamentales que hasta ahora han venido actuando como veedoras de todo el proceso de determinación de las prioridades presupuestarias, como Poder Ciudadano, la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Flacso) y la Central de Trabajadores Argentinos (CTA). El cuerpo —que además hará un seguimiento del debate de la Ley de Presupuesto—será "proviso-rio" hasta tanto la Legislatura sancione la ley reglamentaria del Presupuesto Participativo.

#### Solidaridad con los presos cubanos

Miembros de casi todos los bloques de la Cámara de Diputados mostraron su solidaridad con los cinco presos cubanos en los Estados Unidos, condenados a cadena perpetua por tratar de impedir las violaciones al espacio aéreo de Cuba, provenientes de las agrupaciones anticastristas de Miami. Alberto Piccinini, Atilio Tazzioli, Irma Parentella, Eduardo Macalussec, Ariel Basteiro, Marcela Bordenave, del ARI, Jorge Obeid, del PJ, Gracia Jaroslavsky de la UCR y José Roselli, de A y L, entre otros, escucharon atentamente el alegato de Adriana Pérez, esposa de Gerardo Hernández, uno de los detenidos. También fue muy reconocido el embajador cubano, Alejandro González Galiano.



Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM

# Empresa Constructora COMPRA A DUEÑO

Dptos. 1-2-3 amb., PH y tipo casas

**EN TODA LA CAPITAL** 

4957-2345

# La burla de Pinochet

En una carta dirigida a Jorge Mac Niven -embajador de Chile en Argentina-, la Agrupación de Familiares Ejecutados Políticos en Chile calificó de "burla" la decisión de la Justicia que confirmó que Augusto Pinochet padece un problema de salud grave en el cerebro. En el fallo, que impide el enjuiciamiento del ex dictador, se asegura que éste tiene una demencia vascular con déficit cognitivo. A 29 años del golpe de Estado que derrocó a Salvador Allende, la agrupación denunció que la decisión "es una nueva falacia juridica" y "una mentira que burla al pueblo chileno".

## Allende en fotos

A 29 años del golpe de Estado encabezado por Augusto Pinochet, el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires inaugurará mañana a las 19.30 la muestra fotográfica "Allende". La exposición tendrá lugar en el Centro Cultural Plaza Defensa (Defensa 535), y estará abierta al público hasta el 29 de septiembre con entrada gratuita.

# Cine para evocar

Siguiendo con la evocación del trágico golpe pinochetista, se proyectarán hoy algunos fragmentos de las películas El caso Pinochet y La memoria obstinada. El evento está convocado por la Agrupación de Derechos Humanos de Chilenos en Argentina, H.I.J.O.S., y Familiares de argentinos ejecutados en Chile, con el objetivo de "no olvidar y para analizar el proceso de Unidad Popular de Salvador Allende". El even to tendrá lugar el sábado a las 16.30 en Venezuela 821.

# **FRANCES**

Todos los niveles

Prof. Pflur Burn Custes

Tel.: 4833-5197

Seguridad, democracia y reforma del sistema politial en la Argentina

> de Marcelo Sain

resentan:

•Nilda Garré

•Ernesto López

Horacio Verbitsky

Miércoles 11 de septiembre 19 horas Librería Ghandi Av. Corrientes 1743

Fondo de Cultura Económica



### Huelga de la Conadu

La Federación Nacional de Docentes Universitarios (Conadu) convocó a un paro nacional para el viernes, en protesta porque el Ministerio de Economía aún no envió los fondos para el pago de los sa-larios de agosto. "La huelga se hará en todas las universidades. Nos deben los sueldos, el incentivo a los investigadores y la devolución del 13 por ciento de los salarios de julio y agosto", detalló Daniel Ricsecretario gremial de Conadu. Las universidades de Buenos Aires, Mar del Plata, Córdoba y otras adelantaron el pago de los sueldos de emados y docentes recurriendo a fondos propios o préstamos bancarios. Pero otras, como las de Formosa, San Luis, Lomas de Zamora y el IUNA, no: según Conadu, el 70 por ciento de los docentes aún no recibió su salario.

#### Schiller en Paraná

Herman Schiller -único orador del acto realizado en la Universidad de Paraná "con-tra la impunidad en la Argentina"- se solidarizó ayer con "la lucha de los trabajadores entrerrianos para echar a Sergio Montiel y al régimen co-rrupto de la UCR y el PJ que convirtieron a Entre Ríos en una de las provincias más de-vastadas". El periodista también arremetió contra "las elecciones tramposas impuestas por Duhalde para neutra-lizar el avance de los piquete-ros y la revolución social".

# Los hombres del Fénix

Bajo las consignas de portar a la reconstrucción del movimiento nacional" y "ser base de apoyo del Plan Fénix", la Unión para la Integración, el Trabajo y la Esperanza (Unite) se presentó ayer en el Café Tortoni. Unite es una fuerza política creada por los autores del Plan Fénix y otros dirigentes -Héctor Va lle y Antonio Cartañá, entre otros-, que propone "recrear la condición salarial y fortalecer el mercado interno y el Mercosur"

# Hebe de Bonafini le pidió al juez Petracchi que apure una sentencia

Hace más de diez años que Hebe de Bonafini llamó "basura" al entonces presidente Carlos Menem. Hace tres que la causa judicial que el riojano le inició por ese comentario duerme en un cajón de la Corte Suprema. Pero como el expediente sigue formalmente abierto, la presidenta de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo tiene problemas cada vez debe salir del país. Por es Bonafini fue ayer al Palacio de Tribunales a reclamar un "pron-to despacho". La recibió el juez Enrique Petracchi, quien dijo estar "sorprendido" porque desco-nocía la existencia de la causa.

El expediente por el cual Bona-fini hizo el reclamo comenzó en 1991, cuando en una emisión del programa "El Perro Verde", que conducía el periodista español Jesús Ouintero, la líder de las Madres tildó a Menem de "basura". El ex presidente inició una querella por "desacato", pero como esa figura fue derogada, el ahora nuevamente precandidato presidencial insistió en su demanda en base a un nuevo delito, el de "injurias". "Es una co-sa rarísima, no tiene antecedentes en la doctrina penal que una causa por desacato transmute por injurias", señaló el abogado Eduardo Barcesat, quien junto con su colega Antonio Rojas Salinas y un gru-po de jóvenes y de Madres de Plaza de Mayo acompañó a Bonafini a la entrevista con Petracchi.

En 1998 la Cámara de Apelaciones consideró que la querella esta-ba prescripta y que el ex presidente debía pagar las costas, que ascen-dían a 4500 pesos. Los abogados de Menem presentaron un recurso extraordinario que fue rechazado, e insistieron con una queja ante la Corte Suprema, que retuvo la querella sin preocuparse en resolverla. "La prosecución de esta causa ocasiona perjuicios a la señora de Bonafini, quien no pudo viajar a un congreso al que estaba invitada porque se le negó el pasaporte por tener este ex-pediente en trámite, y daña a los letrados que no percibimos nuestros honorarios, fijados al ex presiden-", explicó Barcesat.

Bonafini se reunió con Petracchi porque lo consideró "lo más potable de la Corte". En cambio, rechazó una entrevista con el secretario letrado del presidente de la Corte, Christian Abritta. La presidenta de

Hace años Menem querelló a la dirigente de la Asociación Madres de Plaza de Mayo. El ex presidente viene perdiendo el pleito, que espera una decisión definitiva de la Corte. Hebe exigió que se defina.



Hebe de Bonafini en la escalera del Palacio de Tribunales tras la entrevista con Petracchi. "Pedí hablar con él porque es el más potable", explicó, y rehusó dialogar con un secretario.

la Asociación de Madres de Plaza de Mayo entró al despacho del ministro con todos sus acompañantes. Los presentes coincidieron en que ez estaba "sorprendido" que desconocía la existencia del expediente. Según relataron, dijo que nunca había escuchado que una causa por desacato mutara en una por injurias y que estaba "perplejo" porque la querella se encontra-ba desde 1999 en la secretaría privada de Julio Nazareno. Bonafini ya se había reunido con Petracchi a raíz de un ataque que sufrió el local de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo.

"Ahora todos se animan a decir-le 'basura' a Menem, pero yo se lo dije cuando era presidente, y cada vez le va a costar más desmentirme; es una recontrabasura", afirmó Bonafini al salir de Tribunales. "Lo que pasa es que la causa se terminó porque Menem no pudo demostrar que no es una basura", dijo la mujer, quien, luego de fijarse en el diccionario, llegó a la conclusión de que todas las acepciones (por ejemplo: aquello que se levanta de la calle o lo que repugna) le cabían al ex presidente. Sin embargo, lo que está en discusión en este momento es si la causa está prescripta. Pero Bonafini no está confiada en el comporta miento de los nueve supremos. todos sabemos cómo se maneja la Corte, todo es amiguismo", afirmó. Ayer, la líder de las Madres le pidió al ministro que la Corte dé un cie rre a la denuncia que le impide sa lir del país, aunque—comentó a Pá-gina/12— le aclaró al juez que "se iba a seguir desacatando" porque "como están las cosas en el país..."

#### UNA NUEVA DENUNCIA CONTRA VIDELA Y MASSERA

# Justicia después de 23 años

"Se hace constar que los in-tegrantes de la 'célula' deterida se encuentran alojados en el Destacamento de Inteligencia 201 de Campo de Mayo", dice el pa-pel rotulado como "Estrictamente confidencial y secreto" y encon-trado entre los archivos de la Policía Bonaerense. El documento relata el secuestro de Jorge Sznaider y otras cinco personas el 12 de mayo de 1979 y aporta un da-to desconocido durante 23 años por los familiares de las víctimas: el lugar donde estuvieron desapa-recidos. Basándose en este documento, los padres de Sznaider presentaron una denuncia penal contra Jorge Rafael Videla, Emilio Eduardo Massera y otros siete jefes militares. En su escrito reamaron la anulación de las leyes de Obediencia Debida y Pun-

"En base a constancias obrantes en archivos policiales pertenecien-tes a la policía de la provincia de Buenos Aires, relativos a informes sobre procedimientos realizados

por esa fuerza durante la dictadura militar, hemos tomado conocimiento de que el operativo que culminó con la detención ilegal de nuestro hijo fue realizada por personal regular de seguridad y que las órde-nes para el mismo fueron impartidas por el destacamento de Inteligencia de Campo de Mayo", asegu-raron en la denuncia León y Paulina Sznaider, representados por el abogado Marcelo Parrilli.

Sznaider fue secuestrado el 12 de mayo de 1979 en un departamento de la calle Ecuador al 300. Con él, fueron detenidos Carlos Alberto Pérez, Mirta Silber de Pérez, Hugo Armando Malozowski, Noemí Graciela Beitone y Jorge Pérez Brancatto. Por esas desapariciones fue-ron acusados Videla, Massera, Roberto Viola, Armando Lambruschi ni, Omar Grafiggna (todos integrantes de las juntas militares), el ex jefe del Ejército Carlos Guillermo Suárez Mason, el ex ministro de Interior Albano Harguindeguy y los generales José Montes y Edmundo René Ojeda, que eran jefe y subje-fe del Comando de Institutos Militares de Campo de Mayo.

cumentos se cite a declarar, se juzgue y se lleve presos a los culpa-bles. Hay muchos nombres y alguien tiene que ir preso", aseguró Paulina Sznaider. La mujer, de 69 años, fue ayer a tribunales a ratifi-car su denuncia ante el juez Juan José Galeano y estuvo junto con su es-poso, de 76 años, más de dos horas relatando la historia de su hijo Jorge. Hace tres meses, la familia re-cibió a través de la Cámara Federal de La Plata, donde se realiza un Juicio por la Verdad, los primeros datos, en más de veinte años, sobre el lugar donde estuvo cautivo Jorge.

En la presentación de la familia Sznaider, Parrilli reclamó la anulación de las leyes de Obediencia De-bida y Punto Final. El abogado argumentó que "al tiempo de la sanción de ambas creaciones pseudo-jurídicas el Congreso de la Nación cedió a las presiones militares que demandaban la finalización de las causas que, por violaciones a los derrollando en todo el país (..) Ambas leyes fueron la consecuencia direc ta de presiones militares"

# PROGRAMA DE RECICLADO DE PAPEL DE LA FUNDACION GARRAHAN

Gracias a los medios de comunicación, a las empresas, instituciones, escuelas y particulares por la solidaridad demostrada y posibilitar en los últimos tres meses la adquisición de:

- Torre con instrumental y equipo de Videocirugía asistida pediátrica y neonatal.

- Saturómetros y monitores de signos vitales.
  Reparación de equipamientos de alta complejidad (equipos de laboratoos, imágenes, ecógrafos, videocolonoscopio, videogastroscopio, otros)
- Insumos (oxigenadores para cirugías cardiovasculares, leches maternizadas, pañales, sondas, vías, prolongadores, saturómetros, catéteres, material des-

ASISTENCIA AL SERVICIO SOCIAL Y SOSTENIMIENTO DE CASA GARRAHAN

JUNTOS PODEMOS SEGUIR AYUDANDO A NUESTRO HOSPITAL SIENDO TODOS PROTAGONISTAS!!! HEMOS RECAUDADO EN LOS ULTIMOS 3 MESES: \$ 429.103

SI AUN NO ESTAS PARTICIPANDO O TENES ALGUNA INQUIETUD COMUNICATE A retirospapel@garrahan.gov.ar Tel.: 4941-1333/1276 o 4308-3106

Pégina/12, el peís a diento, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Pégina S.A.". Regid de Marca 1590381 Editor Responsable Fernando Sokolowicz Director Periodistico: Emesto Trifleoberg Redaco y administración "N. Belgrano 6171". Código Postal CIOSPAMC, Códa A.H. de B.s. A. Telébros 6772-4400 (tin rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1" pleo Tel.: 6772-4444. Emait: comerc ©pagina 12.com.er

Pagina/12 interest integrative program 12.com. ar. Impression: Impression interest. Integration on Capital Federal, Gera Busson, Servicios de TELAM, DPA. "La Jornada", "El Peis", ISSN 0029-1322

# SE INAUGURO EL MUSEO DE LA ESCUELA ARGENTINA

# Mucho más que guardapolvos

"Papá detiene el auto delante del puente. No puede. Le piden los papeles. No los tiene. Anotan los datos. ¡Una multa! ¡Papá lo lamenta tanto!"

Por Nora Veiras

el texto del libro Pupi y yo que se usaba para enseñar a leer y escribir muestra el infructuoso esfuerzo de los autores por armar oraciones consentido sólo con las 13 letras permitidas por la última dictadura. Sí, por disposición oficial los maestros tenían la obligación de "retener" el aprendizaje de los chicos en primer grado. Ese es apenas uno de los hallazgos del Museo de la Escuela que se inauguró ayer en el Instituto Félix Bernasconi. El recorrido por la historia de la educación argentina engarza objetos, textos y relatos del pasado con la idea de "seguir construyendo el frutro".

construyendo el futuro".

"Me siento parte del Museo. Yo aprendí caligrafía con el tintero y la pluma", exclamó el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, mientras recorría las vitrinas acompañado por el secretario de Educación, Daniel Filmus; la coordinadora del proyecto Silvia Alderoqui y Cristina Linares, curadora y especialista en contenidos de la Universidad Nacional de Luján, institución que organizó el Museo junto con la Ciudad de Buenos Aires. La idea surgió hace cuatro años en la cátedra de Historia Social de la Educación de esa institución. La falta de apoyo del gobierno bonaerense terminó con el traslado de todo lo reconstruido a la comuna oorteña.

"No se trata sólo de ver cosas viejas para evocar recuerdos sino una apuesta a seguir defendiendo la escuela pública. Ver lo que se conserva, lo que cambia y cómo imaginar la escuela del futuro", explica Alderoqui. Entre las cosas que sorprenden aparecen las míticas "orejas de burro" y la "lengua larga" con la que se ridiculizaba a los "lentos" y a los "charlatanes" hasta fines del siglo XIX. "En 1884 con la sanción de la ley 1420 se prohíben todos los castigos corporales, el mismo Estado prohíbe esos métodos que sin embargo continúan durante bastante tiempo en los establecimientos privados", explica Linares. Los "castigos" pasaron a expresarse en las



Las míticas orejas de burro. Se usaron hasta fines del siglo XIX.

La Secretaría de Educación porteña y la Universidad Nacional de Luján realizaron la reconstrucción de la historia de la escuela en el país. La sede del museo es el Instituto Félix Bernasconi.



La sala de la dirección, con tintero, máquina de escribir y guardapolvo blanco, se puede recorrer. "Eso yo lo conocía, en mi época era todo así", repetía más de una maestra en el Bernasconi.

notas y en la repetición casi infinita de frases como "En ausencia de mi maestra debo portarme bien", según se lee en un impecable cuaderno de la época.

#### Cuadernes y libres

Hasta principios del siglo XX, cada chico contaba con una pizarra sobre la que tomaba los apuntes de clase. "Respecto a los borradores de los niños, se les prohibirá que empleen su saliva para lavar la pizarra", advertía un aviso escolar. La incorporación del cuaderno permitió tener registro de lo aprendido en la escuela y, sobre todo, dio lugar a la tarea para el hogar.

La forma y el material de los li-

La forma y el material de los libros de texto también muestra cómo fue cambiando la relación con la lectura. "Hasta 1975, los libros eran de tapa dura y chicos. Durante muchos años la posición de lectura era parados con los talones juntos, las puntas separadas, la mano izquierda sosteniendo el libro de abajo y la derecha de arriba. Era una lectura expresiva más que para entender. Haciendo el recorrido a lo largo de los años se ve que los libros se van agrandando y ya los últimos que se muestran son grandes y la actitud de lectura es en círculo y sentados", detalló Linares.

En los paneles ubicados en el primer piso del imponente edificio del Bernasconi se desarrolla el origen del Museo: el proyecto Historia Social de la Enseñanza de la Lectura y la Escritura en la Argentina (Histelea) de la Universidad Nacional de Luján dirigido por Rubén Cucuzza. "Hasta avanzado el siglo XIX los que leían eran muy pocos y los que escribían aún menos. La escuela ha recorrido un largo camino hasta la fusión de lecturay escritura. En 1895 aparece El Nene de Andrés Ferreyra que se usó hasta 1959. En ese camino,

Delantal: Ramón Julio Gené, subsecretario de Instrucción Pública del primer gobierno de Hipólito Yrigoyen, impuso el delantal blanco.

aunque conocido, llama la atención ver los libros de la época de Perón que con la imagen de Evita enseñaban a escribir. Se usaba Evita como palabra generadora: a la par de 'Mi mamá me ama' se enseñaba 'Evita me ama'. Fue a partir de 1952 cuando se impuso La Razón de mi vida como libro de lectura obligatoria."

Al llegar a la dictadura se descubre a Pupi y yo y también un volumen de Terrorism in Argentina, editado por el Poder Ejecutivo Nacional en 1980 para contrarrestar "la campaña antiargentina". La traducción de un fragmento es elocuente: "Escuelas preescolares y primarias. Operaciones subversivas fueron llevadas a cabo por maestros que, por la edad de sus alumnos, fácilmente influenciaron su sensibilidad mental (...) utilizando charlas informales, lecturas de cuentos prejuiciosos y libros publicados a tal efecto. Utilizando literatura infantil el terrorismo trató de dar el tipo de mensaje que estimulara, y creara el espacio para "autoeducación", basada en "libertad" y "búsqueda de alternativas". Esa concepción se tradujo en más de 600 docentes detenidos-desaparecidos.

#### Francies

Delia Jovita Rosende tiene 87 años y llegó ayer al Bernasconi con su hermana de 89. Ella hizo un curso de costura en la Escuela Profesional que funcionaba en el Instituto y como prueba lleva un artículo de La Prensa de setiembre de 1938 donde aparece joven y bella entre las egresadas. Ella donó "un tesoro" de la familia. El libro de lectura artesanal que le hizo al curso de su hermano la "señorita" Felisa de Bazán. "Vivíamos en La Pampa, la maestra quería que los chicos estudiaran y no había libros, entonces ella dijo 'lo fabrico yo'. Y lo hizo. Y es así, las cosas si no están hay que hacerlas", dice Jovita con los ojos empañados por tantos recuerdos.

Entre pupitres de madera, tinteros, secantes, delantales blancos, libros, pizarras, bolitas y figuritas con brillantina los chicos miraban con asombro y los maestros se dejaban llevar por su nostalgia. La coordinadora general del Bernasconi, Aixa Rafael de Huequin, le dio sentido a la reconstrucción de la memoria para avanzar hacia el futuro: "La educación es lo único que nos iguala. Nos enseña a defender y a defendernos, nos enseña a luchar".

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.



4816-3616

Web: www.profesoresdeingles.com

# **OPINION**

Por Claudio Altamirano

# Que se vengan todos

Revuelven basura, golpean puertas, cirujean para tener pan, se agolpan en comedores barriales, piden repetir otro plazo en las escuelas. Niños y niñas con hambre, padres sin trabajo, familias desintegradas por la desesperación. El creciente fastidio y malestar de la sociedad con la clase dirigente se justifica cuando un chico/a deia de ir a la escuela para mendigar o juntar cartones para aportar a la sobrevivencia familiar. "Que se vayan todos" sintetiza el hartazgo a tanta injusticia, a tanta corrupción generalizada, a la creciente falta de oportunidades. Nuestros jóvenes emigran. En silencio, dolidos, nos preguntamos: ¿Qué mañana les esperaría si decidieran quedarse? La desesperanza agobia.

Sin embargo, como docentes, mantenemos un firme compromiso: hacer de la escuela un lugar para la esperanza, un espacio público para el cambio y la transformación..."¿Qué palabras te llevarías en tu valija para construir un mundo y un hombre nuevo?" "Esperanza, amor, compañerismo, democracia, solidaridad, libertad, justicia, imaginación, conocimientos, salud, alimentos, vivienda, educación, escuela, maestros, coraje, compromiso, trabajo, bondad...", expresan nuestros alumnos. Viven en la Villa 1-11-14 del Bajo Flores, son parte de la fría estadística que refleia la pobreza y la exclusión social. ¿Son utópicos? ¿Cómo estar a la altura de sus expectativas? ¿Qué rol debemos asumir en este contexto?

Se vuelve imperativo generar propuestas que hagan visible la violencia producida por un modelo perverso de exclusión social

Es un desafío, como docentes, tomar iniciativas tendientes a articular con la ciudadanía tareas solidarias que constituyan una nueva forma de convivencia humana; proponer acciones concretas que lleven respuestas válidas, allí donde la necesidad no se haya constituido en un derecho favoreciendo la toma de conciencia de las injusticias sociales.

Este es el sustento de un proyecto creado por nuestra comunidad educativa: "la red de convergencia ciudadana", que para el 21 de setiembre lanza la campaña: "Ningún niño/a con hambre". Ese día, con harina y agua, amasaremos las letras de todas las palabras soñadas por nuestros niños y niñas y las convertiremos en pan. Pan que falta en la mesa de nuestros alumnos, pan que se amasa entre todos, como el futuro.

Queremos que se vengan todos, todos los que no se resignan, los que luchan, los que quieran construir un país donde haya trabajo, educación, salud, vivienda, justicia, porque ellos, con sus sueños, nos reclaman que no perdamos la capacidad de asombro, de indignación y de compromiso.

\* Maestro.

# Un secuestro que incluyó el pedido de un autógrafo

Al reconocer en un robo al futbolista de Banfield Jorge Cervera, un grupo de asaltantes decidió secuestrarlo. La propia víctima negoció el rescate. La policía intervino y logró liberarlo.

"Uno me reconoció y empe-zó a pedirme una camiseta autografiada. Yo trataba de tranquilizarlo, le pedía que nos tomá-ramos todo con calma, que le iba a dar una solución pero que no me lastimara." Con tono apaciguado, como quien ha recuperado la tranquilidad luego de un momento de mucha tensión, Jorge Cervera, vo-lante ofensivo del Club Atlético Banfield, enfrentó las cámaras. Pero esta vez no era por una buena actuación dentro del campo de juego de El Taladro sino para contar la odisea que vivió durante la madrugada de ayer, en la que una vez más el mundo de la pelota y la modalidad delictiva por excelencia en la Argentina de hoy, el secuestro express, tomaron contacto. El futbolista fue raptado junto con otras tres personas cuando abandonaba un tenedor libre de Temperley y terminó siendo liberado ileso media hora después en medio de un intenso tiroteo entre sus captores y la policía, luego de que ésta se anticipara al pago del rescate. Como consecuencia del enfrentamiento, un policía resultó herido.

"Fue terrible. Es una situación que no le deseo a nadie." Esa era la única conclusión que se animaba a sa car Cervera, ya en la comisaría 10° de Lanús, cuando todo había terminado. El jugador, oriundo de Mendoza, había aprovechado la noche libre del lunes -los martes el plantel de Banfield no se entrena- para ir a cenar con su amigo Pablo Adrián Tarifa, de 32 años, y dos conocidas de ambos, Jessica Carnevale, de 24, y Silvana Molina, de 30. El lugar ele gido fue un restaurante chino del centro de Temperley, en el que el grupo de amigos permaneció hasta minutos después de la medianoche. "Cerca de las 0.30 abandonaron el local en el Peugeot 206 azul del jugador y alrededor de las 0.40 fueron interceptados por al menos ocho hombres a bordo de un Honda Civic un Ford Escort, ambos robados, en la intersección de Pasco y Lituania, también en Temperley", explicó a Página/12 el oficial Raúl Duarte, de la seccional 10ª, quien más tarde participaría del tiroteo y posterior res-cate de los secuestrados.

Aparentemente, los asaltantes no tenían intención de secuestrar al futbolista y sus acompañantes sino sólo robar el coche, ya que venían de efectuar varios hechos semejantes en Banfield. Sin embargo, según relató el propio Cervera, uno de ellos lo reconoció, lo que motivó el se-cuestro. La versión de la policía in-dica que los delincuentes, que dica que los delincuentes, que siguieron camino hacia Lanús a bordo de los tres coches -dos de ellos

subieron al 206 de Cervera-, liberaron a las pocas cuadras a las mujeres, y huyeron, previa advertencia de que liberarían a sus víctimas a cambio de cinco mil dólares. "Ellos querían que pagara el secuestro para liberarme en mi casa. Primero me pidieron cinco mil dólares y después empezamos a hablar y llegamos a un arreglo por cuatro mil pesos", contó el propio Cervera.

Sin embargo, el plan de los se-cuestradores se vino abajo gracias al aviso que dio un testigo del atraco al 206 a la policía, que de inmediato orquestó un operativo cerrojo en la zona. Así, ya cerca de la una los asaltantes fueron sorprendidos por un patrullero cuando se aprestaban a acordar el lugar del cobro con el presidente del club, Carlos Portell, a quien habían acudido los amigos del jugador luego de que és-te se comunicara desde un teléfono público de Villa Barceló, en Lanús.
"Allí se produjo una persecución que continuó por unas cuadras has-ta que el Honda Civic se detuvo y se inició un enfrentamiento, en la es-quina de Albarracín y Chorroarín", eguró el oficial Duarte, quien conducía el patrullero.

Como consecuencia de la balacera, el agente Román Aguilar resultó herido a la altura del abdomen, aunque fue internado sólo por precaución. Además, fueron detenidos dos de los delincuentes, identificados como Carlos Oscar Tolosa, de 19 años y Pedro Guillermo Acuña, de 37. El resto, al menos unos seis hombres, lograron huir a pie y refugiarse en la villa de emergencia Los Ceibos, ubicada a pocas cuadras del lugar del enfrentamiento. Tanto Cervera como Tarifa fueron liberados sanos y salvos. El caso quedó a cargo del fiscal de Lomas de Zamora César Lucero, que instruyó actuaciones por privación ilegal de la libertad, robo calificado, atentado y resistencia a la autoridad y lesiones".

EL FALLIDO RAPTO DE UN CHICO

Como no hubo pedido de

rescate, no puede decirse

que se trate de un secuestro ex

torsivo. Lo cierto es que un chi-co de 10 años, que salía de la es-

cuela en un barrio de la locali-dad de Bella Vista, partido de San Miguel, fue raptado por un

hombre que se trasladaba en un vehículo. El menor fue liberado

a cuatro cuadras pues –se supo-ne– su captor se habría asusta-do al advertir la presencia de un

El hecho ocurrió pasadas las

17.30, después de que el chico sa-

liera de la Escuela Nº 13 del Ba-

rrio Obligado, en Bella Vista. Se-

patrullero.

Asustándose del policía

Jorge Cervera esta vez no fue noticia por el fútbol "Uno empezó a pedirme una camiseta autografiada."

#### EXTRAÑO SECUESTRO DE UNA CHICA

# Simplemente sangre

El mediodía del lunes. cuando iba para su casa al salir del colegio, Jesica fue sor-prendida por dos hombres que la obligaron a subir al auto en que se movilizaban. La tuvieron secuestrada tres horas, aunque no pidieron rescate. Según fuentes policiales, a la chica de 14 años le extrajeron sangre de su brazo derecho y la liberaron en el shopping del Abasto, después de avisarle a sus padres que la encontrarían allí. El misterioso caso se suma a otro similar ocurrido en marzo con un niño en

Cerca de las 12 del lunes, la adolescente se retiró del instituto privado Facundo Quiroga de Ciudad Evita, donde cursa sus estudios. En el cruce de Cristianía y Ushuaia, vio un auto azul con dos hombres a bordo.

La subieron al vehículo y se desplazaron del lugar", contó una fuente policial. Presuntamente, la habrían llevado con los ojos vendados y maniatada hasta un departamento donde le extrajeron san-

Luego de tomarle la muestra, uno de los captores habría dicho que la sangre "no servía", sin que se pudiera especificar cuál sería el uso que le daría. Después, los secutradores se comunicaron telefónicamente con la familia para avisar-les de su liberación. A las 15, dejaron a la chica en el shopping del Abasto, donde se reunió con sus padres. Había estado tres horas en cautiverio. La denuncia fue realizada en la comisaría 9ª, en la que se instruyeron actuaciones por "privación ilegal de la libertad y lesiones La madre de la menor aseguró que no hubo pedido de rescate, aunque reconoció que su hija fue sometida

a una extracción de sangre. Un caso parecido había ocurrido en marzo cuando un niño de 10 años fue secuestrado en Constitución y apareció un día después con diveras lesiones. Luego fue detenido un hombre de 35 años, acusado de ha-ber abusado sexualmente de él y de haberlo golpeado, además de extraerle sangre y una muela. También una nena de 13 años denunció en abril haber sido secuestrada por dos hombres y dos mujeres que la lle-varon hasta una vivienda en donde le tomaron una muestra de sangre.



MAÑANA CON EL DIARIO

Ningún Gourmet.com. Cocineros en su salsa: cómo es la vida y el trabajo de quienes hacen la comida de un restaurante, desde el más paquete al más humilde. Más: Camino a la Gloria, Turf, Banda Criolla, Calamaro, Metallica, Prodigy, Guns n' Roses, Convivir con virus, Agenda de recitales, F.Mérides Truchas y Clara de Noche.

gún informó un vocero de la Fiscalía de San Martín, el niño estaba parado en una esquina, esperando a unos amigos para regresar a su casa, cuando fue abordado por

el conductor de un auto, quien lo invitó a subir a su vehículo con el pretexto de llevarlo hasta su casa.

El menor -se trata de un niño de

condición social humilde-accedió a subir, pese a que no conocía al individuo. Según relató después, su captor no estaba armado y lo trató correctamente. En forma sorpresibido, el hombre lo obligó a bajar y lo abandonó en la vía pública.

"En su testimonio, el menor dijo que vio policías en una esquina, por lo que se supone que su captor se habría asustado", especuló ante este diario el vocero de la Fiscalía.

El menor volvió a su casa y le contó a su padre lo que había ocu-rrido. De inmediato, ambos concurrieron a la comisaría local a radicar la denuncia. Allí, el chico no pudo describir el modelo del auto en que había subido. Hasta el momento, tampoco hay testigos que puedan aportar ese dato. El menor volvió a su casa sin haber sufrido un solo rasguño. El caso, de todas formas, fue calificado como "privación ilegal de la libertad"

# DOS PERITOS EXPLICARON COMO GOLPEARON Y VIOLARON A NATALIA

# El cerco se cierra sobre la policía

Los expertos que declararon en el juicio oral del caso Melmann comprometieron la situación de los tres policías acusados.

> Por Horacio Cecchi Desde Mar del Plata

"Nos están cagando a pelota-zos contra un arco." La descripción, bien gráfica, surgió de la boca de Rubén Palo, defensor de los tres policías acusados por el crimen de Natalia Melmann, en los pasillos de los tribunales marplatenses. Motivo: dos peritos forenses dieron a entender la participación de dos o más agresores y señalaron las pruebas evidentes de que había sido trasladada de lugar (de la casa de Copacabana, propiedad de uno de los policías acusados, hasta el vivero donde fue encontrada). Los defensores intentaron forzar las expresiones de los peritos para dejar sentado que Natalia había accedido a mantener relaciones con uno de ellos en los momentos previos a su muerte. La estrategia es obvia y sin salida: ese uno de ellos es el sargento Oscar Echenique, cuyo ADN lo deja pegado en las mues-tras de semen tomadas en las pericias. El intento quedó muy lejos de sentar criterio en los jueces.

Por la tarde, uno de los mozos del boliche La Cantina estuvo al borde

Peritos: La joven recibió un golpe en la cabeza para atontarla, y mostraba traumatismos en brazos y antebrazos pues intentaron sujetarla mientras abusaban de ella.

de quedar detenido por falso testimonio tras intentar encubrir a uno de los policías y negar lo que todos afirmaron: que los boliches son zona liberada (ver aparte).

La intervención de los peritos forenses Mario Lago (de oficio) y Jorge Tonelli (propuesto por los Melmann) describió con exactitud la muerte de Natalia. Ambos señalaron que la lividez cadavérica hallada en el cuerpo demostraba que el cadáver había sido movido. Al realizar la primera autopsia, sin los resultados del estudio realizado por el geólogo Guillermo Polischuk, quien determinó que la tierra hallada en el jean de Natalia no correspondía al vivero sino a la casa de Copacabana, Lago y To-

nelli determinaron que la joven había muerto en el bosque municipal, como pretende demostrar la defensa policial (cargando las tintas sobre "El Gallo" Fernández). Ayer, ambos peritos modificaron su opinión a partir de los nuevos resultados.

Según Lago, el jean se encontraba bajado a la altura de los tobillos, y la pierna derecha de la prenda envolvía la izquierda a manera de asa. Tonelli agregó que el lazo semejaba una manija para poder levantarla, deiando claramente la idea del traslado. También indicaron que la joven recibió un golpe en la cabeza para atontarla, v mostraba traumatismos en brazos y antebrazos porque intentaron mantenerla sujeta mientras abusaban de ella. Sostuvieron que el cordón había sido ajustado alrededor del cuello de Natalia para mantenerla semiinconsciente, para poder violarla antes de cerrar el nudo.

Respecto de la violación, se suscitó un debate. Ambos peritos determinaron que, pese a la evidente violencia sufrida por la joven, en la autopsia no surgieron evidencias "de daño muscular anal o vaginal". Los defensores de los policías pidieron que quedara sentado en actas, alegando relaciones sexuales con-sentidas. Tonelli, entonces, señaló como ejemplo que "bajo la amenaza de un arma es probable que no se produzcan daños musculares" y destacó que "la violencia sufrida por la víctima era evidente (traumatismos, etc.) y se halló semen durante los hisopados vaginales".

"¿Se puede determinar si la relación fue antes o después de sufrir violencia física?", preguntó Palo. "No", respondieron los peritos. Y Palo pidió que constara en actas. En próximas audiencias, testimoniarán los peritos que analizaron el ADN de las muestras de semen y determinaron que se correspondía con el de varios hombres. Entre ellos, Echenique. La maniobra de disfrazar al sargento como novio oculto de Natalia huele a obviedad.

Antes de los expertos, había sido el turno de los Rodríguez. No la banda musical, sino de otro tenor. Los dos se llaman Rodríguez, los dos son o eran peritos policiales de la División Rastros de la Bonaerense y los dos fueron convocados para levantar pruebas el 8 de febrero de 2001, cuando fue hallado el cuerpo de Natalia.



Los familiares de Natalia Melmann, atentos a las sucesivas acusaciones en contra de los bonaerenses. "Nos están cagando a pelotazos contra un arco", describió el defensor de los tres policías.

Sergio y Oscar, ambos sargentos primero, ambos Rodríguez, deambularon entre el tartamudeo y el papelón, dejando sentado una vez más la nula (y sugerente) colaboración policial cuando en un caso aparecen señalados colegas de uniforme.

A la pregunta "¿Qué tiempo había en Miramar?", los dos Rodríguez respondieron "yyy... era bueno". En realidad, el verano de 2001 fue uno de los más calurosos del siglo. "Yyy..., ramitas", respondió el Rodríguez Sergio cuando le preguntaron qué tenía Natalia encima de su cuerpo. Lo de Oscar "Pantalla" Rodríguez fue peor. Empezó diciendo que no conocía a los acusados, cuando durante diez años formó parte de la misma dotación policial miramarense, donde actuaban a su manera el mentado Echenique, Ricardo Suá-

rez y Ricardo Anselmini (los tres policías detenidos). Y terminó al borde del falso testimonio cuando respondió en tres ocasiones en forma diferente cuando el presidente del Tribunal Criminal 2, Enrique Ferraris, le preguntó a qué distancia se podía ver el cuerpo. "Desde lejos", "a 10 metros" y "estaba oculto debajo de un árbol", respondió "Pantalla" sucesivamente y sin mosquearse.

UN MOZO DENUNCIO PRESIONES DE UNO DE LOS ACUSADOS

# **Apriete policial en Miramar**

Por H. C

De atender la barra del boli-che La Cantina de Miramar. Roberto Juárez Amaya casi pasó a vestir el traje a barras, sospecha-do de falso testimonio. El traspié de Amaya fue un nuevo revés para la vapuleada defensa policial. Los jueces no le creyeron cuando afirmó que a los boliches de la Costa "no entran menores", tras un día de testimonios en contrario. Otro mozo sostuvo que un día después de su declaración ante la fiscalía, en febrero de 2001, y cuando Natalia aún no había aparecido, "el Mono" Suárez fue al boliche a apretarlos. Amaya no sólo lo negó: dijo que no lo conocía. Para colmo, dijo desconocer quién es el dueño de La Cantina, a la sazón, David Viola, presidente del Concejo Deliberante local, y hermanastro del vestido a barras.

En Miramar, las gentes parecen agruparse por nombres o apellidos. Los Rodríguez, como peritos de Rastros sin rumbo; los Ricardos (Suárez, Anselmini y Panadero), como detenidos o con pedido de detención este último. Ahora, los Robertos, como testigos in furcio in fragantis. Juárez Amaya y Marchiore, ambos mozos de La Cantina, donde Natalia fue vista conversando con dos hombres que coinciden con la descripción de al menos uno de los Ricardos (Suárez), entraron en serias contradicciones.

Ambos aseguraron que "los menores tienen prohibida la entrada y el alcohol". El lunes, durante la primera jornada, todos los testigos habían señalado lo contrario. Marchiore agregó que Suárez se presentó un día después de su declaración para interrogarlo sobre el tema. Pero Amaya negó conocer al policía. Tampoco conocía al dueño del local, que es su propio hermanastro, David Viola, presidente del Concejo por la UCR. El encubrimiento confirma la existencia de la zona liberada. Marchiore y Amaya fueron careados a puertas cerradas.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM

INVESTIGAN SI EL TIRO DE OLMOS PUDO NO SER ACCIDENTAL

# En busca del "estímulo psicológico"

A pesar de las certezas iniciales en torno de la muerte de Walter Olmos, la Justicia ahora busca dos datos: el origen del arma que usó para matarse y si hubo un "detonante psicológico" del disparo. Para el juez Mariano Bergés, el músico catamarqueño heredero de Rodrigo se mató, pero la causa del disparo no está tan clara.

"Tenemos que ver si fue absolutamente por error o si hubo un estímulo de tipo psicológico", indicó a este diario una fuente de la causa. Existen elementos que reforzarían la segunda hipótesis, entre ellos una charla telefónica entre el músico y su novia minutos antes del disparo.

El origen de la pistola Bersa calibre 22 con la que se mató el cantante todavía es incierto. El arma está registrada en el Renar a nombre de un catamarqueño, pero al parecer su dueño no la veía desde hace un año. Según lo que contó ayer en su declaración judicial, el arma fue robada hace un año, hecho que registró con una denuncia. Pero esa denuncia de robo no aparece en el historial del arma, al menos así se lo aseguraron a este diario fuentes policiales. Olmos había recibido la Bersa en cuestión hace muy pocos días, tal vez una semana. Para el juez, es indispensable ahora saber quién y en qué circunstancias se la obsequió: "Proveerle un arma a alguien que no conoce su funcionamiento o sabiendo que puede hacerse daño puede ser considerado –explicó una fuente del juzgado— un delito culposo". En tanto, Vanessa Pasano, la novia de Olmos, fue convocada por la Justicia para una declaración testimonial. Bergés quiere conocer el contenido de la última conversación con su novio.



Bilingüe London Examinations International

University of London

• Departamento de Arte:
Teatro - Música - Plástica

Departamento de Deportes y Campamento
 Informática

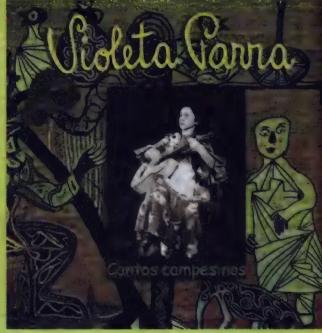
ABIERTA LA MATRICULACION AÑO 2003 Hasta el 30 de septiembre 40% de bonificación en la Matricula.

José E. Uriburu 1220/22 Tel. 4824-4697 Fax: 4822-1703 e-mail: arcoiris@websail.com.ar

# PÁGINA/12 PRESENTA

# VIOLETA PA





# Canciones reencontradas en París

Según el favor del viento
Arauco tiene una pena
Hasta cuando está
Santiago penando estás
La carta
Qué vamos a hacer
Es una barca de amores
Rodríguez y Recabarren
Paseaba el pueblo sus banderas rojas
Miren cómo sonríen
Arriba quemando el Sol
Qué dirá el Santo Padre

# Cantos campesinos

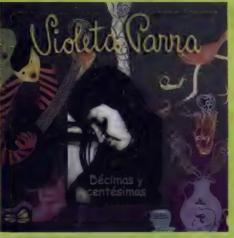
El primer día del Señor Entre aquel apostolado Versos por ponderación Alulú Arriba de aquel árbol Viva la luz de don Creador Los padres saben sentir Viva Dios, viva la Virgen Casamiento de negros Qué pena siente el alma Ausencia El Palomo Miren cómo corre el agua Dónde estás prenda querida Ojos negros matadores Aquí se acaba esta cueca La jardinera Violeta ausente

CON EL PRIMER CD UN ESTUCHE DE REGALO, DESDE EL

# VIOLETA PARRA UNA COLECCIÓN DE CUATRO CD CON SUS CANCIONES IMPRESCINDIBLES









# Canciones reencontradas en París

Según el favor del viento Arauco tiene una pena Hasta cuando está Santiago penando estás La carta Oué vamos a hacer Es una barca de amores Rodríguez v Recabarren Paseaba el pueblo sus banderas rojas Miren cómo sonríen Arriba quemando el Sol Oué dirá el Santo Padre

## Cantos campesinos

El primer día del Señor Entre aquel apostolado Versos por ponderación Arriba de aquel árbol Viva la luz de don Creador Los padres saben sentir Viva Dios, viva la Virgen Casamiento de negros Qué pena siente el alma El Palomo Miren cómo corre el agua Dónde estás prenda querida Ojos negros matadores Aquí se acaba esta cueca La iardinera Violeta ausente

# Décimas y centésimas

Pa'cantar de un improviso Muda triste v pensativa Pero pensándolo bien Aquí presento a mi abuelo La cena ya se sirvió Mas van pasando los años Mi abuelo por parte e'paire De tal palo tal astilla La suerte mía fatal La alegre los duró poco Presentación Centésimas del alma Centésimas del 1 al 100 Centésimas del 178 al 300

# Las últimas composiciones

Gracias a la vida El Albertío Cantores que reflexionan Pupila de águila Run Run se fue pa'l norte Maldigo del alto cielo La cueca de los poetas Mazúrquika modérnica Volver a los 17 Rin del angelito Una copla me ha cantado El guillatún Pastelero a tus pasteles De cuerpo entero

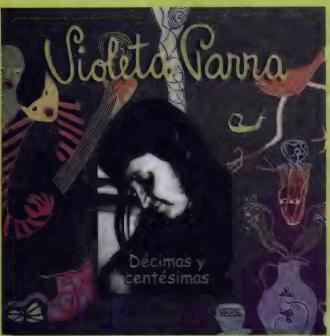
CON EL PRIMER CD UN ESTUCHE DE REGALO, DESDE EL PRÓXIMO DOMINGO CON EL DIARIO - COMPRA OPCIONAL \$ 8

Página/12

# RRA

UNA COLECCIÓN DE CUATRO CD CON SUS CANCIONES IMPRESCINDIBLES

liolata Varra



# Las últimas composiciones

on ésicienes

Pa'cantar de un improviso
Muda triste y pensativa
Pero pensándolo bien
Aquí presento a mi abuelo
La cena ya se sirvió
Mas van pasando los años
Mi abuelo por parte e'paire
De tal palo tal astilla
La suerte mía fatal
La alegre los duró poco
Presentación Centésimas del alma
Centésimas del 1 al 100
Centésimas del 178 al 300

Décimas y centésimas

Gracias a la vida
El Albertío
Cantores que reflexionan
Pupila de águila
Run Run se fue pa'l norte
Maldigo del alto cielo
La cueca de los poetas
Mazúrquika modérnica
Volver a los 17
Rin del angelito
Una copla me ha cantado
El guillatún
Pastelero a tus pasteles
De cuerpo entero

Página/12

ÓXIMO DOMINGO CON EL DIARIO - COMPRA OPCIONAL \$ 8

a su casa en Ramos Mejía después de un día de trabajo en su negocio de venta de repuestos de autos. Ouiso escapar de un grupo de delincuentes y fue asesinado de un balazo. Según las fuentes, en la noche del lunes el empresario habría llamado a su esposa a través de un celular para pedirle que abrie-ra el portón del garaje. Al llegar a la vivienda, vio un auto sospechoso con tres hombres a bordo. "Para evitar que hicie ran algo a su familia siguió de largo, no entró a casa y por eso lo balearon", dijo su hija, Ma-ría Cruz. El hombre, de 65 años, habría tratado de escapar pero a apenas dos cuadras el vehículo sospechoso se puso a la par del Mercedes Benz último modelo que conducía. Desde allí fue atacado a balazos y siguió manejando hasta chocar contra un auto estacionado, mientras que los delincuentes pudieron escapar. De acuerdo con los investigadores, "no hay nada que indique que lo hayan matado por cuestiones personales, por ahora se investiga la tentativa de robo". Sin embaro, tampoco se descarta la posibilidad de que se haya trata-do de un intento de secuestro extorsivo. Las primeras pericias indicaron que el hombre murió a consecuencia del impacto de una bala nueve milfEn muchas calles porteñas la gente tocó bocinas y salió a aplaudir a la vereda.

Convocado por los comerciantes, el reclamo usó cacerolas, bocinazos, aplausos y banderas durante diez minutos para decir no a la violencia.



# La protesta contra la violencia otra vez tomó las calles del país

Los bocinazos volvieron a copar la calle. Y lo hicieron sólo tres días después del acto multitudinario contra la violen-cia que recorrió el viernes todo el país. Ayer el llamado fue lanzado por las cámaras y asociaciones de comerciantes v empresarios nucleados en torno de CAME. La convocatoria en protesta por la

que asombró a sus propios organizadores. Hubo réplicas y manifestaciones en distintos lugares del país, desde los barrios de Buenos Aires, Córdoba y Rosario donde las bocinas de los automovilistas fueron acompañadas has ta por los campanazos de las iglesias del centro.

La propuesta y los efectos de la convocatoria lanzada por Coordina-dora de Actividades Mercantiles Empresarias (CAME) tuvo varios disparadores. Formalmente la organización de la medida de ayer comenzó hace un mes en un encuentro entre representantes de las distintas cámaras de comercio más fuertes del país. Entre ellas estaba la Federación Agraria entre otras entidades que nuclean a sectores del campo, de Industria, de los sectores Inmobiliarios, Propiedad Horizontal, Radio Taxis y consumidores entre otros. En aquel encuentro se op-tó por organizar una jornada de protesta para exigir soluciones ante el problema de la inseguridad y sus efectos: "No sólo la inseguridad es un riesgo efectivo y físico para los comerciantes -explicó un vocero de la entidad-sino que además provoca miedo en la gente, reclusión y caída en el nivel de ventas".

tre los comerciantes encontró aliento y agitación en la calle. Hubo miles que a las ocho de la no-che fueron incorporándose al reclamo de diez minutos convocados sólo por los sonidos que sorprendían en la calle.

En Cabildo y Juramento, la esqui-na del barrio de Belgrano que fun-

Escenario: En Cabildo y Juramento, esquina que funcionó como escenario central de la protesta, se cantó el Himno Nacional entre bocinazos, caos y cientos de transeúntes.

cionó como escenario central de la protesta, se cantó el Himno Nacio-nal entre bocinazos, caos y cientos de transeúntes y vecinos parados sócían el motivo de tanto movimien-

cales contaron con el apoyo del Arzobispado. Le habían pedido a los responsables de la Iglesia un com-

plemento de sonidos con campanas. Y así sucedió: entre las 20 y las 20.10 en toda la ciudad se oyó el redoblar de las campanas. Allí no hubo un punto de confluencia central. Los organizadores buscaban que "todos los que quieran sumarse, lo hagan desde el lugar que estén en el momento". La mayoría de quienes se fueron sumando, lo hicieron así, desde donde estaban: balcones, esquinas, negocios o la calle.

La protesta también arrastró al grupo de ahorristas que siguen a Ni-to Artaza: ellos decidieron extender su horario habitual de encuentro en los Tribunales porteños para incorporarse a la medida. Así, cuando dieron las ocho de la noche el grupo de acorralados cantó el Himno y des-pabiló a quienes pasaban por ahí con

Aunque cada una de las cámaras involucradas se había encargado de difundir la convocatoria, la respuesta tan masiva parece ser un coleta-zo de la manifestación del viernes pasado. Ese día se produjo una de las manifestaciones más importantes que hubo en el país en los últimos meses: con la convocatoria de ONG y entidades educațivas y religiosas, el país paró en una protesta simbólica de tres minutos para decir basta a la violencia.

lo para golpear las manos. Muchos de los que se paraban ahí no conoto, sin embargo se sumaban conta-giados por ese ruido que empieza a ser leído como síntoma de protesta. En Rosario los organizadores lo-

SERIA UNO DE LOS AUTORES MATERIALES DEL CRIMEN

# Un detenido por el caso Canillas

Un hombre que fue identificado como César "El Perro Reguera, de 26 años, fue detenido ayer en la villa Las Ranas, del partido de San Martín, sospechoso de ser "uno de los autores materia-les" del crimen de Juan Manuel Canillas, ocurrido el 12 de julio asado, según dijeron voceros policiales. En fuentes judiciales, en cambio, se aclaró que lo detuvieron por un hecho paralelo que podría tener relación con el crimen. El operativo policial se hizo cerca de las 11 y fue resistido por parte de los habitantes de la villa, que arrojaron piedras contra los 50 policías que participaron, entre ellos una dotación del grupo Halcón. Reguera trató de escapar refugiándose debajo de un tanque de agua, en el techo de una vivienda, pero fue localizado desde uno de los helicópteros que participó en el allanamiento. También fue detenido otro hombre, de apelli-do Tévez, dueño de la vivienda donde estaba escondido inicialmente Reguera, para establecer si participó en el caso Canillas o si encubrió al sospechoso. El comisario José Alberto Cáne-

pa informó que en la causa hay cinco prófugos. "Si bien no podemos decir que es el autor material, po-demos decir, por las pruebas colectadas y los reconocimientos foto-gráficos, que 'El Perro' Reguera es uno de los autores del homicidio", aseguró Cánepa. El pedido de de-tención de Reguera había sido denegado días atrás por el juez Diego Barroetaveña, que había evaluado en esa ocasión que no había elementos para ordenar la detención de seis sospechosos por el secuestro y asesinato de Canillas, de 23 años

El magistrado aceptó ayer librar la orden de detención de Reguera porque estaría involucrado en el robo de un auto BMW, el mismo día del crimen de Canillas. Las llaves de ese auto aparecieron después en el vehículo de Canillas, secuestrado en el barrio porteño de Once y asesina-do en Florida. El padre de Reguera dijo a los periodistas que la acusación contra su hijo "es por el robo y no por el asesinato" de Canillas.

Por el secuestro y crimen de Canillas ya hay un imputado. Se trata de Javier "Chirola" Monti, deteni-do como jefe de una banda "VIP" dedicada a secuestros express y por el violento asalto al productor televisivo Alejandro Stoesel, Monti es sindicado como líder de una banda que vivía en countries y que se movilizaba en lujosas camionetas 4x4.



# CON CASA FOA SE INTENTA RECUPERAR EL AREA

# Un empujón para la Recoleta

Por Eduardo Videla

Además de una muestra de diseño y paisajismo, Casa FOA es, por tradición, un pretex-to para recuperar edificios con historia: ocurrió con el Hotel de los Inmigrantes, en Retiro, y el convento de Santa Catalina de Siena, y también con el edificio Tattersall, en Palermo, y los docks de Puerto Madero. Este año, con las restricciones que impone la situación económica, exposición no rescatará un edificio sino un espacio semipúblico, donde hasta hace poco funcionó un centro gastronómico: los ar-cos y la terraza del Buenos Aires Design, el shopping de decoración ubicado en la Recoleta. La expo-sición comenzará el 21 de setiembre y se llevará a cabo hasta el 3 de noviembre. Durante ese lapso, los concesionarios del lugar pretenden que la Recoleta vuelva a ser un centro de atracción para clientes locales y extranjeros.

El éxito del negocio gastronómico en algunos barrios – primero Puerto Madero, luego Las Cañitas y Palermo Hollywood – desdibujaron el perfil de la Recoleta en esa actividad. Las confiterías y restaurantes ubicados sobre la terraza, que ampliaron su espacio mediante la instalación de toldos vinflicos, fueron desapareciendo de a poco hasta dejar un amplio lugar vacío. En ese espacio es donde hoy se están montando los stands de Casa FOA y donde el próximo verano –según de proyecta – habrá mesas al aire libre, con sombrillas; dotadas de un sistema de irradiación de calor, al estilo de los ca-

fés parisinos.

De las doce propuestas gastronómicas que tenía el Design, hoy
quedan sólo dos: una cafetería y
un restaurante. Algunos se fueron
corridos por la crisis; a otros, directamente, no se les renovó el
contrato. "La idea era despejar la
terraza de los toldos que cortaban
la vista del parque. Y dejar sólo
cuatro locales gastronómicos, más
grandes. El resto estará destinado
a nuevos decoradores, especialmente dedicados a diseño de avanzada, y de artesanías dirigidas especialmente a los turistas extranjeros", explicó a Página/12 Eduardo Goilenberg, director de Nuevos
Negocios de Alto Palermo Centros
Comerciales, concesionario del
Buenos Aires Design.

En esa reformulación —que incluye también cambios en la parte interna del shopping.—, la empresa hizo su apuesta fuerte en la realización de la 19º Casa FOA, la

Golpeada por la crisis, el área gastronómica del Buenos Aires Design fue abandonada por el público y está semivacía. Ahora se realizará allí la muestra Casa Foa, como intento de relanzarla.



muestra de decoración que todos los años organiza la Fundación Oftalmológica Argentina.

Esta vez, la exposición se desarrollará, además, en un lugar abierto: mientras en los arcos de la recova habrá 32 locales destinados a decoradores, en el patio se ubicarán tres stands asignados a paisajistas. En total, habrá 1300 metros cuadrados cubiertos y 1200 al aire libre, separados del espacio para la circulación de transeúntes por tabiques formados por juncos y maceteros. Se ingresará a la muestra a través de un arco de acero, diseñado por el arquitecto Clorindo Testa, que a la vez será el lugar de salida.

A diferencia de las anteriores versiones, en esta Casa FOA no se reciclará edificio alguno. De hecho, el lugar ya fue restaurado a principios de los 90, como resultado de la concesión otorgada por el ex intendente Carlos Grosso. Allí funcionaron, sucesivamente, el Convento de los Recoletos Descalzos, un asilo para enfermos mentales y mendigos y el Asilo de Ancianos Gobernador Viamonte.

El rediseño de las terrazas de Re-

El rediseño de las terrazas de Recoleta ya había sido anunciado hace un año. Pero el derrumbe económico que se inició en diciembre obligó a congelar el proyecto. Ahora, los cambios alcanzarán también al sector comercial, en el interior del shopping. "Se sacaron propuestas que no eran aceptadas por el público, como mueblerías y equipamiento, y se reforzó el rubro decoración", explica Ramón Villaveirán, center manager del Decimo Dentro de los locales ya se ven los cambios a los que obligó la nueva situación del país: ya no se venden artículos importados y los productoresdebieron reconvertirse, a la fuerza, y fabricar aquí sus productos, desde lámparas hasta muebles de cocina.

# TRASPLANTES

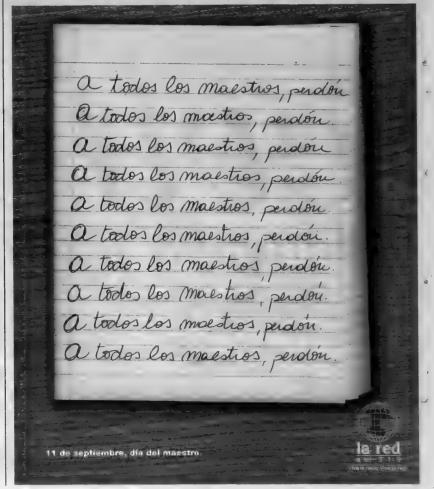
Tras pasar seis días en emergencia nacional, María Laura Settino podrá respirar. Y con ella, su familia: a la chica de 24 años, afectada desde su nacimiento de una fibrosis quística, le trasplantaron en la madrugada de ayer ambos pulmones y su evolución es buena. No fue la única beneficiada con la donación de órganos de una adolescente fallecida el domingo: otras tres personas podrán pensar en una nueva vida. Además de los pulmones, ya fueron trasplantados higado, corazón y páncreas, mientras que los riñones están por ser distribuídos para otra operación.

# Ushuaia en el agujero

Ushuaia se transformó ayer en la ciudad del mundo más afectada por la radiación ultravioleta, ya que el agujero de ozono se hallaba justo encima del casco urbano. Así estará al menos durante 48 horas, según explicaron científicos de la estación de Vigilancia Atmosférica Global (VAG) de la Fuerza Aérea Argentina. La capa de ozono registró 198 unidades Dobson, cuando lo normal en la zona deberían ser 300 unidades. Los especialistas recomendaron que los habitantes de la capital fueguina se protejan con cremas y viseras de la exposición solar.



Un boceto del futuro: así quedarán las terrazas.





Arafat diría basta. Pero ya lo hizo antes.

# Confuso alto el fuego palestino para contentar a la Unión Europea

Un documento
palestino que no fue
confirmado amaga
con cesar los ataques
contra civiles israelíes.

El movimiento Fatah de Yasser Arafat anunció ayer un alto unilateral a los ataques contra civiles israelíes y dijo que intentaría evitar que otros grupos palestinos radicalizados realicen ataques suicidas. La declaración, contenida en una carta de tres páginas entregada a la prensa, estuvo envuelta en la confusión, con algunos representantes

de Fatah diciendo que era sólo un borrador y todavía no una decisión final. Si se confirmara que es política oficial, marcaría un cambio de dirección de la mayor importancia. Las Brigadas de los Mártires de Al-Aqsa, que está afiliada a Fatah, ha realizado la mayor parte de los últimos ataques palestinos contra civiles en Cisjordania y Gaza, así como dentro

de Israel. Las tácticas del grupo han descansado más en los tiroteos que en los ataques suicidas.

La declaración de ayer fue preparada en cooperación con funcionarios de seguridad de la Unión Eu-ropea. "No menciona a Al-Aqsa por el nombre pero se refiere a Fatah y a sus cuadros, que incluyen a Al-Aqsa", dijo un diplomático cercano al proceso de redacción del documento. Aunque Arafat ha con-denado regularmente los ataques contra civiles, la última vez en su mensaje al consejo legislativo pa-lestino el lunes, por lo general lo hace argumentando pragmáticamente que son contraproducentes. Pero esta nueva declaración dice or primera vez que van contra el Islam. "De acuerdo con los intereses más altos del pueblo palestino, y con nuestros valores morales, re-ligión tolerante y creencias, nosotros, el movimiento Fatah, rechazamos y prevendremos cualquier ataque contra civiles israelíes. Somos conscientes que la continua-ción de la ocupación israelí y la agresión y los ataques contra nuestras mujeres, niños y hogares lle-varán a respuestas individuales; no obstante, estamos comprometidos a seguir esta línea política y trabajaremos para prevenir todos los ataques contra civiles, de acuerdo con nuestros valores morales y este principio humano de la mayor importancia", dice el documento.

Descrita como "un mensaje a la

Descrita como "un mensaje a la gente pacífica y progresista de Israel y el mundo", la declaración evita cuidadosamente condenar a los atacantes suicidas que ya han muerto y se compromete a continuar la "resistencia" en Cisjordania y Gaza, pero ya no dentro de las fronteras israelíes de 1948. La cuidadosa elección de palabras refleja el tenso debate entre organizaciones palestinas durante el mes pasado. La declaración está diseñada para que no parezca una capitulación frente a las fuertes represalias israelíes y arrestos de militantes por los ataques a civiles, según dijeron fuentes diplomáticos.

Aunque Fatah ha intentado persuadir a grupos de línea dura como Hamas y Jihad Islámica para
hacer una declaración conjunta de
tregua, la decisión de ayer de hacer pública una declaración en forma unilateral no significa que los
acercamientos hayan finalizado.
Sin embargo, el portavoz del ala
política de Hamas en la Franja de
Gaza, Abdel Aziz Rantisi, manifestó que "no hay conversaciones
en este momento y tampoco está
previsto que las haya. Estamos día
a día bajo la ocupación directa y
los ataques de las fuerzas israelíes. Es imposible detener la resistencia en esta atmósfera".

tencia en esta atmósfera".

Documentos judiciales filtrados ayer a un diario israelí dicen que los activistas de Hamas en Cisjordania están planeando un "megaataque" en Tel Aviv haciendo explotar un camión bomba frente a un rascacielos más un doble ataque suicida en un hospital israelí. Los detalles, publicados en el Haaretz, están en una acusación contra Mohammed Jarrar, de 20 años, activista del grupo islámico en un campamento de refugiados en el norte de Cisjordania. Según la acusación, Jarrar se umió a Hamas en noviembre. Recibió entrenamiento en fabricación de bombas y construyó dos laboratorios de explosivos en el campamento.



Cuando la Marina irrumpió en la CGT comenzó la odisea para el cuerpo embalsamado de Eva Perón

Un secreto de Estado que se mantuvo 40 años

La historia de una profanación

Las fotos que el propio Perón le tomó al cadáver de su esposa

PÁGINA/12 PRESENTA EN VIDEO

# evitte et a sin paz



un film de TRISTÁN BAUER con investigación y guión de MIGUEL BONASSO

VIDEO OPCIONAL \$ 12

Página/12

EL PREMIER BRITANICO FAVORECE LA INTERVENCION DE LA ONU

# Irak según el mejor amigo de Bush

Tony Blair no convenció aver a su auditorio de sindicalistas, pero logró instalar el tema de Irak en el centro de la agenda política británica. Mañana Bush hablará a la ONU sobre Saddam.

Por Watter Oppenheimer\*
Desde Londres

Los sindicatos británicos recibieron ayer con un gélido y significativo silencio los argumentos de Tony Blair a favor de la guerra contra Irak. Blair no convenció a los sindicatos, pero logró uno de sus objetivos: que la gente reflexione sobre las pro-puestas que va a hacer al país en las próximas semanas. "La diplomacia es vital, pero detrás de la diplomacia siempre está la posibilidad de usar la fuerza", advirtió el primer ministro británico.

Blair aprovechó el congreso anual de los sindicatos británicos para dirigirse a éstos, pero también todo el Reino Unido y a Saddam Hussein. En un discurso sin caris-ma, de ademanes serios, casi trágicos, concentrado en retratar a Saddam Hussein como un asesino neligroso para Occidente, Tony Blair no cedió un ápice en las cuestiones fundamentales, aunque abrió las puertas al papel de la ONU y al debate político interno. Se comprome-tió a escuchar al Parlamento antes de ir a la guerra, pero no dijo que su decisión vaya a ser sometida a la votación de los diputados. Reiteró que el camino a seguir es el de Naciones Unidas, pero dejó claro una vez más que la ONU "debe ser la vía para resolver la amenaza de Sad-

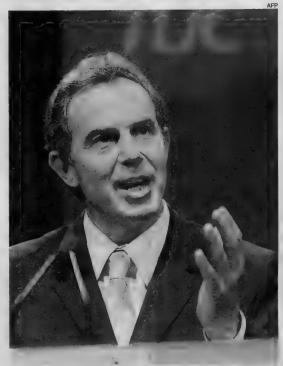
dam, no para ignorarla". Tony Blair, cuyas deterioradas relaciones con los sindicatos afrontan diferencias no ya sobre la crisis con Irak, sino sobre la reforma de los servicios públicos, las privatizaciones, el sistema de pensiones e incluso, cada vez más, el euro, preparó el discurso de Blackpool como el primer paso de la larga campaña que ha de afrontar para convencer a la opinión pública de la ne-cesidad de enfrentarse a Saddam Hussein codo con codo con Esta-dos Unidos. En los últimos días, tanto Blair como George Bush han constatado las reticencias que en todo el mundo, incluso en sus países. suscita el proyecto de guerra.

"La cuestión es: ¿qué tenemos que hacer?", se preguntó tras traar un tétrico retrato de Saddam Hussein. "Comprendo perfecta-mente la preocupación de la gente por una acción militar precipitada. La intervención militar debería ser el último recurso -dijo-. Me pare-ce correcto afrontar a Saddam a tra-vés de Naciones Unidas. A fin de cuentas es él, y no yo o George Bush, quien ha quebrantado las re-soluciones de Naciones Unidas. Pero si hacemos eso, en ese caso el reto para todos en Naciones Unidas es éste: las Naciones Unidas tienen que ser la vía para resolver la amenaza de Saddam, no para igno-

"Quiero dejar claro que si se ignora la voluntad de Naciones Unidas, a continuación vendrá la acción -advirtió, sin aclarar si se refería al quebranto de futuras o de pasadas resoluciones del Consejo de Seguridad-. La diplomacia es vital. Pero cuando se trata de enfrentarse a dictadores -y ninguno en el mundo es peor que Saddamla diplomacia tiene que estar apoyada por la certeza de que el dicta-dor sabe que detrás de la diplomacia siempre está la posibilidad de usar la fuerza", amenazó. El presidente George W. Bush

planea hablar sobre Irak mañana en su presentación ante la Asamblea General de las Naciones Unidas. Blair es hasta ahora el único líder internacional que le ha dado un apoyo prácticamente irrestricto a la política de Bush en relación con Irak.

\*De El País de Madrid. Especial para Página/12.



Tony Blair en su mensaje a los sindicatos. e ignora a la ONU, a continuación vendrá la acción.

LAS FARC REDOBLAN SU AMENAZA

La embajada de Estados Unidos, el Ministerio de Defensa, centros comerciales y de-pendencias gubernamentales: to-do eso tenían planeado atacar las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), según fuentes oficiales. El ejército co-lombiano anunció que incautó una tonelada de anfo (un explo-sivo más potente que la dinamita) cerca de Bogotá y que iba a ser usada para colocar bombas en distintas zonas de la capital colombiana. Según el diario bogotano *El Tiempo*, el sábado se alla-nó un local con material del mismo tipo que el usado para come-ter los atentados durante la asunción del actual gobierno (el 7 de agosto, donde murieron 21 personas) y mapas e informaciones detallados de la embajada norte-americana en Bogotá. Además, en el marco del estado de conmoción interior declarado hace ca-si un mes, el gobierno dictó ayer un decreto que permite detener sospechosos sin orden judicial, interceptar comunicaciones y ear zonas especiales bajo autoridad militar.

El presidente Alvaro Uribe y su ministra de Defensa, Martha Lucía Ramírez, lanzaron ayer en el departamento de Antioquia la red de los primeros 150.000 informantes civiles en el marco del millón previsto para colaborar con las fuerzas de seguridad en la prevención de ataques guerrilleros y de paramilitares. Es-ta primera parte de la red vigilará la

capital de Antioquia, de la que Uribe fue gobernador y donde creó los Grupos Convivir, antecedente de esta red. Ramírez destacó la participación de los habitantes de las zonas rurales en la red, lo cual es lógico teniendo en cuenta que los combates entre guerrillas, ejército y paramilitares se producen usual-mente en el campo. Sin embargo, ahora que las FARC parecen decididas a llevar los ataques a los ciu-dades, el alcalde de Bogotá, Antadades, et alcande de Bogota, Anna-nas Mockus, les dio una mala noti-cia a Uribe y Ramírez: el no apoya-rá la creación de la red de informan-tes en la ciudad. "Han venido un montón de desocupados a pedirle a la alcaldía la incorporación a esta red, pero les dije que se fueran a sus casas porque no existirá tal red", declaró Mockus. "Este programa es muy peligroso para los derechos civiles y coloca a la gente en una vulnerabilidad extrema.'

Además del plan de atentados en arios puntos de Bogotá, incluyendo la embajada norteamericana y el Ministerio de Defensa, las fuerzas de seguridad informaron acerca de la detención de un ingeniero civil que habría diseñado el sistema eléctrico que activó las granadas de mortero el 7 de agosto, y suponen que este es el plan para atentados futuros: se habría detectado una red de miembros urbanos de las FARC que se inscribieron en diferentes universidades para estudiar ingeniería electrónica, computación y diseño industrial.





# Detuvieron a Cordone

El futbolista de San Lorenzo Carlos Cordone fue detenido acusado de presunto 'abuso de armas y amenazas". La detención se produjo luego que una pareja denunciara al delantero y a otras dos per-sonas que lo acompañaban en un automóvil de haberla amenazado con un arma tras una discusión en la vía pública. Al parecer, una camioneta intentó sobrepasar al vehículo en el que viajaba el "lobo" Cordone y por razones que se desconocen se generó una discusión que acabó con un intercambio de insultos y con la supuesta amenaza por parte del futbolista. La policía detuvo al delantero y a sus acompañantes: se incautaron un arma y un cuchillo.

# Los árbitros de la octava

Cronograma y designaciones: Viernes 13, 21.10 por TV: Chacarita-Independiente (en Vélez), Oscar Sequeira. Sábado 14, a las 18: Newell's-Unión, Sánchez; 19.10 por TV: Huracan-Arsenal, Favale. 21.10 por TV: Gimnasia-San Lorenzo, Elizondo. Domingo 15, 15.30: Colón-Central, Madorrán; Racing-Banfield, Pezzotta; Vélez-Chicago, Martín. A las 16.10 por TV: River-Talleres, Baldassi. 16.30: Lanús-Estudiantes, Pompei. 18.10 por TV: Olimpo-Boca Juniors, Bassi.

# Por la extraña Copa Sudamericana, Boca visita al Lobo

Otros dos equipos argentinos –Racing ya batió a River– se enfrentan por el invento de la CSF. Tabárez va con equipo raro. Debuta Dinas.

GIMNASIA	BOCA
Olave	Abbondanzleri
C.Hoce	€ González
San Esteban	Schlavi
Goux	Arley Dinas
Seriogipreni	Calvo
E.González	Pinto
Scotti	Ch.Giménez
Chay Gonzalez	ed Domner
Madrid	O.Pérez
Enria	R.Estévez
Muller	Sosa
DT: Ramacciotti	DT: Tabárez

Arbitro: Fabián Madorrán. Hora: 21.10. TV: Fox Sport. Estadio: Gimnasia y Esgrima La

Plata.

Boca y Gimnasia comenzarán esta noche en La Plata a desandar su camino en la flamante Copa Sudamericana, al enfrentarse por-segunda vez en cuatro días. En este caso, el maestro Tabárez presentará un equipo alternativo respecto del que habitualmente alimea en el Apertura. El encuentro, que se jugará a partir de las 21.10, será dirigido por el árbitro Fabián Madorrán, secundado por los asistentes Luis Trucco y Gerardo Bertone. El cotejo revancha se disputará el 18 de este mes en el estadio mundialista Padre Ernesto Martiarena, de Salta, y por este partido Boca cobrará 100.000 pesos.

La Copa Sudamericana—cuyo único partido entre equipos argentinos fue hasta ahora el triunfo de Racing ante Riverpor 1 a 0—reparte premios por 3.000.000 de dólares y en la primera fase Boca percibirá 50.000. En caso de pasar a la siguiente ronda es muy probable que continúe siendo local en la provincia norteña. Esta posibilidad enojó mucho a los socios boquenses, que elevaron su queja a la comisión directiva, ya que entienden que pagaron su abono por una temporada, la que incluye la participación de Boca en torneos continentales.

Respecto del partido de hoy en La Plata, Boca reservó a sus titulares -salvo Abbondanzieri-para el Apertura, en el que está tercero a tres puntos de Independiente. El domingo, en Bahía Blanca, deberá enfrentar a



El Pampa Sosa y el Tucán Estévez, las puntas de Boca esta noche El técnico deja en el banco a los habituales titulares.

Olimpo, que ya derrotó como local a Central. La cuestión es que esta noche en el Bosque, en una cancha en a que hacía goles seguido y consolidó su condición de goleador temible, Roberto "Pampa" Sosa será titular. Además, se producirá el debut del colombiano Arley Dinas, que actuará por el sector izquierdo del fondo—Boca presentará una línea de tres

que completarán César González y Schiavi— y la presentación oficial de Matías Donnet como volante.

Por su'parte, Gimnasia y Esgrima no presentará grandes modificaciones. Salvo la presencia de Choy González, que reemplazará a Germán Castillo, el resto del conjunto dirigido por Ramacciotti no sufrirá variantes.

PELLEGRINI Y EL BAJON DE RIVER

# "Nunca lo imaginé"

El entrenador de River, Manuel Pellegrini, confesó que nunca imaginó que el equipo sufriera un bajón tan grande como el que tuvo en la última sèmana, en la que acumuló tres partidos sin triunfos, aunque aseguró que sabe cuáles son los errores que hay que corregir.

errores que hay que corregir.
"Tras la goleada ante Estudiantes por 6-0 yo no dije que éramos los mejores y ahora tampoco digo que somos los peores pese a llevar tres partidos sin ganar", señaló el chileno tras la práctica que el plantel realizó en el predio de Ezeiza, en la cual mantuvo una charla de 20 minutos con los jugadores. Respecto de esa reunión, el entrenador expresó: "Siempre hay que hacer autocrítica, se gane o se pierda, porque es necesario hacer evaluaciones del partido que se jugó. Los problemas que debemos solucionar son bastante claros. Lo que pasa es que tuvimos una semana muy dura, pero ahora tenemos tiempo para trabajar y corregir los errores que se cometieron", señaló Pellegrini en alusión a las derrotas sufridas ante Huracán y Racing y al empate sin goles ante Arsenal

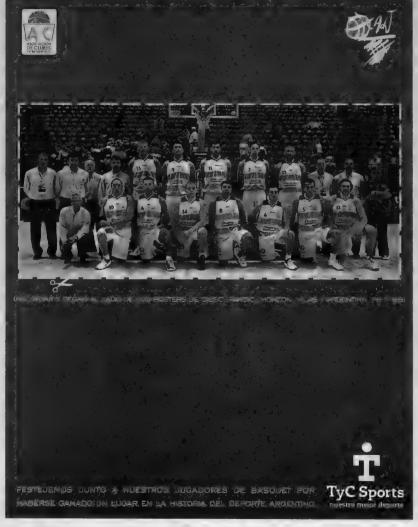
No obstante, el director técnico se refirió el hecho particular de que los equipos que se enfrentan con River presentan un esquema muy defensivo, con todos sus jugadores encerrados contra su valla, tratando de apostar al contrastaque. "Que se metan atrás no es un dilema ni para Pellegrini, ni para River. Nunca reclamé por el hecho de que los equipos se metieran atrás. Quiero dejar en claro esto porque no me gusta que se malinterpreten mis palabras", indicó el entrenador. "Cada equipo y su téc-

nico tienen derecho a realizar el planteo que crean conveniente. Lo único que yo dije es que acá se avalan esos planteos, pero es un problema que sólo River lo puede solucionar y la manera de hacerlo es con trabajo", advirtió.

lucionar y la manera de hacerlo es con trabajo", advirtió.
En otro orden y cuando fue consultado respecto de la posibilidad de que River presente en los próximos partidos un esquema similar al utilizado en el segundo tiempo ante Arsenal, en el que jugó con tres defensores, el chileno manifestó que está barajando esa fórmula.

# ¿Comizzo y Gaby Pereyra?

El polifuncional Gabriel Pereyra se presentó como alternativa muy probable para cubrir el hueco que deió el aleiamiento del volante derecho Eduardo Coudet, mientras se descuenta el retorno al arco de Comizzo para el partido que River jugará el domingo frente a Talleres. "Esperamos retomar rápidamente no sólo el triunfo sino el meior funcionamiento", fue la frase esperan-zadora de Pellegrini. "Gabriel jugó un buen partido cuando entró en el partido con Arsenal y es una alternativa para suplantar a Coudet", aventuró. Pereyra sustituyó al zaguero Demichelis promediando el primer tiempo. De todos mo dos, Pereyra seguiría estando por debajo de "Lucho" González, pese a que el ex Huracán parece no sentirse cómodo de volante por derecha.



### Pepe, Manu y los de la NBA

Emanuel Ginóbili y Juan Ignacio Sánchez, ambos recientes subcampeones del mundo en Indianápolis, se destacan entre los 64 jugadores que firmaron contratos para la temporada de la NBA que comenzará el 29 de octubre. Ginóbili se sumará en los próximos días a San Antonio Spurs, mientras que el base Sánchez se unirá a los Detroit Pistons. Por su parte, el motivo de la ausencia de Wolkowyski ayer en Ezeiza se debe a que se quedó en los Estados Unidos para definir su incorporación a los Boston Celtics. Además, el ala pivote Luis Scola, quien regresó con la delegación, ayer mismo viajó a San Antonio donde se entrevistó con los directivos de los Spurs y con el entrenador Greg



Fabrizio Oberto contesta a una pregunta en la eufórica conferencia de prensa, en el aeropuerto de Ezeiza.

# VOLVIO LA SELECCION DE BASQUET QUE HIZO HISTORIA

# Son más grandes que lungos

Luego del subcampeonato al-canzado el último domingo en el Mundial de Indianápolis, el se-leccionado argentim de básquete arribó ayer por la mañana al país y fue recibido por más de 1000 personas en el aeropuerto internacional de Ezeiza, donde brindó una conferencia de prensa. Más tarde, el técnico y algunos de los integrantes del plantel – Juan Ignacio "Pe-pe" Sánchez, por decisión perso-nal de clara connotación política, y algunos más no los acompaña-ron- visitaron al presidente de la Nación, Eduardo Duhalde, en la Casa de Gobierno. Desde su llegada, cuando percibieron la euforia que les transmitían los hinchas, la expresión en los rostros de los jugadores –el único que no viajó a Buenos Aires fue Rubén Wol-kowyski (ver aparte)– y del direc-tor técnico, Rubén Magnano, fue de total asombro y felicidad. En la estación áerea, desde muy

temprano los basquetbolistas fueron esperados por sus familiares, amigos

#### Ochenta mil

Unos 80 mil yugoslavos se concentraron ayer por la tarde ante la Asamblea de Belgrado, para darle una cálida bienvenida a su equipo, ganador del Cam-peonato Mundial de Indianápolis. El presidente, Vojislav Kostunica, que se preparaba para partir a Nueva York donde participará en la Asamblea General de la ONU, felicitó en el aeropuerto a los jugadores cuya llegada coincidió con su partida. Muchas escuelas de enseñanza media y primaria suspendieron ayer las clases, para que los jó-venes pudieran asistir a la manifestación ofrecida a su equipo.

Más de mil personas recibieron en Ezeiza a once subcampeones. Algunos de ellos fueron, después, a saludar a Duhalde a la Rosada.

e hinchas vestidos con la camiseta nacional, y al anunciarse la llegada del avión, el público invadió el recinto donde se realizó la conferencia de prensa. En medio del desorden, y tras esperar durante 40 minutos en un micro, fueron apareciendo los jugado-res y también el cuerpo técnico.

El técnico Rubén Magnano, con la emoción reflejada en su cara, afirmó: Este grupo ha sido muy solidario y ésa es la mayor virtud que han teni-do. Estoy orgulloso de haberlos diriogrado la medalla de plata Cuando fue consultado sobre cuál fue el momento más difícil del torneo, el técnico respondió: "Sin dudas, fue el partido en que nos cruzamos con Bra-sil, ya que si perdíamos se echaba por tierra todo lo bueno que habíamos hecho hasta allí"

Por su parte, la unánimemente reconocida principal estrella del equipo, el bahiense Emanuel Ginóbili, destacó: "Argentina fue el mejor equipo de todos, lo sabemos. No creo en los campeonatos morales. Argentina fue el mejor equipo de todos, es-tamos orgullosos de lo alcanzado, pero está la desilusión de no haber podido tener el oro en el pecho". Acer-ca de que si Argentina puede llegar a jugar otra vez la final, Ginóbili sostuvo: "Este equipo no tiene techo, la mayoría podemos estar en el próximo Mundial"

Mientras, el alero santafesino Andrés Nocioni, pieza fundamental del equipo por su notable temperamento, fue interrogado sobre la última jugada de la final ante Yugoslavia cuando Hugo Sconochini recibió una falta no sancionada por los árbitros, y que pudo haber significado el bi-

campeonato mundial: "No creo que hava sido un robo; en los últimos minutos no sé si se equivocaron intencionalmente o no, pero ya pasó. No se puede hacer nada. Hay que estar tranquilos sabiendo que hicimos al-

go histórico para Argentina". El capitán Sconochini, jugador del Milano de Italia, ratificó en Ezeiza su decisión de abandonar el seleccionado pese a que todos, incluido el técnico Rubén Magnano, entonaron cánticos pidiendo que cambio de parecer. 'Tomé una decisión antes del mundial, más allá de cómo iba a terminar, y la seguiré respetando. Dejo el seleccionado triste porque me gus-ta este grupo humano, pero le debo mucho a mi familia, y llegó el mo-mento de pagar", dijo Sconochini, en medio del aplauso de los hinchas.

#### ñeros-, pero el base bahiense dio sus razones: "Duhalde -dijo- merece todo mi respeto, pero no es un presidente democrático, no fue elegido por el pueblo. Es una decisión personal. Yo no lo voté, no me siento representado", dijo en declaracio-nes radiales. No es la primera vez que el jugador se manifiesta

Las razones

de Sánchez

El base Juan Ignacio "Pepe"

Sánchez se negó hoy a formar parte de la delegación deportiva

que fue recibida por el presiden-te Duhalde, quien saludó en la

Casa de Gobierno a seis de los

doce jugadores que cumplieron una histórica actuación en el

Mundial: el capitán Sconochini, Ginóbili, Oberto, Victoriano, Nocini y Scola. Sánchez no fue

tampoco otros de sus compa-

en similares términos políticos.



El presidente Duhalde saluda al capitán Hugo Sconochini. Media docena de jugadores se hizo presente en la Casa Rosada.

# TENIS Zabaleta en Brasil



Los argentinos Mariano Zabaleta, Gastón Etlis v Agustín Calleri iniciaron exitosamente su participación en el abierto de tenis de Costa do Sauípe, Bahía, en Brasil, al vencer ayer en sus compromisos de primera ronda. El tandilense Zabaleta (48° en el ranking mundial) se impuso por 6-4, 6-4 al italiano Stefano Galvani; Etlis superó por 2-6, 6-4, 6-4 al chileno Nicolás Massú; y Calleri venció por 3-6, 6-3, 6-3 al local Alexander Simoni. Ahora Zabaleta enfrentará a Ramón Delgado, Etlis a Meligeni, y Calleri a Spadea.

### Llegó la hora del vóleibol

La Selección Argentina masculina de vóleibol comenzará hoy su preparación final para el Mundial que comenza-rá el próximo 28 de setiembre en el país, cuando enfrente a Cuba, en Salta, en el primero de los tres encuentros amistosos programados. El segundo partido será el viernes 13, en Córdoba, y el domingo ambos equipos volverán a enfrentarse en Santa Fe. Argentina inaugurará el Mundial en el estadio Luna Park cuando reciba a Australia, y luego jugará con China y Portugal, en la provincia de San Juan. Cuba comparte la zona con Holanda, República Checa y Grecia.

# Como para ir practicando

La Federación Argentina de Vóleibol, junto a la Federación Metropolitana, la Secretaría de Turismo y Deporte de la Na-ción y la Secretaría de Depors del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires organizarán el próximo 21 de septiembre un torneo masivo de voley en el Campo Argentino de Polo, Arévalo 3065, capital. Al torneo podrán inscribirse equipos de todas las categorías, y los ganadores obtendrán una entrada para presenciar algún partido del Mundial. En el evento estarán presentes las selecciones femenina y masculina de vóleibol, el seleccionado argentino del '82, y otras figuras destaca-das del deporte argentino.

	ESCOLASO															3 W																	
Quinicia Nacional (I-J-W-Y) Matutina							Quintela Nacional (I-U-D-L) Vespertina							Quinicia Gonaeronse			Vespertina			Quinicia Nacional (B-H-L-S) Noctuma						9	Quiniala Bonaerenso					Nocturna	
1	5233	8	8606	15	8758	I	1	9223	8	6273	15	4905	1	1	6453	8	9923	15	2083		1	7384	8	2103	15	3560		1 88	53	8	6550	15	0121
2	6820	9	5942	16	5408	Ш	2	2392	9	8572	16	7564		2	7173	9	6170	16	8461		2	7929	9	0278	16	8682		2 57	38	9	0836	16	9335
3	9204	10	5405	17	2429	ш	3	4566	10	5596	17	3064		3	2926	10	7079	17	5537		3	3663	10	0654	17	6607		3 32	16	10	4607	17	3291
4	3220	11	8862	10		ш	4	8336	-11	1412	10			4	8220	11	4079	10	9285		4	1041	-11	7917	18	2474		4 25	92	11	5487	18	7061
5	1307	12	4278		5302	2	5	2960	12	1384	18			5	0211	12	4703	18			5	2749	12	8450	10			5 53	83	12	9402	10	
6	7704	13	8297	19	0001	ш	6	6340	13	4805	19	8755		6	9453	13	3425	19	8258	ш	6	7926	13	0935	19	9426		6 87	11	13	5415	19	7106
7	0411	14	7385	20	3646		7	3895	14	6260	20	2688		7	6157	14	3110	20	7310		7	6892	14	5809	20	5440		7 54	36	14	8935	20	1983

GII BERTO GIL HOMENAJEA AI

# A Mariey le

Por Carlos Polimeni

El jazz v el tango, cada uno a su modo, hicieron un lar go camino desde su condición original de músicas orilleras, pecaminosas y hasta prohibidas, hasta las salas de conciertos, los teatros y la mal llamada alta cultura. En el medio, pasó el siglo XX, aquel en el que la música, mediante una sucesión de extraordinarios progresos tecnológicos, dejó de ser sólo un acto de ejecución en vivo para convertirse en una posibilidad de consumo a distancia. El imperio del rock se construyó, en el último medio siglo, en base a la explotación de las nuevas posibilidades industriales de la música. Entre todos los fenómenos de internacionalización de ritmos y estilos que la cultura del rock deparó, uno de los más interesantes y movilizadores es el de reggae jamaiquino. El reggae, como el jazz, el rock y el tango, es hoy un mo-vimiento internacional, con una figura central clarísima, Bob Marley, que murió en 1981 sin imaginar lo que ocurría de ahí en más. Es a ese Dios musical, sin ateos casi en el planeta musical, el que homenajea el brasileño Gilberto Gil en su flamante Kaya n'gan da-

El crítico negro Leroi Jones definió en los años '60 al jazz como "la música universal de los opri-midos", al intentar explicar por

qué había traspasado va llas y barreras en el proceso por el cual salió de Estados Unidos. El reggae tiene una raíz semejante -cómo música de los pobres de Jamaica- pero su explosión mundial no debe ser leída sólo ideológicamente. En ella conviven el carác-

ter sabrosón y festivo de métrica, la celebración del consumo de marihuana, una cuota importante de moda, el programa político que parece alentar un porcentaje de sus letras, y, en menor medida, la religión rastafari y su colección de equívocos. Es posible que na-da de esto hubiese sucedido si aquel movimiento surgido de los guettos negros de Kingston no hu-biese parido una figura descollante como Marley, cuyo papel en el reggae puede ser comparado hoy con el de Duke Ellington en el jazz. Los Beatles en el rock o Astor Piazzolla en el tango. Sin embargo, lo que ha pasado en los últimos veinte años con Marley no deja de ser una típica operación de mercado: un icono revolucionario, de mensajes subversivos, convertido en un estandarte de venta, más allá de su voluntad. Lo del negocio no es broma, ni menor: las estadísticas indican que del disco Leyenda se han vendido en el mundo, en el último lustro, un promedio de un mi-llón de ejemplares por año.

Lo que Gil logra en su disco es formidable: interpretar a Marley con soltura, rigor, y al mismo tiem-po, sin diluir su sólida personali-dad artística. Fundador del Tropicalismo junto a Caetano Veloso y Tom Zé, dueño de una trayectoria impresionante -tiene 40 discos

El músico bahiano. que cultiva el reggae desde los años '70, le dio forma a un tributo extraordinario. en el que no sólo concreta versiones de canciones además hasta las recrea. Lo hace bajo la certeza de que el de Marley sigue

legendarias, sino que

mensaje de los temas siendo universal.

grabados- figura paradigmática del cruce de culturas en Brasil, el negro Gil entendió cuando Marley estaba vivo que el reggae revolucionaría la música popu-lar del planeta. Muy temprano respec-to del resto del

mundo. grabó canciones (siempre fue extraordinaria su versión bilingüe de "No woman no cry"), elogió movimiento

sin caer en la trampa de los rastas que

# Lanzamientos



AUTORES ARGENTINOS

La edición, financiada por La edición, financiada por la cooperadora del Conservatorio Provincial Juan José Castro, suple varias falencias. La primera de ellas es, desde ya la de una industria cultural local. La segunda es la de un registro discográfico de obras fun-damentales de la música argentina de tradición escrita. Composiciones sumamente bellas inexistentes en el catálogo-, co mo la Sonata para guitarra Op. 47 de Ginastera o el Diverti-mento Nº 1 de Luis Gianneo, encuentran aquí versiones de muy buen nivel en manos de intérpretes excelentes. D.F.

LA RIVOLTA

# Un festival catalán, en homenaje a un argentino

El concierto durará doce horas.

Participarán del encuentro, entre otros, Dusminguet (la banda en la

que tocaba Carlos, y que subirá a un escenario por primera vez des-

pués de su muerte), Macaco, Ojos de brujo, Brazuka Matraca, Po-

mada, Nueva Amenaza Para La Paz Mundial, Dr. Calypso, Rag-na & The Paissas, Sisa, El clavel

marchito, Gertrudis, Joana de

Diego & Marta, Almasala, Big Bang del Raval, Lara y los Cai-manes, Elba Pico y Kitshilare.

Habrá también actuaciones de

DJ's de la escena de Barcelona,

como Wagner Pa, DJ Hebola y

Showarma. Se realizarán perfor-

mances y exposiciones fotográfi-

cas, y se proyectará un video con imágenes de Rivolta. La madre,

los hermanos y varios amigos del músico argentino viajaron espe-

cialmente a España para poder

Rivolta, criado en Avellaneda y fanático de Independiente, se ha-

bía radicado en Barcelona a prin-cipios de los 90. Allí se incorporó a varias bandas de la escena un-

der, como Nueva Amenaza... y Ragna & The Paissas, entre otras.

En 1997 lo llamaron de Dusminguet, uno de los mejores y más po-pulares grupos de la ciudad. Una mezcla de sabores mediterráneos,

merengue, funk y reggae constituía el cóctel sonoro de esta agru-

asistir al tributo.

Por Fernando D'Addario

"La Rivolta", que durará doce horas.

recordará hov a

Carlos Rivolta.

Radicado en España

desde comienzos de

los 90, integrante del

grupo Dusminguet,

el bajista argentino

murió electrocutado

en escena a fines

de abril, en México.

En Barcelona lo conocían como "el bajista galáctico de Avellaneda". En Argentina, en cambio, pocos sabían quién era Carlos Rivolta. Un cable de una agencia de noticias dio cuenta de su muerte, a fines de abril pasado: "El bajista argentino Carlos Rivolta murió en un accidente en Gua-dalajara", era la información es-cueta, que despertaba una mezcla de curiosidad e incertidumbre. Ahora, algunos meses después, se sabe que su muerte generó una especie de fenómeno de culto entre los catalanes. Como demostración, hoy se realizará en la rambla del Raval de Barcelona un megafestival con entrada gratuita, de-nominado La Rivolta.



Prof.: Gerónimo Corvetto y Alejandra Aristarain

Clases de Gimnasia Rítmica Expres Clases de Ejercicios Bioenergético • Entrenamiento Corporal para Estudiantes de Teatro y Actores Masaje terapéutico y drenaje lintátic

ros en Almagro, Barrio Norte y Catalinas Sur

15 4419-0724 o 4361-7298

pación, que pronto comenzó a ga-nar público fuera de las fronteras ILo Comecta PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137 (1037) CAPITAL FEDERAL Tel./Fax: 4375-0129/5706

**CUENTAS CORRIENTES** 

MENSAJERO VELOZ MENSAJERIA EMPRESARIAL

- ENVIOS JET-PACK
- NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS. CAMIONETAS, BICICLETAS
- **SERVICIOS A EMPRESAS**
- SERVICIO DE CADETERIA **ESPECIALIZADA**
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- ■SERVICIOS DE MOTOS **FIJAS Y BICICLETAS**

de su ciudad e inclusive más allá de España. Durante la noche del 27 al 28 de abril pasado, Dusminguet estaba tocando en Guadalajara, México (una semana antes se habían presentado en la legenda-ria Plaza del Zócalo, junto con Maldita Vecindad), en el marco de la gira de presentación de su se-gundo disco, *Postrof* (que fue editado también en Francia e Italia). Casi sobre el final del show, en el último de los bises, Rivolta sufrió una descarga eléctrica de tal magnitud que no pudieron reanimarlo y falleció poco después. Tenía 34

La idea de hacerle un concierto homenaje surgió enseguida entre sus amigos y colegas. El músico y DJ Wagner Pa, uno de los impulsores de la movida, explicó que la elección del 11 de setiembre, que puede sorprender a muchos, como fecha para el festival, tiene que ver con que ése es el día de Cataluña, una jornada festiva en la que las agendas de los músicos pudieron coincidir. Dani Carbonell, de la banda Macaco, recuerda emocionado los años compartidos en la calle Escudellers: "Era una persona que te hacía sentir diferente, especial. Siempre, cada día, llegaba por la mañana con una sonrisa que daba alegría a toda la peña".

Quienes lo conocen de Buenos Aires coinciden en destacar su espíritu inquieto y su condición de "gran tipo". Rivolta llevó su pasión por Independiente a Barcelona, hasta tal punto que contagió a sus compañe-ros de Dusminguet. El se hizo simpatizante del Barça y ellos se hicieron hinchas del equipo de Avella-neda. Dicen que desparramó el nombre de Bochini por media ciudad. Ahora es su propio nombre el que navega por todas partes, en el riquímundo alternativo catalán. Tiene inclusive una página de Inter-net (www.carlosrivolta.to/), que recibe todos los días numerosos men-sajes en su libro de visitas. "Quere-mos devolverle allí donde esté, una parcela de la alegría que nos ha co-municado mientras estaba entre nosotros", dice uno de ellos.

PAGO DE SERVICIOS

# HEROE DEL REGGAE EN "KAYA N'GAN DAYA"

# hubiese encantado

adoran a Haille Selassie, y se convirtió en vocero del ingreso del reggae a otros movimientos musicales. Un proceso similar concretó en la Argentina, pero de manera más esporádica y brutalmente interrupta, el grupo Sumo, ante todo por la procedencia anglosajona de la cultura musical de su líder el italiano Luca Prodan. Sin embargo, cualquiera sabe que el reggae, como la bossa nova o la chacarera, son difíciles de tocar con gracia sin un proceso largo de aprendizaje, que no pasa sólo por lo técnico. Es bastante evidente que Gil interpreta a Marley con autoridad: incluso The Wailers se pliegan a su entusiasmo.

Pero si Gil hace suyo a Marley es porque para eso no necesita hacerse el jamaiquino, sino porque lee en

él una cultura próxima, que no habla só-lo de la negritud común, de los mismos abuelos esclavos ni de la proximidad geográfica entre Bahía Kingston, sino también de un programa de acción cul-tural parecido. Gil, que fue secretario de Cultura de Bahía, explicita esto en el disco, en un texto en el que habla de las similitudes entre los rastaman v los cangaceiros. Esta es una parte de esa compa-ración: "El cangaceiro: estrella de David

adornando su sombrero exótico, mal colocado, cabellos largos y enrulados, ropa de fajina, cartuchera en cruz sobre el pecho, los pies calzados con sandalias, las manos armadas con un fusil para luchar por la libertad y la justicia. El rastaman: las mismas estrellas de David, sus dreadlocks descubriendo, enfatizando, cabellos también largos y crespos; su ropa de fajina, la comida vegetariana,



la marihuana en los labios, una lengua llena de nuevos signos, un discurso como arma para la lucha por la libertad y la justicia". Este disco no se-

Este disco no sería este disco —ni uno en vivo, que Gil acaba de grabar en Brasil, durante los showsen que lo presentó— si no fue la grandeza de las versiones. Un ansioso puede comenzar por la banda 6 "Nao chore mais (No woman, no cry)" y darse al mismo tiempo una panzada. Gil, Os Paralamas com-

pletos, es decir con Herbert Vianna, y un coro descomunal construyen sobre una canción indestructible, que sirve en sí misma para ahorar explicaciones sobre la importancia del reggae y de Marley, una obra maestra. Conviene recordar a los neófitos que el tema no fue compuesto por Marley sino por Vincent Ford (como "Positive vibration") pero que no hubiese llegado hasta El bahiano Gilberto Gil interpreta a Bob Marley con autoridad y personalidad, en un disco fundamental para su carrera.



# BATEA

#### El póstumo de Harrison

Once días antes del primer aniversa rio de su muerte, George Harrison aparecerá en las disquerías: el 18 de noviembre se editará Brainwashed ("Con el cerebro lavado"), el álbum que el ex Beatle llegó a completar antes de que se lo llevara el cáncer, a los 58 años en Los Angeles. La placa, producida por el quitarrista con la colaboración de su hijo Dhani Harrison y Jeff I vone, incluirá once canciones. propias y un cover, "Comenzamos a trabajar en este disco en 1999. La música v las letras de las canciones refleian la gran energía espiritual de George", comentó Jeff Lynne. "George solía venir a mi casa y siempre tenía en la cabeza nuevas canciones. Solía mostrármelas en una guitarra o en un ukelele. Al oírlas quedé tan impresionado que decidimos trabajar sobre ellas. El hablaba constantemente de cómo quería que sonaran", añadió el músico, que integró Traveling Wilburys junto a Harrison, Roy Orbison (ya fallecido), Bob Dylan y Tom Petty, y que, gracias a su relación de amistad, colaboró con el Beatle en varias ocasiones. Brainwashed será el primer disco en estudios de Harrison desde Cloud nine, de 1987. Y el último... si es que no aparecen las conocidas "grabaciones ocultas".

hoy de no mediar su increfble talento de intérprete, la naturalidad con que hacía cosas que docenas y docenas de malos imitadores se han cansado luego de repetir, en vano. Gil, que es a su vez un compositor admirable de canciones populares y un intérprete exquisito, no cae en el error de cantar a Marley siguiendo códigos de secta: lo hace con la cabeza abierta a las multitudes, desafiando supuestas ortodoxias jamaiquino-céntricas, seguro de que el verdadero legado de Marley es que el mensaje de sus canciones siga conmoviendo conciencias, escapando a todo intento de reducción.



THE VERY BEST OF Chicago Rhino, 2002

En los finales de los '60, acro el dudoso rótulo de jazz rock, apareció un grupo de rock ampliado por bronces, cercano al rhythm & blues comercial y a la tradición de los cantantes dueños de vozarrones—del tipo Gary Puckett—, llamado Chicago Transit Authority. El tiempo les sacó dos palabras y la sucesión de álbumes cada vez más estandarizados terminó llevándolos al olvido. Esta antología, que abarca sólo el comienzo, es magnífica y permite descubrir a uno de los grandes grupos norteamericanos de esa época. D.F.



NOCHES DE PASION Mimi Maura Canary, 2002

Mimi Maura sigue moviendo la rueda. Este CD integra nueve canciones de los shows en La Trastienda y la presentación de Raíces de pasión en el Opera, con tres canciones de estudio: "Con el diablo en el cuerpo", "Crazy" y "No, no, no", con Fidel Nadal. Y reafirma todo lo sabido sobre MM y su dominio y sutileza en ritmos centroamericanos. Fiesta, entonces, con "Jay yo me muero" y "Vente connigo"; un baño de reggae dub con "Mensaje especial/The heathen" y "Loiza aldea", y algo de bolerazo sentimental con "Monotonía" y la notable "El apartamento". E. F.



MALADROIT Weezer

Weezer, o lo que su líder Rivers Cuomo hace de Weezer, siempre parece más de lo mismo... pero se las arregla para conservar el encanto. Lejos de las oscuridades de *Pinkerton*, el cuarteto entrega poco más de media hora de canciones pop, bien potenciadas por las guitarras de Cuomo y Brian Bell y los arreglos a tres voces. Títulos como "American gigolo", "Keep fishin" (cuyo videoclip cuenta con una antológica participación de los Muppets), "Fall together" y "Burndt jamb", de todos modos, garantizan una media hora que logra evitar la rutina. E. F.



Av. Belgrano 673.

# TV

6.50 7-EN AYUNAS. 7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
11.00
7-TV EDUCATIVA.

11.15 13-SINTESIS DEL MEDIODIA.

11-LAS CHICAS 13-EL CHAPULIN COLORADO. 11-45 9-TU MUSICA.

12.00 2-LA CORTE 2-LA CORTE.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.

13.00 2-IMPACTO. 2-IMPACTO.
7-CINE: "King Kong".
9-TITANIC-PRIMERO LAS
MUJERES.
11-KACHORRA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.



"El noticiero de Santo" conducido por Santo Biasatti.

14.00 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-RUMORES.
11-DADYVERTIDO.
13-GRANDIOSAS.

7-TODO DULCE. 7-TODO DULCE.
9-ZAP TV.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
13-EL CLON.
15-12 CLON.
15-00
7-COCINA FACIL.
16.00
7-TELEVISION REGIONAL.
9-COTIDIANO.
11-UNA PARA TODAS.
13-NOTICIAS DE NOVELA.
16.30

16.30 13-ESPECIAL-LA OPORTUNIDAD DE TU

VIDA. 17.00 7-EL ANIMAX DE MORGADO. 11-MARU A LA TARDE. 13-RECURSOS HUMANOS.

2-ENTRE MORIA Y VOS. 7-TV EDUCATIVA. 9-VERSUS. 11-EL SHOW DEL CHAVO. 3-SIEMPRE LISTOS 2002

19.00 2-AMERICA INFORMA 7-DEPORTIVO 7-ARCHIVO.

11-TELEFE NOTICIAS. 13-MIL MILLONES.

20.00 2-INDOMABLES 7-DEPORTIVO 7. 9-REBELDE WAY. 11-MAXIMO CORAZON. 13-TELENOCHE.

13-1cterison and 13-1cterison and

**22.00** 2-PUNTO DOC

2-FONTO BOC. 7-LOS CAPOS DEL TANGO. 9-EL PRECIO DEL PODER. 11-FRANCO BUENAVENTURA, EL PRO-13-099 CENTRAL

2-LA INFORMACION.

7-EDUHARD. 9-DESPUES DE HORA. 11-LOS SIMULADORES. 13-PULSACIONES.

2-POLEMICA EN EL BAR 7-CANAL 7 NOTICIAS. 0.05 13-EN SINTESIS

13-LA NOCHE TOP: "Johny Misto"

# "Cotidiano", una muestra gratis del universo según Daniel Hadad

El bestia no saluda, irrumpe en el estudio. No deja hablar, se superpone. Tiene una convicción socualquier tema, fundamentada no en la prueba sino en la emoción Lo suyo es la fuerza de lo visceral, la verdad de las pasiones, y enton-ces nunca duda, arremete. Le dirige al vendedor ambulante que trabajó "toda la vida" su lapidario "Sos un delincuente", como dice el Negro González Oro. Después sigue la marea de imágenes de "invasión": vendedores en el Once, obreros en una toma de fábrica en Avellaneda. "Que pase el que sigue", pide el popurrí acelerado de "Cotidiano. La bella y los bestias" (Canal 9, lunes a vier nes a las 16, un rating promedio de 7 puntos), y los buenos muchachos hablan de todo como si supieran mucho. Cuando se embalan no hay retorno: un bestia tira la piedra, el otro apoya, la entrevistada pide que "pa-ren, lo están confundiendo todo", pero un tercero refunfuña y el cuarto crispa el tono.

Los bestias conforman una tribu o clan de roles definidos. A Baby Echecopar le dejan el contraataque sorpresa, antecedido siempre de un "esperá un poquito", un "dejame ha-blar", que da pie al sermón de cómo "la venta ambulante destruye la in-dustria argentina", de cómo nos desprecian en el exterior. En la agenda de los bestias, el daño al argentino figura en primer plano: jueces "exque retienen a los chicos porque el país es inseguro, dice Be-to Casella; "pobres tipos" que lo venden todo trucho, describe Oro a los 'cuatreros". El vendedor aludido le devuelve la gentileza: "Yo no tengo 130 millones para comprar un ca-La expresión de los bestias se transforma, hay sobresaltos, es la preparación de la batalla. El "pobre

Baby Echecopar, Oscar González Oro, Lito Pintos v Beto Casella elevan la voz en un ciclo en el que el buen gusto parece un accidente.



El elenco de "Cotidiano", siempre abocado a la prepotencia verbal. Abundan sentencias del tipo "La venta ambulante destruye al país

tipo" se metió con el padrino, el que compensa por duplicado (cada bes-tia tiene su segundo programa, léase "REC" para Casella, "La Argentina de Oro" o "Contrafuego") y la tribu muta en patota, todos para uno y contra el "pobre tipo", y Lito Pintos toma la palabra, ya no divertido como cuando pregunta con qué se escribe "lobizón" o declamativo en el chivo del fungicida.

El "pobre tipo" no tuvo mejor idea que meterse con el padrino, y eso de-sata la furia del bestia: "A vos no te va tan mal, papito, yo te vi viajar en avión y en buena clase...", recuerda Pintos, quién sabe cómo. El bestia sabe qué estás haciendo en este momento, y hace uso variado de la in-formación: defender al jefe Daniel Hadad, avisar a la policía ("Si la policía quiere tomar estos datos", ofrece Baby) o, simplemente, aportar al retrato del gran peligro argentino: "la invasión". En cualquier caso, todo editorial, toda opinión sobre la coyuntura será una forma de veredicto. Sobre el alud en Bariloche, el bestia no se toma ni un minuto para dar el fallo. Esto es TV, está convencido, y hay que darle ritmo, que no de-caiga, que se escuche todo rápido como si se tratara de repetir la fórmula de Radio 10 ("como en la radio", compara el bestia a cada rato), y entonces Pintos dictamina: "Es responsabilidad exclusiva de los acciden-tados". "No exactamente", se apura a rebatirlo el socorrista

A la madre que cedió la tenencia de sus hijos al marido, Pintos le so-breimprime un poco gentil. "Qué ra-

ro, no, vo no lo haría...", sospechoso y malintencionado como en los viejos tiempos, porque algo habrá hecho, intuyen los bestias, que insis-ten para que su verdad salga a la luz. Que se sepa, a grandes rasgos, que la venta ambulante y la madre de es-te chico, al menos hoy, son los culpables de todo, y para que el mix no sea indigerible, habrá que mechar con una receta de carré de cerdo y una charla sobre problemas sexua-les masculinos ("nuestro momento, chicas", se entusiasma Patricia Miccio), y un nuevo chivo, siempre a cargo de Pintos.

El bestia proclama el fin de la vieja TV, educada y formal, porque es-ta es la Argentina del caos, y entonces la banda se pelea por la palabra, compite por elevar el tono y se rela-ja con una broma de "Café Fashion". Pintos dice que no sufre de impoten-cia, y Casella se desabrocha la camisa. Parecen divertidos, como cuan-do Oro se revela como "caliente to-do el tiempo". El alarde sexual los reivindica en una parte de lo que todo bestia debería ser: ganador y bien machito. El resto ya lo demostraron antes: fidelidad al padrino y prepotencia verbal. Pero el bestia reclama un momento para divertirse, y lo ha ce con un recurso que no falla: el gaste. A Miccio por mujer, a Pintos por ignorante, a Baby por petiso, al Negro por "finoli". Es un golpeteo de bromas internas, agresiones veladas, amenazas que se insinúan, como cuando se intercambian un "dejame hablar" o un "no podés decir eso" Pero queda claro que el enemigo es-tá afuera y hay para elegir: piqueteros, cartoneros o vendedores, jueces extranjeros o funcionarios de la provincia de Buenos Aires sin excepción. El resto, las "joditas", corresponden al territorio de los sentimientos, sin riesgo de que pase a mayo res: así se quieren los bestias.



CUANDO HARRY CONOCIO A SALLY De Rob Reiner, A las 16 por MGM.

El simpático Billy Crystal y la hermosa Meg Ryan se sacaron chispas en una comedia que inau-guró una era del género. La histo-ria es la de una relación de amigos entre un irónico hombre de mundo v una cándida mujer que siempre el amor de toda su vida. El director de Misery in-tentó responder con este film al eterno interrogante sobre si puede existir la amistad entre el hombre y la mujer, y se encontró con varias respuestas. Histórica la esce na en que ella le demuestra, en público, en un bar, cómo es que las mujeres fingen orgasmos



UNA MUJER LLAMADA NELL De Michael Apted. A las 20 por Cinecanal.

Una joven que ha pasado toda su vida aislada de la civilización es descubierta en un bosque perdido Incapaz de comunicarse, sólo emite sonidos guturales y se resiste a cualquier contacto. Un médico y una psicóloga intentan socializar la, con distintas posturas sobre lo que debe hacerse ante el caso. En medio de este forcejeo se irá sa-biendo que Nell (Jodie Foster) cargaba con un doloroso pasado y una hermana gemela muerta. Más allá de los convencionalismos en los que cae, la película resulta interesante por su planteo en cuanto al estatuto de la ciencia



MISION IMPOSIBLE 2
De John Woo
A las 22 por Cinecanal

El pirotécnico director de Código: Flecha rota y Contracara concretó la segunda parte de la traslación al cine de la mítica se rie televisiva, superando el nivel de la anterior, a cargo de Brian De Palma. Una especie de canto poético a la acción es el marco en que Woo armó la historia en que hay un héroe (Tom Cruise. también productor), un villano que tiene su mismo rostro (Dougray Scott) y una mujer por la cual sufrirán en el transcurso de su batalla (Thandie Newton). Las escenas de acción rozan la



PANTALEON Y LAS VISITADORAS De Francisco Lombardi

Basada en una divertida novela que escribió Mario Vargas Llosa a comienzos de los '70, la película gira en torno a un destacamento militar en la selva, que des prestigian a la institución violando a media población femenina de la zona. Los superiores deciden una misión secreta: reclutar un ejército de prostitutas para calmar a los soldaditos. El encargado será el rígido capitán Pantaleón Pantoja (Salvador del Solar) y el contraste entre su actitud y el desparpajo de las chicas asegura una sátira mordaz. Con Angie Cepeda y Pilar Bardem.



# ATENTADO A LAS TORRES GEMEL

A un año del atentado, Román Lejtman presentará un documental de producción local.

HOY 22 hs.

Per INFINITO

CableVision

# DANIEL BARENBOIM ACTUO AYER EN LA CIUDAD DE RAMALA

# La paz bien vale un esfuerzo

El músico argentino-israelí brindó un concierto a un grupo de doscientos jóvenes palestinos. "La música es el lenguaje de la paz", les dijo.

Desde Ramala

El músico argentino-israelí Daniel Barenboim, director artístico de la Opera Estatal Unter den Linden de Berlín, consiguió ofrecer aver un concierto de piano en la ciudad palestina de Ramala, en Cisjordania, después de haber recibido amenazas que depararon que tuviese una fuerte custodia militar y se mantuviesen en secreto sus pa-sos. "La música es el lenguaje de la paz", fue el mensaje que transmitió en la ciudad autónoma, ubicada al norte de Jerusalén. "Toco para ustedes con la esperanza de que olviden por un momento el conflicto y vean que también hay israelíes bue nos", explicó el músico al público conformado por los alumnos de una escuela. La fuerte presencia de periodistas impidió que se generara un ambiente festivo durante los treinta minutos que tocó la famosa sonata Claro de Luna, del alemán Ludwig van Beethoven, pero los 200 alumnos de todas maneras agradecieron su presencia con una ovación.

En esta época se trata de que cada individuo se comprometa", dijo el músico antes de su actuación. "No alcanza con la confianza en los políticos. Esa es la enseñanza que me deja el siglo XX. Cada uno de nosotros debe estar activo." La música fue lógicamente el centro del concierto, organizado por grupos palestinos. Tras su actuación. Barenboim ofreció a algunos alumnos la posibilidad de tocar el piano an-te el público. El músico, que actual-

Música de Cámara de Jerusalén, trabaja desde hace años por el entendimiento entre israelíes y palesti-nos. La semana pasada fue distinguido junto al escritor estadounidense de origen palestino Edward Said con el Premio Príncipe de Asturias de la Concordia 2002 en España por el proyecto "West Eastern Divan", una orquesta de jóvenes músicos árabes e israelíes que pretende fomentar la tolerancia entre ambos pueblos a través de la músiorquesta ya actuó en Estados Unidos y España.

En marzo pasado, el argentino ya

Idea: "En esta época se trata de que cada individuo se comprometa. Esa es la enseñanza que deja el siglo XX. Cada uno de nosotros debe estar activo".

había intentado llegar hasta Ra-mala, desde Jerusalén pero el ejército israelí se lo impidió alegando que la situación era demasiado riesgosa. Si bien su viaje de ayer a la zona del conflicto que ha cobrado centenares de miles de vida en el último medio siglo estaba anunciado, los organizadores mantuvieron en secreto sus itinerarios. En ese marco se negaron a informar cómo con-siguió trasladarse hasta la ciudad, estrictamente vigilada, pero desde la oficina de representación de los intereses alemanes en Israel trascendió que lo hizo "por vías infor-



Barenboim interpretó a Richard Wagner en Israel, el año pasado. Aver en Cisiornadia tocó la sonata "Claro de luna", de Beethoven.

males". Barenboim presentó su pasaporte argentino en el control fronterizo, dijeron fuentes alemanas, "y el soldado, que evidentemente no tenía idea de música, no lo recono-ció y lo dejó pasar".

La actitud optimista de Barenboim respecto de la posibilidad de solucionar sin guerra la situación en Medio Oriente es parte de lo que suele llamar sus responsabilidades como artista. En ese plan fue que el año pasado se empeñó en tocar durante un festival en Israel una obra del compositor alemán Richard Wagner -la apertura de Tris-

tán e Isolda-, cuyas piezas no se ejecutan allí por considerárselo el músico favorito de Hitler. El argentino nacionalizado israelí, pero con residencia en Alemania, dijo después de su polémico gesto -hizo al frente de una orquesta esa obra de Wagner como bis, por ende sin ha-berlo anunciado a los organizadores- que cree que la cultura debe servir para acercar a los pueblos. "Seguir ignorando la música de Wagner equivale a pensar que Hi-tler ganó", desafió entonces.

\* De la agencia DPA.

### Las tapas de la memoria

Una exposición con 101 tapas de diarios estadounidenses, latinoamericanos y espa-ñoles informando sobre los atentados del 11 de setiembre del año pasado en Nueva York fue inaugurada ayer en Buenos Aires, organizada por la agencia noticiosa EFE. La muestra incluye portadas, casi todas originales, que permiten al público comparar cómo informaron sobre aquellos hechos los diarios, tanto el mismo 11 de setiembre como al día siguiente. La exposición, que se prolongará hasta el 22 de setiembre, está abierta al público en general en el Cen-tro Cultural Recoleta. El material fue recopilado por las diferentes delegaciones de la agencia EFE en América y también en la casa central, en Madrid. En Nueva York se reunieron las primeras páginas de todos los diarios. Entre las más llamativas de la exposi-ción están las del *The New* York Times del 12 de setiembre y las del diario cubano Granma, tanto de la edición internacional como de la nacional. En esta última el título principal de los cubanos fue: Sentimos dolor y tristeza junto al pueblo norteamericano". Cerca de la mitad de 101 portadas recopiladas, algunas de ellas de ediciones extraordina-rias del mismo 11 de setiembre, consideran el atentado como un ataque contra Estados Unidos. La otra mitad asume que fue un acto contra la seguridad mundial. "O mundo es-tá com medo", tituló el diario Correio Braziliense, en una de las portadas más llamativas, exhibiendo una parte del sentimiento generalizado. "Nada será igual", sostuvo, por su parte, la edición dominical del diario El Espectador, de Colombia.

ginal / I.2. conviction a artistiss plásticos en las disciplinais de Pintura, Lotajo y Laranaco Jever, ligis de actibido y venta, en la plaza Codidara, los fines de semana de 11 a 19 hs. són de la fenia: 19 de Octubro de 2002. nicia, estilo y tema Biro. 30do obras bidirmensionaleis. Medidia máxima f metro por dado, on: 2 originales y caspeta con curriculum, 8 fotos de obra, datos y documento del artísta. 1 y 2 de Octubro de 2002 de 10 a 19 hs. en Thames 1944. Capital Federal, sijandro Boira, Juan Dolfo, Ana Ectel, Tomás Fracchia, Jonge Gilesberg, Carbos Gordierano, Armentía, Emeso Pesco, Fidir Fodriguez, Tullo De Gagastizibal, Ofornido Testal, Luis Wivere, palermovisjo.com, Bar flestaurant Spirit: Serrano 1550 - Bar El Talier: Serrano 1595.

introcuents. Ser features de est ministre de un puesto fig. de exposición y venta anties y grabadories. 
Interior de la prista de la companio de la companio de exposición y venta ten de dias stabados o los días domingos desde las 11 hasta las 19 horas. Cada artista te su preferencia y se resolverá por sorteo. También se seleccionarán 20 artistas que se penta para los reemplazos en caso de ausencia y para la renovación de puestos que se penta para los reemplazos en caso de ausencia y para la renovación de puestos que se

cuenta para los reempazos en caso de ausencas y para a un envirante e posses-cial y periódicamente.

Instalación: Cada artista dispondrá de 2 módulos de la reja que rodea al arenero de la plaza (3,50 fros por 1,20 metro de aflura) y expondrá sus trabajos enganchados a la misma, de tal manera que eminiar su exposición la reja quede sin agregado permanente ni deterioro alguno. La exposición de Intabajos se hará evculsa/manete sobre la superficie mencionada, sin agregar otros exhibidorse. El etivo de esta medida es el de evitar que la feria invada el espacio público de la plaza, impidiendo su mal funcioramiento y asegurar que todos los puestos tengan la misma superficie de exhibición con mismas posibilidades de venta. En la columna central de cada puesto figurar el nombre y número respondente al artista. Uno de los puestos, que comprende 3 módulos, estará reservado a invitados meratales mátilios.

respondérite al arista. Uno de los puestos, que comprende 3 módulos, estara reservado a invuiscopecadaes rotativos.

Presendia: La asistencia del artista plástico se requerirá durante el horario de la feria, ya que uno de 
objetivos es la relación entre éste y el público. En caso de que no pudiera hacerlo se hará cargo del 
esto la persona especialmente designada por el mismo e inscripta oportunamente. Si no pudiera 
nocurrir in el artista ni su reemplazante autorizado, deberá comunicario a la dirección de la feria con 
semana de anticipación, de manera de posibilitar el reemplazo del puesto por otro artista plástico 
seleccionado por el jurado que figuraria en lista de espera. La ausencia inyustificada durante dos 
seleccionado por el jurado que figuraria en lista de espera. La ausencia inyustificada durante dos 
seleccionado por el jurado que figuraria en lista de espera. La pusencia inyustificada durante dos 
finatalaciones accesoráes: Si bien la reja que rodos a la arenero de la plaza constituye un soporte sufintel para coligar las obras de los artistas y en principio la fería funcionaria de este modo, para su opilo funcionamiente eserá interesante la implementación de una protección contra la livida, para no lue 
susupendería en caso de mal tiempo y también un sistema de lluminación para que pueda seguir 
noronando cuando oscurrec, lo que sucode desde las 17.3 de niviemo. Para que jurida seguir 
noronando cuantro lo que sucode desde las 17.3 de niviemo. Para que pueda seguir 
noronando cuantro lo que sucode desde las 17.3 de niviemo. Para que pueda seguir 
noronando cuantro lo que sucode desde las 17.3 de niviemo. Para que pueda seguir 
noronando cuantro lo que sucode desde las 17.3 de niviemo. Para que pueda seguir 
noronando cuantro lo que sucode desde las 17.3 de niviemo. Para que pueda seguir 
noronando cuantro lo que sucode desde las 17.3 de niviemo. Para que pueda seguir 
noronando cuantro lo que sucode desde las 17.3 de niviemo. Para que pueda seguir 
noronando cuantro lo que sucode desde las

AUSPICIA Pádna /18



# "Los prepotentes deben afrontar la ira de Fo"

El actor catalán Manel Barceló presenta desde hoy en el Alvear "La tigresa y otras historias", una obra del polémico autor italiano con jugosos monólogos sobre la Iglesia, la religión y los mitos.

Por Hilda Cabrera

Dar vida a un desahuciado soldado chino del Cuarto Ejérci-to Rojo en tiempos de la "larga marcuando el enemigo era Chiang Kai Chek; a una tigresa que cura a lambetazos y a personajes de un pueblo que se sirve de unos tigres gue-rreros para deshacerse de sus dirigentes, es sólo una parte de la labor del actor catalán Manel Barceló, de visita en Buenos Aires, en el Teatro Alvear, de Av. Corrientes 1659. En esta nueva presentación de este artista múltiple, conocedor de varias disciplinas y contrabajos estrenados antes en Buenos Aires y la ciudad de Córdoba, el público porteño podrá ver La tigresa y otras historias, de Dario Fo y Franca Rame (ofrecida en la década del 90 en los teatros Regina y San Martín), y Shylock, del galés Gareth Armstrong, según una puesta del italiano Luca Valentino. El primer espectáculo, dirigido por José Antonio Ortega, está compues to por tres regocijantes monólogos que se podrán disfrutar desde hoy hasta el domingo, en el horario de las 20. En cuanto a Shylock, las funciones están previstas para los días que van del miércoles 18 al domingo 22, también a las 20.

En una entrevista con Página/12, Barceló diferencia al relato de la tigresa y los que completan el trabajo inicial (El primer milagro del niño Jesús e Icaro y Dédalo) de la mayoría de otros escritos por el gran Fo, quien supo congeniar "arte de la vida y técnica del teatro", y fue premiado en 1997, entre la protesta de los ortodoxos, con el Nobel de Literatura. Para el intérprete barcelonés (también autor y director en otras ocasiones), estas historias se apartan de los códigos del humor y la tradi-ción cultural italiana, a los que Fo habitualmente recurre: "Quizás El primer milagro del niño tiene algu-na relación con Mistero Buffo (obra ha relacion con misterio Bujo (bota de 1969, especie de 'misterio medie-val sobre el dominio clerical y el im-perialismo cultural'), pero el relato de la tigresa fue sacado de la tradi-ción china. Los tres son fábulas con moraleja y con algo en qué pensar. Lo que hace Fo es darles valor político de acuerdo a pautas occidentales". Para Barceló, en el plano de la comunicación, el teatro es un arma

cultural. Su carácter artesanal es, cree, un punto a favor: "Está menos regido por normas industriales y de poder, como el cine y la televisión. Un actor puede subirse a un taburete en la calle y hacer teatro ahí. Lo detendrá la policía, pero el rollo ya lo habrá hecho".

-¿Se mantiene ese sentido de co-municación directa en España?

-No, lo estamos perdiendo. En España hay un gran auge de otras fórmulas de teatro, que obviamente tienen el derecho de existir, pero de vez en cuando es necesario que se le hable al espectador sin mediaciones y

sin ser paternal ni dogmático.

-En general, el teatro de estos nodernos juglares no tiene pres

-No, al contrario, fue ignorado y a veces denostado. Recuerdo las pro-testas que se levantaron cuando le dieron el Nobel a Fo. Partían indistintamente de las filas de la derecha y la izquierda. Todos se habían puesto de acuerdo para calificar su teatro de pobre e insustancial. Como vo había hecho La tigresa..., me pidieron una opinión. Contesté que el Nobel se había autodignificado después de la bajeza de habérselo concedido a Henry Kissinger, uno de los premia-dos con el de la Paz. Esto era mucho más agresivo y fuera de contexto que habérselo dado a Fo. El Vaticano re-accionó inmediatamente, y con du-reza, diciendo que se lo habían otorgado a un payaso.

-No extraña, siendo Fo tan an-

ticlerical..

Cuando hice el relanzamiento en Igualada, una ciudad del centro de Cataluña, conservadora y clerical, el espectáculo tuvo gran éxito. Uno de sus críticos de teatro, que es cura, hizo hincapié en el valor profundamente cristiano del monólogo *El primer milagro del niño Je-*sús. Pensé: éste es más listo que Fo. El texto es anticlerical y antiautori-tario. Pero ahí, en Igualada, lo vie-ron de otra manera. Cualquier institución que practique la prepoten-cia es objeto de las iras de Fo. Y la Iglesia la practica: pide que nos comportemos de acuerdo con sus doctrinas, pero ella hace lo que se le da la gana. Eso es lo que indigna. En El primer milagro..., ese pe-queño que desea que los demás chicos lo quieran y reacciona con toda rabia delante del prepotente que le rompe los juguetes y que azuza a sus compañeros, resulta simpático, independientemente de que se vea o no a Jesús como entidad divina.

-En el monólogo Shylock el pro-tagonista no es este judío presta-mista sino su amigo Túbal. ¿Por

kespeare lo rescata del estereotipo. -Shylock se expresó bastante en El mercader de Venecia. Túbal tie-Entonces (la obra fue escrita entre ne un papel secundario en la obra de William Shakespeare (1564-1616), pero muy interesante. El au-1594 y 1596) el público debía ver como un insulto que Shylock recla-mara por sus derechos. Pero eso es lo que lo salva como personaje y lo hace contemporáneo al descubrirlo tor de este monólogo (el galés Armstrong) es también actor, y quiso hacernos un regalo a los aficiocomo un ser que sufre y reflexiona.

-¿Planea llevar este trabajo por Latinoamérica, como lo hizo con La tigresa...?

-Estoy invitado al Festival de Manizales. Me hubiera gustado hacer una gira más prolongada, pero las cosas no salieron como habíamos programado. Sigo la realidad latinoamericana y la argentina, particular-mente. En Shylock hay un pequeño homenaje a los actores argentinos que en España se ven obligados a ha-blar con acento español. Traté de no hacer un estereotipo.

-¿Cómo ve el tema de la inmi-

gración?

-En España hay dos realidades. Una deriva del trato que le da al te-ma el gobierno del Partido Popular, totalmente inmerso en la política eu-ropea y defensor de la idea del rechazo a la inmigración ilegal. En verdad, casi todo es ilegal, porque las leyes que pone son muy restrictivas. En teatro no se ve (una excepción sería la performance Las sin tierra 1.00: 7 intentos de cruzar el Estrecho, que trajeron recientemente a Buenos Aires Rocío Solís y Rosa Casado), pero está presente en la opinión pública, sobre todo la Argentina, porque hay afectos y lazos que nos unen. Mi mujer fue inmigrante en otra época. Partió de la Argenti-na en 1975. Siempre le digo que llegó justo a tiempo para cargarse a Franco. Ella fue testigo de la transición a la democracia y de toda aquella gran euforia nuestra



Barceló también mostrará "Shylock", del galés Gareth Armstrong. "Incluye un homenaje a los actores argentinos en España", señala

nados al teatro: cuenta los años que demandó construir este personaje,

cuáles fueron los precedentes his-

tóricos de la escritura de Shakes-peare. Túbal es un personaje judío

condenado a ser interpretado por actores secundarios. En la escena

es el último orejón del tarro. No tie-

ne importancia ni tampoco valor para rebelarse. Shylock es derrota-

Suecia: "Con el premio

a Dario Fo, el Nobel se

autodignificó después de

la bajeza de concedérselo

a Henry Kissinger, uno

de los premiados con el

do, pero en la lucha. Túbal se lo ha

pasado entre bastidores. Entre lo mucho que se dice de Shylock es

que fue escrito para entrar en polémica con Christopher Marlowe (1564-1593), autor de El judío de

Malta. La verdad es que le salió un personaje tan antisemita como el

–Lo del antisemitismo es toda-

santo. En su época el mito de los ju-

díos como gente mala ya estaba instalado. Lo que aviva la discusión es

que en *El mercader...*, con sólo dos otres frases dichas por Shylock, Sha-

que creó su antecesor.

vía un asunto en discusión... -Hay gente que modera su opi-nión, pero Shakespeare no era un

de la Paz".

Ciclo Solidaridad Nacional Especiales del Auditorio



# Tamara Castro

Jueves 12 de setiembre, a las 19:30 hs. Con entrada libre y gratuita en el

> Auditorio de Radio Nacional Maipú 555, Buenos Aires.

Los invitamos a colaborar con un alimento no perecedero para Cáritas Buenos Aires.

Sas Cortaderas,

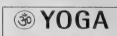
Sol y Vape Mihapovich Con Marcelo Devries

Miércoles 11/9 - 21.30hs.

Entrada \$5.00

Charcas 3647

Reservas al 4825-2887



- Elongación
- Pósturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo

Marina Ferrari Hardoy 4963-5098 / 15-4175-0260 "FL HIJO DE LA NOVIA" GANO ANOCHE OCHO PREMIOS CONDOR

# Los Oscar del cine argentino

La película El hijo de la no-via, de Juan José Campanella, arrasó anoche con ocho galardones en la 50<sup>a</sup> edición de los pre-mios Cóndor de Plata, a la producción cinematográfica argentina del año 2001. El emotivo film se impuso en ocho de las doce categorípuso en ocho de las doce categori-as en las que estaba nominado, en-tre ellas "Mejor Película", "Mejor Director", "Mejor Actor", "Mejor actriz de reparto" y "Mejor actor de reparto". Detrás del "tanque" protagonizado por Ricardo Darín, Norma Aleandro y Héctor Alterio quedaron La ciénaga, de Lucrecia Martel, que consiguió tres premios de sus ocho nominaciones (incluido el de mejor ópera prima), y La fuga, de Eduardo Mignogna, que obtuvo dos premios. Darín, que lucía exultante durante la ceremonia, consiguió un llamativo triplete, ya que había ganado la categoría de mejor actor en los dos años anteriores, por Nueve reinas, de Fabián Bielinsky, y por El mismo amor, la misma lluvia, también de Campa-nella. El triplete no hace más que confirmar la sensación de que se ha convertido en una actor clave del cine argentino actual.

El triunfo final del taquillero film de Campanella sobre la notable pe lícula independiente de la salteña Martel reprodujo la situación que se generó cuando fue votada la precandidatura argentina al Oscar al mejor film extranjero 2001. La de-cisión de entonces fue acertada si se tiene en cuenta que luego El hijo de la novia llegó a las cinco fi-nalistas, para ser superada por el notable film bosnio El ultimo día, de Danis Tanovic. El actor cómico Adam Sandler acaba de comprar los derechos para realizar la versión estadounidense del film de Campanella, quien incluso tiene posibilidades de dirigirla. El hijo.... fue la vedette de la ceremonia que se realizó anoche en el Maipo, con transmisión en directo de Canal 7, animada por la presentadora Ga-briela Radice. Como puede apre-ciarse en el recuadro con los galarla historia que presenta a Aleandro como víctima del mal de Alzheimer se impuso en todos los rubros importantes, lo que llevó a que otros films destacados de la temporada, como La fuga, Rosarigasinos, Taxi, un encuentro y El amor y el espanto, perdieran posi-bilidades. El film de los rosarinos La historia de Juan José Campanella se impuso en todos los rubros clave, obteniendo los galardones destinados a la mejor película, el mejor director, el mejor actor y los mejores actores de reparto.



El terceto arrasador con que contó Campanella para concretar "El hijo de la novia".

protagonizado por Ulises Dumont y Federico Luppi apenas consiguió el premio a la música (sobre siete nominaciones), mientras que las dos últimas no obtuvieron ninguno de los seis a los que estaban nomi-

El evento, que sirvió también para conmemorar los 60 años de la Asociación de Cronistas Cinematográficos, deió varias menciones a la trayectoria, para China Zorri-lla, Narciso Ibáñez Menta, Susana Campos, Nelly Meden, José Martínez Suárez y los veteranos críticos cinematográficos Homero Al-sina Thevenet y Salvador Samma-ritano. Kodak Argentina distinguió a Hugo Colace (ganador también del rubro "Fotografía" por La cié-naga), mientras que el Sindicato de la Industria Argentina homenajeó director de fotografía Félix "Chango" Monti y a la directora de arte Leonor Puga Sabaté. En el rubro internacional, en tanto, la Asociación decidió premiar a una de las películas más festejadas por la crítica local: Con ánimo de amar, una melancólica historia de amor del hongkonés Wong Kar-Wai.

## Risso ganó el Eisner

El rosarino Eduardo Risso, de 42 años, ganó en Estados Unidos el premio Eisner, una de las cinco distinciones más importantes en historieta. Risso trabaja desde Rosario para Vértigo, la línea adulta de DC Comics, con la parti-cularidad de que ninguna de sus historietas tiene sexo explícito, algo común en las tiras de mayor éxito en el mercado. El galardón al "Mejor artista del año 2002" lo obtuvo por su serie 100 balas, un policial con tiros, sangre, persecuciones y bellas mujeres, de la que ya lleva 39 en-tregas de las 100 pautadas por la editorial. El dibujante posee un sistema de trabajo a distancia, ya que mensualmente recibe por e-mail los textos de 100 balas en inglés y luego envía la producción por el mismo sistema. Risso publicó sus primeros trabajos en La Nación y las revistas Eroticón y Satiricón, pe-ro comenzó a hacerse más conocido con la historieta "Parque Chas", que se publi-có en la revista Fierro. Tras el premio, la editorial esta-dounidense le propuso nada menos que dibujar una serie completa de Batman.

# Todos los premios, todos

- dejor Película: El hijo de la novia, de Juan José Campanella
- Mejor Director: Juan José Campanella (El hijo de la novia). Mejor Actor: Ricardo Darín (El hijo de la novia).
- Mejor Actriz: Graciela Borges (La ciénaga).
- Actor de reparto: Eduardo Blanco (El hijo de la novia). Actriz de reparto: Norma Aleandro (El hijo de la novia).
- Revelación masculina: Rodrigo de la Serna (Gallito ciego).
- Revelación femenina: Claudia Fontán (El hijo de la novia).
- Opera Prima: La ciénaga, de Lucrecia Martel.

  Guión original: Juan José Campanella y Fernando Castets (El
- hijo de la novia).
- Adaptación: Graciela Maglie, Jorge Goldenberg y Eduardo Mignogna (La fuga).
  ◆ Fotografía: Hugo Colace (La ciénaga).

- ◆ Dirección de arte: Margarita Jusid (La fuga).
   ◆ Montaje: Camilo Antolini (El hijo de la novia).
   ◆ Música: Ruy Folguera (Rosarigasinos).
- ◆ Mejor Documental: Rerum Novarum, de Sebastián Schindel, Fernando Molnar y Nicolás Battle.
- lejor Videofilm: Los cuentos del timonel, de Eduardo Montes-Bradley
- Película extranjera: Con ánimo de amar (Hong Kong), de Wong Kar-wai.



#### cine

APASIONAPOS Dir.: Juan José Jusid, con Pablo Echarri, Nancy Dupiaa y Natalia Verbeise. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393 9008/4322-1515. A las 18.05 y 21.25 hs. y Natalia Verbeke. P/1: Lavalle 780. Tel.: 4393 15. A las 18.05 y 21.25 9008/4322-1515. A less rocks y Complejo "Tita Merello". Suipacha 442 Tel.: 4322-1195. A las 14.45, 18.20 y 22 bc. (Sala "Mirtha Legrand").

A LA IZQUIERDA DEL PADRE (Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho con Selton Mello. P/16. (Brasil). Un: Cus remarks con Selton Mello. P/16. Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. § las 13, 17.30 y 22 hs.

AMELIE (Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou. P/13. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

BATALLA REAL (Japón). Dir.: Kinji Fukasaku. P/18. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

CAJA NEGRA

Dir.: Luis Ortega, con Dolores Fonzi y
Eduardo Couget. S/R.

Complejo "Tita Merello", Suipacha 4
Tel.: 4322-1195. A las 14-10, 17-25 y

CALCULO MORTAL

Dir.: Barbet Schroeder, con Sandra Bullock. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A
las 15.45 y 20.15 hs. Sáb. Irasn. 1.05 hs.

Les 15.46 y 20.15 hs. Sab. naan 1. U.S ris. CAMILYO A. La PERIDEICON DI:: Sam Mendes, con Tom Hanks, Pau Noewan y Judie Law P/13. Moriumental. Lavalle 780. Tel:. 4383–9008/4202-1516. A las 1.548, 18 la 15.48, 18 la 15.49, 18 la 16.49, 18 P/13. Sáb. trasn. L Av. Rivadavia 1635. Tel.: 0. Á las 13.05, 15.30, 17.55

Gaumont. Ay. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. Atlas Lavalle Bey. Tel.: 4328 6643. A las 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

CONSTRUYENDO LA VIDA

Oir: Inwin Winkler, con Revin Kline y Kristin Scott Thomas. PH3. Atlas Santa Fé III. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 15.15, 17.45, 20.20 y 22.50 hs. Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.25 hs.

CORAZON DE FUEGO
Dír: Diego Arsuaga, con Federico Luppi,
Héctor Alterio y Pepe Soriano. S/R.
Compiejo "Tita Merello". Suipacha 442.
Tel: 4322-1195. A las 12.30, 15.45, 19 y
22.15 hs. (Sala "Delia Garcés"). Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

OLBU 3 (La gran aventura)., con Germán Kraus y Stella Maris Closas. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10 hs.

EL EMPLEO DEL TIEMPO (Francia), Dir.: Laurent Cantet. P/13. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 437 5017. A las 14.10, 18 y 21.50 hs.

EL HOMBRE ARAÑA Dir.: Sam Reimi, con Tobey Maguire y K. Dunst. (En castellano). P/13. Electric I. Lavalle 836. Tet.: 4322-1846. A las 13, 16.50 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 1

EL REINADO DEL FUEGO Dir.: Rob Bowman, con Christian Bale P/13.

P/13. Monumental, Lavalle 780. Tel.: 4939-9008/4322-1515. A las 13.05, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. Irasn. 1.05 hs. Atlas Lavalle, Lavalle 869. Tel.: 4328-5643. A las 13.30, 15.45, 17.50, 20 y 22.20 hs. Sáb. Irasn.

EL ULTIMO BESO. (Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Stefania Sandrelli y S. Accorsi. P/16. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.10, 20.20 y

EL ULTIMO DIA (Bosnia). Dir.: Danis Tanovic. (Oscar mejor pelicula extranjera). P/13. Lorca Av. Comientes 1428. Tel.: 4371 5017. A las 15.10, 17, 18.50, 20.40 y

FRIO DE PERROS
Dir.: Brian Levant, con Cuba Gooding Jr.
y James Cobum. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.:
4371-3742. A las 14.30, 17.50 y 20.40 hs

HERENCIA Dir.: Paula Hemández, con Rita Corte

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16.30 y 20.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

hs. (Sala "Mirtha Legrand").

HOMBRES DE NEGRO II.

(MIIB). Dir: Barry Sonnenfeld, con Will
Smith y Tommy Lee Jones. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846.

A las 15.10, 19 y 22.50 hs.

INFIDELIDAD Dir.: Adrian Lyne, con Richard Gere y Diane Lane. P/13 Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18 y 22.30 hs.

INTIMIDAD Dir. Patrica Chereau, con Mark Rylan y Kerry Fox. P/18. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22.40 hs.

LA RELLA Y LA RESTIA de Walt Disney. (En castellano). S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20 hs.

LA RODA (EE.UU-India). Dir.: Mira Nair. P/13. Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.40, 16.05, 18.15, 20.30 y 22.45 hs

las 13-40, 16.05, 16.15, 67.050 y 22-43 lis. LA COSA MAS DHLGE Dir.: Roger Kumble, con Cameron Díaz y Selma Blair. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 14.40, 16.15, 17.90, 19.40 y 23.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h. sáb. trasn. 1 h. Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 113.20, 15.20, 17.10, 19, 20.45 y 22.30 hs.

Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel. 4371-3742. A las 13, 16.20, 19.40 y

LAS CHICAS SUPERPODEROSAS (La pelicula). En castellano. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 16.10, 17.40 y

Dir.: Ch. Sanders y D. DeBlois. (En Dir.: Ch. Sanders y D. DeBlois. (En castellano). S/R. Los Angeles. Av. Comentes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.40, 16.10, 17.40, 19.10 y 20.50 hs.

MALAS COMPARIAS: Dir.: Joel Schumacher, con Anthony Hopkins Chris Rock, P/13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18.55 y 22.55 hs. MENSAJERO DE LA OSCURIDAD (Pre-estreno). Dir.: Mark Pellington, co

(Pre-estreno). Dir.: Mark Pellington, o Richard Gere y Laura Linney. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393 9008/4322-1515. Sáb. trasn.: 1.15 hs. Spielberg, con 7 m Cruise. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.; 4393-9008/4322-1515. A las 13.15 y 20.25

NADA ES IMPOSIBLE (Suecia). Dir.: Daniel Lind Lagerlof. P/13. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.30 hs.

NOCHES BLANCAS

Dir.: Christopher Nolan, con Al Pacino y

Robin Williams. P/13. Robin Williams. P/13.

Illionumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Viernes y sáb

trasn. 1 n. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.30, 18. 20.30 v 23 hs. Sáb. trasn.

NO SABE/NO CONTESTA

Dir.: Fernando Musa, con Mariano
Martinez. P/13. Martinez. 1713. Complejo "Tita Meretlo". Suipacha 442 Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 16.40 y 20

Jamus Primar Demoke J. Brancis Cook. Con. Con. Instable Hupert y Fanny Ardant. P713. Metro III. Cermio 570. Tel: 4382-4219. A las 15.50, 18 y 20.10 hs. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel: 4374-2113. A las 14.30, 18.40 y 20.40 hs.

PARTO PE LORGE (Francia). Dir.: Christophe Gans, con Vincent Casses y Mónica Bellucci. P/16. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9004/422-2155. A las 13, 1530, 20 y 22.36 hs. Viennes y sáb. trasn. 1.10 hs. Atlas Lavalle. Lavalle 899. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 16, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

RULETA RUSA U.K.) Dir.: Jez Butterworth, con Nicole Kidman. P/13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17:10, 21.10 y sáb. trasn.

SARANO
Dir: J. Vilegas, con Gastón Pault y
Lautaro Murius, SrR.
Complejo "Tita Merello", Suipacha 442.
Tel: 4322-1395. A las 15, 1825 y 21-50.
Isc. (Sala "Amelia Bence").
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 43715017. A las 13.55, 16.35 y 20.20 hs.

SEÑALES Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson.

SONATINE (Japón-1993). Dir.: Takeshi Kitano, c Aya Kokumai. Aya Kokumai. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.45, 21 y 22.45 hs (Viernes a dgo. también: 19 hs.)

SPIRIT
(El corcel indomable). Dir.: Kelly Asbury-Lorna Cook. (En castellano). S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tet.; 4371-3742. A las 13 y 16.10 hs.

STAR WARS
(Episodio II-El ataque de los ciones), Dir.
George Lucae, con Evan McGregor y
Natalie Portman. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.:
4371-5742. A las 17.40 hs. (En
castellano); 20 hs. (En inglés con
subtitutos en castellano)

UNA MODESTA PROPOSICIOM (Argentina-2001). Dir.: Miguel Mato. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 17.30 y 20.30

# shopping

MASTO DE BUENOS AJRES Hoyts General Cinema), Av. Corrientes 1200. Tel: 4866-4800. LAS CHICAS SUPERPODEROSAS (La Marchine 46 95 bs. (En castellano). S/R. película): 16.35 hs. (En castellano). § ENEMIGO EN CASA: 13.35, 18.25 y

23.20 hs. P/13. NOCHES BLANCAS: 11.10, 11.50, 13.55, 14.35, 16.40, 17.20, 19.25, 20.05, 22.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb.

trasn.
PACTO DE LOBOS: 11:20, 16:30, 19:35
9 22:40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
FRIO DE PERROS: 11:10 y 16:45 hs.
(En castellano). S/1.
MINORITY REPORT: (Sentencia previa):
13:30, 19:10 y 22:20 hs. P/13. Viernes y

sab. trasn. / 9 MUJERES: 11, 15,40 y 20,40 hs. P/13. SEÑALES: 11.15, 13,05, 13,15, 15,50, 17.55, 18.10, 20,40, 22,50 y 23,15 hs. P/13. Vienes y sáb. trasn. STUART LITTLE 2: 15,36 hs. (En EL REINADO DEL FUEGO: 11, 13.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13, Viernes y

sáb. frasn. NO SABE/NO CONTESTA: 11.10, 15.45 y 20.30 hs. P/13. LA ERA DE HIELO: 11, 14.15 y 15.25

hs. (En castellano). S/R. CAMINO A LA PERDICION: 12.50, 17.35, 20.20 y 23.05 hs. P/13. Vierni sáb. trasn. LA ERA DE HIELO: 13.25 hs. (En

castellano). S/R. LA COSA MAS DULCE: 11.20, 12.30, 14.25, 15.30, 17.45, 18.40, 20, 20.50, 22.20 y 23 hs. S/R. Viernes y sáib. trass SPRIT (El corcel indomable): 14.40 hs.

ALTO PALERIMO. Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362. CAMINO A LA PERDICION: 13, 15.30, 17.55, 20.15 y 22-30 hs. P/13. Sáb. trasr 0.50 hs. EL REINADO DEL FUEGO: 13.10, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CHIEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo
1950. Tel. -3815-3008.
MINORITY REPORT (Sentencia previa):
11.50, 16.30, 19.40 y 22.40 hs. P/13.
Viernes y slb. trasn.
LA ERA DE HELLO: 12.20 y 14.40 hs.
Transport (Sentencia). SPIL. (En castellano). S/R. NOCHES BLANCAS: 11.40, 14.10, 16.50. 19.30 v.22.10 hs. P/13. Viern

sáb. trasn. EL ULTIMO BESO: 14.50 y 20.10 hs. P/16. CONSTRUYENDO LA VIDA: 11.10, 13.50, 16.40, 19.20 v 22 hs. P/16.

13.50, 16.40, 19.20 y 22 hs. P/16. Viemes y sáb. trasn. SEÑALES: 12.30, 15, 17.30, 19.50, 20, 22.20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. rasn. LA COSA MAS DULCE: 14.20, 16.20, 18.20, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Viernes y

sáb. trasn. EL REINADO DEL FUEGO: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 23 hs. P/13. Vier PACTO DE LOBOS: 11.30, 17.20 y

sáb, y miérc. trasn. EL ULTIMO BESO: 13.20 y 19.20 hs.

PV(16. Viemes, sáb. y miérc. trasn. NOCHES BLANCAS: 12.05, 13.40, 14.40, 16.20, 17.25, 19, 20.05, 21.40 y 22.40 bs. PV(13. Viemes, sáb. y miérc.

trash. LA COSA MAS DULCE: 12.25, 14.30, 16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs. S/R. Viem

16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs. S/R. vien sáb. y miére: trash. FRIO DE PERROS: 13.45 hs. (En castellano). S/R. LA ERA DE HIELO: 11.45 hs. (En castellano). SR. 8 MULERES: 11.40, 14.05 y 19.35 hs. 2/43. P/13. LA BODA: 12.10, 17.15 y 22.50 hs. P/16.

LA BUDIA: 12-10, 17-15 y 22-25 ins. 97 viernes, sib. y meirc. Insar. CAMINIO A LA PERDICION: 12, 14-35, 17-20, 19-55 y 22-20 ins. 9713. Viernes, sib. y mierc. Insar. Viernes, sib. viernes, sib 15.55, 18.15, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y mièrc. trasn. MINORITY REPORT: (Sentencia previa): 16.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y mièrc. trasn

mierc. trasn. PACTO DE LOBOS: 16.05 y 22 hs. P/16 PASEO ALCORTA. Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665. LA BODA: 13.10, 17.45 y 20.10 hs. P/13. SENALES: 15.30 y 22.30 hs. P/13. Sab.

trasn. 1.10 hs. LA COSA MAS DULCE: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. NOCHES BLANCAS: 13.10, 15.35, 18.05, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. tra

18.05, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. t 1.10 hs. CAMINO A LA PERDICION: 12.45, 15.15, 17.45, 20.10 y 22.30 hs. P/13. 15.15, 17.45, 20.10 y 22.00 lis.
Sáb. trasn. 1 h.
MENSAJERO DE LA OSCURIDAD. Pre
estreno, Sáb. trasn.: 1 h. P/13.

PATIO BULLRICH. Libertador 750. Tel.: 4816-3801. LA BODA: 13.20, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs. CAMINO A LA PERDICION: 13.30, 15.50, 10.20.30 y 22.50 hs. P/13 Sáb. trasn. 1.10 hs.

CONSTRUYENDO LA VIDA: 13.10,
15.00, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13.
Sáb. trasn. 0.50 hs.

NOCHES BLANCAS: 13.30, 15.50,
18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. tra 00 hs. . ULTIMO BESO: 13.10, 17.40 y 22.20 . P/16 Séb frash 0.40 hs hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs. EL ULTINO DIA: 15.20 y 20 hs. P/13. LA COSA MAS DULCE: 13.40, 15.40, 17.20, 19.10, 21y 22.50 hs. P/13. Sáb trasn. 0.40 hs.

VILLAGE RECOLETA. Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-

EL REINADO DEL FUEGO: 12, 14.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb

y mistre. Insen.
LA COSA MAS DULCE: 11:30, 13:20,
15:10, 17, 18:15, 19; 20:15, 21, 22:15,
20:15:20, 17, 18:15, 19; 20:15, 21, 22:15,
20:15:21, 20:15:20, 20:15, 21, 22:15,
20:15:20, 20:15, 21:15, 20:15, 20:15,
20:15:20, 20:15, 20:15, 20:15, 20:15, 20:15,
20:15:20, 20:15, 20:1

P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. MINO A LA PERDICION: 12, 14.30, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y

melets Teath.

WG SABE/MO CONTESTA: 11.30, 15.30, 19.30 y 23.30 hs. P/13.

19.30 y 23.30 hs. P/13.

PACTO DE LOBOS: 11.45, 13.30, 16.15, 17.19, 21.45 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sib. y miletr. Teath y 25.30 hs. P/16. Viernes, sib. y miletr. Teath y 25.30 hs. P/16. Niernes, SEMALES: 11.30, 15.45, 16.30, 18.

18.45, 20.15, 21, 22.30 y 23.15 hs. P/13.

Viernes, sib. y miletr. Institution of the property of the prop

MIGO EN CASA: 11.30 y 15.45 hs. sáb. y miérc. trasn. LA BODA: 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. EL ULTIMO DIA: 13.30, 17.30 y 21.30 hs. P/13. LULO Y STITCH: 12:30 y 14:30 hs. (En LA ERA DE HIELO: 12 y 14 hs. (En

castellano). S/R. EL ULTIMO BESO: 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

#### BARRIOS

Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186. NOCHES BLANCAS: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 v 22.50 bs. Pt13. Viormes y cáb trace

CAMINO A LA PERDICION: 12.30, 15, trasn. LA COSA MAS DULCE: 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 v 23.30 hs. P/13.

16.30, 16.13, 20, 21.45 y 23.30 lis. P/13. 8 MUJERES: 12.50 y 16.55 hs. P/13. SFÑALES: 14.50, 18.55, 21 y 23.05 hs. P/13. LILO Y STITCH: 12.10 y 17.10 hs. (En castellano). S/R. EL ULTIMO BESO: 12.50, 15, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/16. CONSTRUYENDO LA VIDA: 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/16.

GENERAL PAZ Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412. CAMINO A LA PERDICION: 13, 15.20, CAMINO A LA PERDICION: 13, 13.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. LA BODA: 13.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. EL ULTIMO BESO: 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 v 23.00 hs. P/16. Sáb. trasn. 20.05 y 22.20 hs. P/16. Sab. Heast. LA COSA MAS DULCE: 13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb.

trasn. SENALES: 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. NOCHES BLANCAS: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. tra

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
ENEMIGO EN CASA: 15.15, 18.45 y
22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
CORAZON DE FUEGO: 13.30, 17 y
20.40 hs. S/Fl. 20.40 hs. S/R. E. ULTIMO DIA: 15 y 20.25 hs. P/13. CHOSSROAD (Amigas para siempre): 18.30 y 22-30 hs. S/R. HOMBRES DE NEGRO II (MIIB): 13.20 ; 16.50 hs. S/R. Sib. Insn. O. h. NO SABENIO CONTESTA: 16.20 y 20.05, P/13. Sib. Insn. 0.15 hs. BESANDO A JESSICA STEIN: 19.15 y BESANDO A 322 hs. P/13. 22 hs. P/13. LAS CHICAS SUPERPODEROSAS (La película): 13.10 y 14.45 hs. (En castellano). S/R. STUART LITTLE 2: 13 y 16.30 hs. (En

castellano). S/R. APASIONADOS: 14.35 y 20.15 hs. P/13. INFIDELIDAD: 18.05 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs. SOLAR DE LA ABADIA. Luis María Campos y Maure, Tel.: 4778-5181. SEÑALES: 13.20, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. EL ULTIMO BESO: 13, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/16.

#### CABALLITO

CINEDUPLEX (ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel. 4902-5682 4902-5682. LA RODA: 14 16 10 18 20 20 30 v 22.45 hs. P/13. CAMINO A LA PERDICION: 13.50, 16, 18.10. 20.20 v 22.35 hs. P/13

18.10, 46640 ).
CINEMARIK.
Av. La Plata 96. Tel : 4982-7117.
EL REIMADO DEL FUEGO: 12.30, 15, 17.20, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viennes, salu, y mierc. brasn.
SEMALES: 1250, 15.05, 15.5, 15. 17.40, 19.55, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Viennes, salu, y mierc. brasn. ib. y miérc. trasn. OCHES BLANCAS: 11.50, 14.30, 17. 9.30 v 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. v Sab. y mens-NOCHES BLANCAS: 11.5U, Phosp. 19.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sąb. mièrc. trasn. MINORITY REPORT: 11.30, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y mièrc LA ERA DE HIELO: 14.20, 16.10 v 18 hs. (En castellano). S/R. LA COSA MAS DULCE: 12, 14, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. CAMINO A LA PERDICION: 11.40, 14.10, 16.50, 19.20 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trásn.

#### **FLORES**

RIVERA INDARTE. Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500. NOCHES BLANCAS: 12.25, 14.50. 17.20, 19.55 y 22.35 hs. P/13. Saib. trasn SEÑALES: 12.50, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.90 hs. P/13. Saib. trasn SENALES: 12.00, 15.10, 12.22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA COSA MAS DULCE: 13.40, 15.40, EL REINADO DEL FUEGO: 13, 15.15,

#### LINIERS.

NUEVO LIMIERS. Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. LAS CHICAS SUPERPODEROSAS (La peircus): 13-15, yr. castellano): S/R. EL. HOMBRE ARAÑA: 13.50, 17.50 y 20.10 hs. (En castellano): S/R. APASIONADOS: 16, 19.50 y 21.45 hs. P/13. LILO Y STITCH: 14.10 y 17.10 hs. (En

# V. DEL PARQUE.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
SPIRIT: (El corcel indomable): 13.25 y 18
hs. (En castellano). S/R.
CAMINO A LA PERDICION: 15.40,
17.55, 20.10 y 22.25 hs. P/13
SEÑALES: 13.30, 15.45, 20.15 y 22.30

# SAN MARTIN COMPLEJO CULTURAL PLAZA Sala '8'). Intendente Campos 2089. Tel.: 1754-5702.

4754-5702. DANZA DEL FUEGO: (1951). Hoy: 20 hs. Ent. libre. CORAZON DE FUEGO: 15 y 19 hs. S/R. SEÑALES: 17 y 21 hs. P/13.

# SAN ISIDRO

SAN ISIDRO Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: Tren de la 35000, 732-6180. SEÑALES: 13.40, 15.50, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/13.
CAMINO A LA PERDICION: 13.20.
CAMINO A LA PERDICION: 13.20.
15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13.
LA COSA MAS DULCE: 12.50, 14.30
16.10, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13.
EL ULTIMO BESO: 13.20, 15.30, 18,
20.20 y 22.40 hs. P/16.

#### CASEROS

PARAMOUNT. 3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. SEÑALES: 14.35, 16.30, 18.25, 20.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasm. 0.10 hs. EL HOMBRE ARAÑA: 14.50 y 17.10 hs. (En castellano). S/R. MINORITY REPORT: (Sentencia previa) 19.20 y 21.50 hs. P/13. Sáb. traen. 0.15

#### **AVELLANEDA**

ATTO AVELLANTS AND AVEL AND AV 20 20 v

trasn. 1.15 hs. LA COSA MAS DULCE: 13.05, 15, 16.55, 18.45, 20.50 y 22.45 hs. P/13 Sáb. trasn. 1 h. Sáb. trasn. 1 h. FRIO DE PERROS: Miérc.: 13 y 15 hs. NOCHES BLANCAS: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15

ns. CAMINO A LA PERDICION: 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb.

#### LANUS

REX. (tuzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. SEÑALES: 14.35, 16.30, 18.25, 20.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs. NO SABE/NO CONTESTA: 14.25, 15.50 y 20 hs. S/R, Sáb. trasn. 0 h. MINORITY REPORT: (Sentencia previa) 17.25 y 21.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20

#### QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
SEÑALES: 14.35, 16.30, 18.25, 20.20 y
22.15 hs. P13. Sáb. tsasn. 0.10 hs.
EL HOMBRE ARAMA: 14.50 y 17.10 hs. MINORITY REPORT: (Sentencia previa) 19.20 y 21.50 hs, P/13, Sáb. trasn. 0.15

#### LA PLATA

TEATRO ARBERTINO
(Sala 'Alberto Ginustera'). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel. (2021 A93-1732.
ALCESTE, ópera de Christoph Gluck Domanturgic Dardel Sulare Marzal. Dir. orquestal: Carlos López Puccio. Dir. esceinica: Roberto Appure. Solistas: Virginia Correa Dupty, Gustivo López Amazil. Ediamot Ayas. Fernando Nurioz, Errique Gibert Melis, Alberto Jauregui Sarriná, Vienes 2.03 hs., domingo: 17 hs. Ent. desde: § 10.

# ciclos

ENTRO CULTURAL KONEX Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100. CARMEN, LA DE RONDA (España-1959). Dir.: Tulio Demicheli, con Sar Montiel. Ciclo "Matineé de clásicos". 14.30 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO

Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 48544126. Bono contrib.: \$ 4 (con debate

4126. Bono contrib.: \$4 (con debate posterior y calib). O (1985). Dir.: Giuseppe Fornatore, con Philippe Noiret y Saivatore Cascio. Cisicó Homeraje at cincie. Viernes: 21 hs. mtl. AGPO EN MILLA (1981). Dir.: Vittario De Sica, con Ernsto Granatica y Palos Stoppa. Ciclo homeraje a "Vittorio De Sica", con brins Granatica y Palos Stoppa. Ciclo homeraje a "Vittorio De Sica", con brins Granatica y De Sica", Saido y domingo, 19 hs.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "La
mujer en el Cine". EL SEGUNDO
DESPERTAR DE CHRISTA KLAGES

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. LOS
ARBOLES MUEREN DE PIE (1951). Dir.: Carlos Schlieper, con Analía S Ariño y Arturo García Buhr. Cic "Schlieper, 100 años". Hoy: 16

SALA LEOPOLDO LUGONES Av. Corrientes 1530. Tel: 0800-333-5254. "De Kurnsawa a Kitano: 50 años de cine japonés". BARBARROJA (1965). Dir.: Akira Kurosawa. Hoy: 14.30 y 19 hs. Ent.: \$ 3.

# teatros

COLOH
Libertad 621. Commutador: 4378-7100.
Boleteria: 4378-7300.
L'elisir d'amore, de Giuseppe Donizetti.
Nuevas techas: Abono Noctumo
Tradicional. Viernes 2700; Abono
Vespertino. Donimigo 23/05; Gran Abono.
Maries 1710; Abono Noctumo Nuevo.
Jueves 3/10; Abono Especial Siblado 5/10; Funciones Extraordinarias. Vien 4/10 y domingo 6/10; Abono Estudian

10 y domingo o/10, nacharies 8/10.

AKI URLEZAGA y el "Ballet"

Con Roberta Marqu Concierto". Con Roberta Marques. Dir. artistica: Ermeralda Agoglia y Lilian Giovine. Prog. "Carmen", "Don Quijote" y "Pampeana" (estreno). Loc. en vta. Pt.: \$ 35. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Sala del C.E.T.C.

Sana der C.E. F.U. (Foscamini 1166). "Las Criadas", de Jea Genet. Dir.: Alfredo Arias. Escenog.: Chloë Obolensky. Con Marfiú Marini, Laure Duthileul y Alfredo Arias. "Jueves viernes y sábado: 20.30 hs. Loc. en vta.

-"CUDA". Compositores unitado Argentina. Hoy: 17.30 hs. -"Clásica Jóven". Jueves: 15 hs. GIRAL. SAR MARTIN (Complejo Teatrial de Judico). Av. Corrientes 1530. Tel: 0-800-333-8254. LA CASA DE BERINARIDA ALBA, de Federico Garcial Lorca. Con Elena Federico Garcial Lorca. Con Elena Judico Mitta Busnelli, Carolina Fal Judico Mitta Busnelli, Carolina Fal Judico Mitta Busnelli, Carolina Fal Delenco. Dir. Vivi Tellas. Misrockes: 20.30 hs., judves. 19 hs., viernes a domingo. 20.30 hs. (Salta "Martin Coronado"). Pl.: \$

elenco. Dir. Vivi Tellas. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19 hs., vermes a domingo 20.30 hs. (Sala: "Martin Coronado"). Pl.: \$ (mierc.; \$ 4). COPEMHAGUE de Michael Frayn. Con "Alicia Berdaxagar", "Juan Carios Gené" Alberto Segado. Dir.: Carlos Gandollo. Miércoles: 20 hs., sábado y domingo: 17 hs. (Sala' Casacuberta'). Pl.: \$ 8. LO QUE VA DICTAMDO EL SUEÑO, de Griselda Gambaro. Con "Alicia Zanca". LO GUE VA DIC IANDO EL SUENO, driselda Gambaro. Con "Alicia Zanca" "Jorge Suárez", Horacio Peña, Luis Machin y Julia Calvo. Dir.: Laura Yuse Jueves: 19.30 hs., viemes: 20 hs., sábado y domingo: 21 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: \$ 8 (jueves: \$ 4).

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires).
Currientes 1650 Tel - 4373-4245

# MANEL BARCELÓ LA TIBRESA

MANEL BARCELO en: "La tigresa y otras historias". Textos de Darío Fó y Miércoles a domingo: 20 30 hs. Pl. \$ 12.

ORQUESTA DEL TANGO, "de la Cludad de Buenos Aires". Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: "Hermán Salinas". Presentación: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.

REAIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av.
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av.
Córdoba 6056. Tel: .4772-3350. LOS
ALBORNOZ Son. "Los Macocos".
Delicias de una familia argenina. Con
Daniel Casablanca, Martin Salazar,
Gabriel Woll y Marcelo Xicarts. Dir.
Javier Rama. Jueves a sabado 21 hs. c.

SARMIENTO (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av Sarmiento 2715. Tel.: 4801-1992. TEMPERLEY "Biodrama II". Dramaturgii Luciano Suardi y Alejandro Inarianian.

Con Stella Galazzi, Fabiana Falciny.

Marta Lubos, Dir. Luciano Suardi.

dueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs

Está S (jueves: \$ 2,50).

PACTOMA C 9 Uperes. Set 1948.

Ibertard 915. Tel. 4816-4824.

COMSIDERS ESTO, de Gladis Lizarazu.

Con "Marta Bianchi", "Marcela Guerty",

Joeé Luis Allonso, Pamela Fementeria,

Juan Ignacio Arnole y Carfos Rofte. Dir.

Diego Kogan Avoleves. 20 hs., viermes y

säbado: 80.20 hs., domingo: 20 hs. Sch. 58 pl.

"Oceste Caudigia"). Erit. \$ 5 (sib.: \$ 9).

ACTOR'S STUDIO COMPLEX Av. Corrientes 3571, Tel.: 4867-6622.

ACTORE'S STUDIO COMPLEX
AV. Cornientes S71. Tell - 4887-6822.
PERRAS, de Maurico Nartum. Con
Cuado Martines Bell y Mécator Canglia.
Libro y dur : Enrigue F-ederman. Viennes:
Libro y dur : Enrigue F-ederman. Viennes:
EL AMA/FEUR, de Musarico Dayub. Con
Carlos Folias y Julián Caisson. Dir.: Dora
Barte Sábado: 15 hs. Ent. : \$ 8.
LO DE LA SUSY, de Pablo Novak.
LO Bella SUSY, de Pablo Novak.
Chalica Aller, Lucian Castro, Celestel
García Sabur y Pablo Novak. Dir.: Tora
Carlos Libro. Dir.: Marcía Carlos
Carlos Libro. Dir.: Marcía
Carlos Marco. Dir.: Marcía
Carlos Marco. Dir.: Marcía
Castal. Celestel
CASUAL, de Ana Maugori. Dir.: F.
Rodríguaz. Domingo: 20 hs. Ent. : \$ 8.
ANTUAR.

ARTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
LA PROTAGONISTA, de y opr Victoria
Aragón. Dir.: Gimena Riestra. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.
19 DIEZ X, de Poiel. Con Luis Arenillas y
Pablo Carrasco. Dir.: Alejandro
Casavalle. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 3.

ABDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
GALA POPULAR, Con Ghio Namini.
Viemes y sábado: 22.30 hs.
LEJANA TERRA MIA, de Eduardo
Rovner. Con 'Osvaldo Santoro' y 'Paulo
Brunett', Dir.: Osaca Barney Finn.
Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10

Sabado y domingo; 20.30 hs. lerit.: \$ 10
ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco
de Meto 1820. Tel.: 4811-2582.
ADAN Y EVA SE DIVIERTEN, de Dellor
Dicasolo. Con Claudia Carpena, Gabriel
Crovito, María de la Paz Pérez, David
Llewellyn, Juan Mansilla y Susana Sisto.
Dir: Hécto Gölvine. Ciclo "Radioteatro
para aplaudir". Hoy: 19 hs. Ent. libre.

Astral.

Av. Corrientes 1639, Tel.: 4374-5707.

ROSENDO Y OFELIA- 'Trio Laurel'.

Invitada: 'María Jerbes'. Folclore, fusión
y contrapunto. Hoy; 20 hs. Pl. Gesdes. \$5.

ANTONIO GASALLA en: 'Picadilio de
came'. Con Noma Pons. Viernes: 21 hs.
sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.

septiembre: 21 hs.

AUDITORIO DE IRLGIPANO

Virrey Lord by Cabildo. 1st. 4783-1783.

MARCELO ARGE. Classes des perceiación
musical: "Las custro estraciones", de

Varied Luvers: 1320 hs. Ent. 5 fb.

ORGUESTA SINFONICA NACIONAL.

Dir. Joure Politer Solista: Oscar Verte
(piano). Obras de Johannes Brahms.

Sinfonia Nª4; Farzu Este: Condento N°1
en Mi Bemol para piano y orquesta; PianMendelssohn: Obertura "El mar sereiox y
prospero viaje", Viernes: 20.30 hs. Ent. 3
7.

PrestrivAL CELTA. Música-leyendas-exposición. "The Tolkien Song Cycle" (poemas y música basados en el libro-señor de los anillos", de J. R. H. Tolki. ), con Cuarteto de cuerdas-"Keils" (fol irlandés). Sábado: 21 hs. Ent.: \$7. VICTOR HEREDIA pla: "Entonces". Sábado: 28 de septiembra: 22 hs.

AV. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747viernes: 22 hs. JAVIER MALOSETTI pta.: "Villa".

AVENIDA.

Av. du Mayo 1222. Tel.: 4381-0682.

Av. du Mayo 1222. Tel.: 4381-0682.

ALLNATIONS DANCE COMPANY,
desde Nueva York... "doy in every land"
(alegria en cada iterra). Una vuelta al
mundo a través de la danza. Sábado: 21
hs. Ent. desde...\$ 5.

B.A.C. (British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel. 4393-6941. HAMLET, de William Shakespeare. Con J. Murray. Dir.: P. Giménez Zapiola. Jueves a sábado: 20.30 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

BROADWAY Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. "Alejandro Romay" pta.

EL VIOLINISTA EN EL TEJADO. Music basado en "Tevie, el lechero", de Scholem Alejeim. Con "Pepe Soriano", "Rita Cortese", "Juan Manuel Tenuta", Estella Molly, Diego Jaraz, Marisol Ote y elenco, Dir: Helena Tritek-Claudio Hochman, Miércoles a viernes: 21 hs., sébado: 19.30 y 22 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: \$ 25. (Sala "Narciso Ibañez

Menta").
VENECIA, de Jorge Accarne. Con
"laydée Padilla" y elenco. Dir.: Hele
Tritek. Jueves a sábado: 20 hs., don
18 hs. (Sala "Raúl Rossi"). Pl.: \$ 15
(iueves: \$ 71. GALIBAN México 1428, Tel.: 4381-0521. (Ent.: \$ 5)

LA FUERZA DE LA COSTUMBRE, de Thomas Bemhard. Con Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro, Guillermo Fusco, Luis Aranosky y Marcelo Peralta Dir.: Audivert-Chaparro-Andrés Mangol Sábado: 21 bs. dominor. 20 bs. Dir.: Audivert-Chaparro-Andrés Mai Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs., REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Sábado: 22.30 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
CINE QUIRURGICO, de Alejandro
Tantanián. Dir.: Edgardo Rudnitzky.
Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.
MUJERES SOÑABAN CABALLOS.
PROPERTURIO Y GE. PORTE Vernorse. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10. OPEN HOUSE. Libro y dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5. LA DAMA O EL TIGRE. Libro y dir. Andrea Garrole. Domingo: 20 hs.

CARA A CARA Lascano 2895, Tel.: 4502-6456, TRIPA Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. TRIPA CORAZON. Unipersonal. Con Juan Laso Dir.: Diana Vallela. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 7.

CELCIT
Bofivar 825. Tel.: 4361-8358.
LA SEÑORA MAYOR. Libro y dir.: Carlo
de Urquiza. Viernes: 21 hs. Ent.: \$5.
EL DESORDENADO VIELLO DE LAS
MARIPOSAS. Grupo "Allosi"
(Venezuela). Con Octavia y Luz De Petr
Dir.: Juan Carlos De Petre. Sábado: 21
hs. Frit: \$5. hs. Ent.: \$ 5.

MANZANA PODRIDA. Con Pablo
Lambarri y Carlos Ovejero. Libro y dir.:
4 hejandro Rovino. Domingo: 19 hs. Ent
\$ 5.

CONTEMPORANEO Cochabamba 415. Tel.: 15 4046-8491 Cochabamba 415. Tel.: 15 4046-8491. CASTING, "solo para niños prodigio". Con Bárbara Landgraf, Marcos Odasso y Marina Fantini. Dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs. (Casting II), domingo: 20 hs. (Casting I) Ent. libre.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
SILENCIO H20SPITAL. Con Natali
Cárcamo, Melisa Kerterz y elenco. arcamo, Melisa Kerterz y elenco. L fr.: Eloy González y Emma Rey. Vi sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 8.

y sabado: 20.30 hs. Pt.; 8.

PEL. ANTER-CAUDE. 3035.

Sarandi 760. Tel.: 43008-3353.

MONOS CON NAVAJA, de tuis Sáez:
Con Leborah Astrosky, Mariano Roca y elenco, Dir.: Lados Gisbert I. Viemes: 21 hs. Ent.; \$ 5.

EL ANTICUERPO, de Enrique Papatino. Dir.: Enrique Dacal. Viernes: 22.15 hs. Ent.; \$ 7.

LA MADRE, de Brecht-Eisler: Dir.: Raul Serrano y Carlos Branca. Sábado: 21 hs. Ent.; \$ 5.

Ent.; \$5.

DEL CENTRO
SAMMENTO SEL 4383-5544.

EL ESPERMATOZODE ALIENADO.\*16
Años de éxito. Con 'Pablo
Microllos y lipeves: 21 30 hs. viernes:
22 39 y 0.00 hs. sisolado: 21 23 y sisolado: 21 2

DEL GLOBO Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-Varues 2307. CALIGULA. Órquesta en vivo. Musica: Angel Mahler. Dir.: Pepe Cibrián Campoy Mércoles y lueves: 20.15 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl

desde: \$ 20. LAS EXTRAS... O ELLAS. Con "Ana María Campoy' y "María Rosa Gallo". Libro y dir.: Pepe Cibrián Campoy. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: \$ 12.

17,30 hs. Pt. \$ 12.

DEL HUDO

Av. Cornistes 1551. Tel: 4375-5001.

DESAFORADOS. Con Martin Secleti.

Alegandro Frony Fiscando Esposao. Dir.

Estaban Student. Schadob. 22 hs. Ert.: \$ 10

PASION Y CORNISE. Con Mirriam

Martino'. Libro y dir. Maria Esther

Fermández. Sábado: 20.30 hs., domingo.

19 hs. (Domingo despeadds). Ert.: \$ 3.

DEL OTRO LADO Lambaré 866, Tel.: 4862-5439, (Ent.: \$ 5 Lambaré 986, Tel. 4862-5439 (Ent. § 5).
Freaks 'Homenaje a Tod Browming', de
Lizzie Caspar y Luciano Cáceres. Dir.,
Luciano Cáceres. Dir.,
Luciano Cáceres. Vemese; 23,30 hs.
Sueño de una noche de verano, Libro y
dir.; Luciano Cázeres. Wember, 23,30 hs.
Kermesse. Cor Rosina Crispo, Ariel
Basadélala y eleno, Libro y dir.
Fernando Gilbert, Domingo: 20 hs.

DEL PASILLO Colombres 35, Tel.: 4981-5167/4431-

0028.
VARIETANGO. Con Leonardo Federico Gessi (bandoneón). Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. Ent. a la gorra. BS. AS.: HISTORIA ENCUBIERTA. Libr y dir.: Silvia Copello. Sábado. 21 hs. Ent

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943, Tel.: 4326-3606
ESQUIRLAS, de Mario Diament. Con
"Edgardo Nieva", "Tony Lestingi",
"Alejandra Darin", Isaac Haimovici y Mari
Alarcón. Dir.: Victor Mayol, Viernes:
3, 30 hr. e/bode; 23,46 hr. denilipor. 21.30 hs., sábado: 21.45 hs., domingo: 20.45. Pl.; \$ 10. (Sala "Carlos

Somigliana")
HISTORIA DE VARIETE, de Roberto
Cossa. Con "Gogó Andreu", Cutuli y
Marcela Paoli. Dir.; Salvador Anore.
Sábado: 20 hs. domingo: 19 hs. Pl. \$
10. (Sale "Carlos Somigliana")
BESAME MUCHO, Libro y dr. "Javier
Dauthe. Sábado: 23 hs., domingo: 21 h
Pl.: \$ 10. (Sale "Teatro Abierro")

DEL SUR /enezuela 2255. Tel.: 4941-1951. FINAL DE PARTIDA, de Samuel Becket Dir.: Berta Goldemberg. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 6.

DEL VIEJO PALERMO (Sala "María Rosa Gallo"), J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. EXTRANO JUGUETE, de Susana Torres EXTRAIO JUGUETE, de Susara Torre-Molina. Con Caudia Caipena, Hugo Castro y Betty Raiter. Dir. Mario Galvano, Viennes 21 hs. Erit. § 8. BOOM BOOM BOOM (Underground party). Con Judia Larquier, Fleenda Sartissian y elenco. Dir.: Flevia Gresor y Arnel Portills. Vennes 23 hs. Erit. Son MARTHA STUTZ, de Jevier Dautie. Con Gladys Dominguez, Dariel Santos y elenco. Dir.: Sebastian Horbert. Sálado 21 hs. Ent.: \$ 5. EL GRAN DESCHAVE, de Sergio De

Página 30 Miércoles 11 de setiembre de 2002

Cocco Con Martina Palazón, Carks Scomik y elenco, Dir.; Fito Allende. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8.

Domingo: 24 no. s.m.

RE LA CASCHIA

Av. Cornientes 1975. Tel.: 4953-5595.

LILIA BARIMOVA. Con "Argentinos en conazón". Música obsicia, boleros y tangos. Miércoles: 21 hs. Ent.: 8 8.

RIEM BEKTER. "La voz de la sangos".

Adapt. libra de "Medea". Con Kolay
Saavedra (percusión). Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

POLLO MACTAS "El payador urbano".
Con Omar Gómez (piano). Viernes: 23

hs. Ent.: \$ 5.
LAURA RIVERO "Haznos famosos". Dir musical: Alberto Favero. Viernes: 23 hs.

musical: Albeno Person.
PL: \$ 10.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los 
"emnos del colesterol". Sábado: 21 hs.

GABRIELA ACHER er. "2 Janote en los tempos del colesteron". Sálado: 21 hs. Pl. \$ 18.

Súlsado 21 hs. Ent. \$ 0.

GUILLERING FERNANDEZ. Concierto. Con el tro "Agri-Zinte-Falacca".

Sólado: 20 hs. Pl. \$ 16. Unica Cherio. Pl. \$ 1 Albanese" y "Alejandra Da no". Dir.: "María Rosa Gallo" go: 20 hs. Ent.: \$ 7.

Domingo: 2u ns. Ent.; 3 r. DE LA FABULA Aguero 444. Tel.: 4862-6439. NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Grupo Teatro del Norte". Dir.: Renné Pecheny. Visones: 21 hs. Pl.: \$ S. CONVIVENDA, de Oscar Valle. Dir.: Jian G. Gapasso. Silbado: 20.30 hs. Pl.:

§ S.
MAGENES NO VELADAS, Libro, dir. e interp.: Armando Diaz y Fernando Fonteina, Humor, Sábado: 23 hs. Pt.: § 2. ESOUNAA PELIGNOSA, de J. B. Priestley Por "Equipo Agonistes", Dr. Hédor Sandro. Domingo: 18.30 hs. Pt.: § 6.

EL ASTROLARIO

Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. ....Y

SUS PIES TOCARON LA TIERRA.

"Periplo, Cia. Testral". Dir.: Diego Cazal
Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
PESSOA A PERSONA, Libro y dir.: Elena Tritek. Vienes: 22 hs. Ent.: \$ 8.
LA MAQUINA DE NEGAR TOROS.
Dramaturgia y dir.: Damián Dretzick. Dramaturgia y dir. Damáin Dreizick.

Dramaturgia y dir. Damáin Dreizick.

Ent. \$ 7.

La BUERTE DE BARAGUERITE DURAS,

La BUERTE DE BARAGUERITE DURAS,

Dr. Daniel

Nor Daniel

Nor Daniel

Nor Daniel

R. Daniel

R. LUSIONES, do Ariel Barchilón, Dir.

Morica Viñao. Shadoù. 21 hs. Ent. \$ 8.

PEQUERO DETALLE, de Eduardo

Peduguero Dr. Entra \$ 7.

PEQUERO DETALLE, de Eduardo

Pundouado Dr. Evibria Onetto, Sábado. Pavlovsky. Dir.: Elvir 22.15 hs. Ent.: \$ 7.

EL CONVENTO Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. Grupo Reconquista 200.
TEA. C". pta.:
CADA CUAL, de H. von Hoffmannsthal
\*\*\*\*\* Rameiro. Viennes: 20.30 hs. O, de Moliere. Dir.: Martin Sábado: 20.30 hs. Ent. libre

Barriary Casasso. 4865-2656.
Arianz 727. Tel. 4865-2656.
CAJAS CHIRAS. Con Pablo Di Croce,
Hermán Muñoa y elenco. Libro y dir:
Pablo Iglessia. Viernes: 21 hs. Ent.'s 6.
JUBILEO, de George Tabort. Con Javier
Giménez, Lorena Cerminaro y elenco.
Dir: Daniel Corde. Viernes: 22 hs. Ent.'s

Nic Maintet usunus.

REVELACIONES (Historias de un blanco de plaza). Con Efrat Wolns, Diego Gentile e elenco. Libro y dir.: Sol Levinton.

Sábado: 21 hs. Ent.: § 6.

ENSALADA PORTIEÑA Con Pablo De National Maintenance Seriale, Patricia Da Cunha Vito, Mercedes Fraile, Patricia Da Cunha y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5 (c/consumición).

Sabado: 23 hs. Ent.: \$ 5 (consumbious).

BL EXCENTIBLO DE LA 18

LERM 420, 161 477-8052.

UN ALESANDO DE: CHY 777-8052.

UN

vino).
RIBETES INSOSPECHADOS, de Belé
Wedeltoft. Con Paula Montero y Juan
Scirettowiez. Dir.: Méstor Scirocco.
Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 7.

EL FARABUTE (Featro-Barl, Humboldt 1509, Tel.: 4899-

(Viernes: \$ 6). SUDESTADA! En un conve

EL MACIONAL. Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. TANGUERA. El nuevo musical arge

hs. SE ME MURIO CANTANDO ENTRE LOS BRAZOS, de Alberto Drago. Con laly Lastra, Mariana Torres y eelenco. Dir.: Héctor Presa. Sábado: 20.30 hs. 0219. EL VARIETE DE EL FARABUTE. Vanelle lestral por el grupo "El Farabute", Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22.30 fs., séberio: 23.30 fs., Ent. a la gorra. (séb.: \$ A MANUFACTURA PAPELERA
Bolivar 1582 Tel: (15) 4147-6750.
BENTO NESTOR-RAFAEL GINTOLL
Concierto de guitarra y violín. Hoy: 20 hs.
Ent.: \$ 6.
MARCELA PAN. Canto. Jueves: 20 hs. 5) L**OS MUSICOMEDIANTES**, Cia. "De la risa". Dir.: Los musicomediantes. Súbad 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

MARCELA PAR. Calmus, Jueres, Carlette, S. C.

OMAR BRAMDAN.Calmans Mozart.

Viennes: 20 hs. Ent.: \$ 8.

ELECHOPA NOGA ALBERTI. "Festiv. Gershwir", Domingo: 18 hs. Ent.: \$ 7.

CORAL VOCAL DEL SUR. Pequiem" de Mozart. Domingo: 18 hs. Ent.: \$ 6. EL GALPON DE CAYALINAS Pérez Galdée 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de fas veladas ballables en un club de

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
QUE TE PASA?, de Alicia Muñoz. Con
Zulfy Olmos y elenco. Dir.: Maria Esther
Fernández. Sábado: 20.30 hs.

Cal Umniza 124, Tel.: 4957-5083. (Ent.:

Jardi. Urquiza 1-X. Tett. 14997-2485. (EIII. 3 3 10) CINCO PUERTIAS. Grupe "Teetro libre". Libro y dir.: Omer Pacheco. Jueves y viernes: 21 hs. MEMORIA. Grupo "Teetro libre". Libro y dir.: Omer Pacheco. Sabadri: 21 hs. CAUTIVERIO. Grupo "Teetro libre", Libro y dir.: Omer Pacheco. Domingo: 20 hs.

MGUERA. El nuevo musical argentino. historia de arrabal, erotismo y aret Letra y música "Eladía cquez". Con la primera ballarina "Mora doy" y ...María Nieves. Canta: "Lidía da", Dir.: Omar Pacheco, Miércoles a LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 41099999, vta. a grupos: 6320-5365).
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de Eve

Ensier. Con "Maria Last", "Norina Mazzocon" y "Gabriela Torecaro", Dir.: Lia Jacksela Torecaro", Dir.: Lia Jacksela Torecaro", Dir.: Lia Jacksela J sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25. Vta. tel.: 4324-1010. Neruga"). RUBIO & ROTEMBERG 2003, er

Vta. let.: 4524-1010.

Es. OMPELAGO DE LA LUMA
Anchorena 364. Tet.: 4867-6578.
YA SE HIZO UD. SU FOTOGRAFIA?.
Con Daniel González, Martin Tchira y

Con Daniel González, Marlin Chriar y elenno. Libro y dir. \*Marcos Rosanzvalg. \*Virmes: 21 hs. Ent... \$ 6. Fernando J. \*CHUDAD VERTICAL, El S. Fernando J. \*Laporta. Cit. : Festard \*AROHE.\* Viornes: 23 hs. Ent... \$ 5. \*PROVECTO CUBANISMO: \*Juan Laino\*. Con \*Tilo Junco\*. Salbado: 20 hs. (Despedida). Ent... \$ 15. \*PARA TODOS LOS GUESTOS, de William Shalespeare. Por Cit. -Shalespeare.

PANA 100US LUS GUSTUS, de Wi Shakespeare, Por Cia. "Shakespeare Buenos Aires". Adapt y dir.: Miguiel Guerberol. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8. PROYECTO CUBANISMO: "Un cuen en la Habena". Con "Tito Junco", Sáb 0 h., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Ent.: \$ 15.

EL PORTON DE SANCHEZ Sánchez de Bustamante 1034 Tel

Silachez de Budsanarie 1034. Faz.

SALS 25948.

LA ESCALA FIJIMANA. Con Maria
Oretto, Maria Indis Sancerni yelenco.
Dr.: Javier Datelle, Rafnel Spragelbud,
Alejandra Tratamin: Vernes y silamin: Vernes
Alejandra Tratamin: Vernes y silamin: Vernes
Datelle, Salver Souther, FONDO
BANGO, Libro y dir.: Mariami
Oberazione. Viernes 23.15 faz. Pl.: \$10.

PAMPA (hocoba de un acto imposible),
da Jorge Loyes. Con Verdinia: Pleggio y
Mariana Richaudeu. Dir.: Roberto
Castro. Sábadó: 23 frs. Pl.: \$10.

EMPHRE
Hipólio Yrigoyen 1934. Tet.: 4953-8254.
CERIEMONIAS, de y por Graciela
Martínez y José Luis Rocatagliata.
Jueves: 21 hs. Pt.: \$ 5.

ESPAÑOS. Hipólito Irigoyen 9070 (Lomas de Zamora). Tel: 4243-0381. FACUNDO SARAVIA: Sábado: 22 hs.

ESTUDIO LA MARAYILLOSA Medrano 1360. Tel: 4862-5458. CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo, Dir.: Infes Saavedra. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.:

GRAM REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
CHAQUEÑO PALAVECINO. Viernes 18
y sábado 19 de octubre: 22 hs.

IET Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4982-9420. RESPLANDOR EN LOS ALPES, de Peter Turrini. Con Cristina Fernández, Jorge López y Patricio Zanet Dir.: Juan Freund. Viernes: 21 hs. Pt.: \$ 8. (Sala II) INEMORIAS DE PRAGA. Libro y dir.: Héctor Levy Daniel. Sábado: 21.30 hs. Pt. & 8. (Sala II)

headen MEMORIAS De.
Héctor Levy Daniel. Sábabo.
PL: \$ 8. (Sals. II) SECUESTRO, de
Mario Diament. Adapt. y dir. Sabriel
Losantos. Viernes: 22 hs. PL: \$ 6. (Sals.

A AL MONATON
Sinchez de Buchmante 728. Tel: seuSinchez de Buchmante 728. Tel: seuSinchez de Bernardo
Sinchez de Bernardo
Cappa, Grupo "Amortandos por Lole".
De Affrod Resenhaum. Sádado: 21 hs.
COMSTELACIÓN PELICAMO. Adapt. de TEJ pelicano", de August Strimberg. Dr.
Camberno Force. Sádado: 23 hs.
MADAR EN TERRA, de Walter
Regionard. Sinchez de Sadado: Designado de Sadado
Dauglie.

Hosenzwir. Dir.: Alejandro Maileo. Domingo: 19.30 hs. SOLO DE TRES. Obras de Javier Dal Bernardo Cappa y Marcelo Bertuccio. Grupo "Fondo Negro". Dir.: Guillermo Flores. Domingo: 21 hs.

LA BARRACA
Tacuari 1677. Tel.: 4300-7876.
ADELADIA, de Ivana Steinberg. Con
Julian Vilar, Gabriela Blanco y elenco.
Dir.: Silvina Rodríguez. Viernes y sábi
22 hs. Ent.: \$ 5.

Balcarco 938. Tel. 4362-2651.

RIMINAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dr. Javier Daulte y Sabriela Izovich. Viernes y sábado: 21 hs. Emt.:

10.
4 EJERCICIOS (para actrices), de Griselda Gambaro. Dir.: Leandra Rodriguez. Domingo: 18.30 hs. Erit.: \$ 8. LA VOZ HUMANA, de Jean Cocteau. Dir.: Dora Milea. Domingo: 20.30 hs. Erit.

A ESCALERA (Espacio de Arte), Juan B. Justo 889. Tol.: 4774-6533. DE MI, DE EL, DE NOSOTRAS 7 DE ELLOS. Textos de Sandra Russo. Con Viví Arabotaza, Martha Carballo y elenco. Dir.: Beatriz Arrabile. Sábado: 20:30 hs. Emi.: \$ 3

(cincorate).

A. GALERI
G. Galpón de Arte), Humboldi 1591. Tel.:
4771-9295. [Ent. libre]
SALTO AL CIELO, de Mauricio Kurtun.
Misica: Angel Mahler Dir.: Hédor Presa.
Viernes: 20.30 hs., sáthador 22 hs.,
demingo: 20.30 hs.
EHAU MISTERIO, de Mauricio Kurtun.
Con Walter Sammaia. Delling Presa.
Viernes: 22

electro. Dir.: Hédor Presa. Viernes: 22

AM REX

ndenados al éxito". Viernes y sát hs. Pl. desde: \$ 15. (Sala "Pablo Neruda").
FERNANDO PEÑA en: "El niño muerto" Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde; \$ 10. (Sala "Pablo Neruda").
FAVIO POSCA en: "Lagarto Blanco".
Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde; \$ 10. (Sala "Pablo Picasso").

(Salla Parior Processor) ; La RANCHERIA 382-5862. México 1152. Tel. 4382-5862. KONTAMGOS Grupo "La Kuentera", 17 "La Gresca" y A. Lucero. Viernes: 0 h. "TAMGO DE GIMGER, de Lucia Févoia. Dir.: Carlos Vanadia. Sábado: 20.30 hs. MECELMAR, de Marcos Cossarsky. Dr. Daniel Di Coco. Domingo: 20 hs.

LA SALITA Fotre Rios 275 (1er. piso). Tel.: 4375-4819. Pastiche. Con Aldo Kaiser y Néstor Ducó. Libro y dir.: Néstor Ducó. Tangos y humor. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 8.

LASSALLE
Ple. Peròn 2263. Tel.: 4730-4272.
LAS VIEJAS VIENEN MARCHANDO,
Libro y dir.: Cristina Grillo, Domingo: 17
hs. Ent.: \$ 5.

ns. cm.; \$ 5.

A \$CALA DE \$AM TELMO
Pasaje Guffra 371. Tel.: 4362-118
HERNAN MATORRA-SANTIAGO
TORRICHELLI (piano). Obras de
Beethoven, chopin y Brahms. Juev
hs. Bono contrib.: \$ 3.

Harmon Carloss. 9. J. L. A. Thas Title Harmon Harmo

20 hs.

\*\*LIBER/MATE\*\*
[Sals - 'savier Villataire'], Av. Correnties

[Sals - 'savier Villataire'], Av. Correnties

1555. Tel: 4375-2341.

MOSSA BOSSA, Missica popular

brasslenia. Viennes 22 hs. Ert.: \$ 5.

IMPROPUESTAS, [Liga Professional de improvisación, 10 - Fleardo Betheres.

Viennes: 0.30 hs. Ert.: \$ 3.

Fleardo Betheres.

Viennes: 0.30 hs. Ert.: \$ 3.

Robert Salvado. 21 hs.

AMORATADOS. Grupo "Harapo", Titeres

para adultice. Dir: Murcelo Peralta.

Salvado: 22.30 hs.

AMUNHA I AUUS. Grupo Hairapo . Inter para adultos Dir. Marcelo Peralta. Sábado: 22.90 hs. MALDITO HUMOR Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Meprio" y "Cachi". Sábado: 23.30 ts. Ent. \$ 5. TARTA DE PUERRO. Humor. Sábado: 1.18\*hs. Ent. \$ 5.

ORANGE orrientes 1372. Tel.: 4373-2411. (Ent. a LOS PREPUI en: "Fundamental". Viernes a domingo: 21 hs. LOS MACOCOS en: "La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi". Viernes y oe us intrividuos mariajouii. Vier sábado: 23.15 hs. VIRGINA LAGO en: "El ángel", de Federico García Lorca. Con Marcel Alvarez (voz y guitarra). Sábado y domingo: 19 hs.

LUNA PARK Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar SOLEDAD-HORACIO GUARANY. Viernes 25 de octubre: 21 hs. Ent. desde

§ 8. BABASONICOS. Viernes 1 de noviembre: 22 hs. Ent. desde: \$ 12. RATA BLANCA. Sábado 2 de noviembre: 22 hs. Ent. desde: \$ 12.

AIPO smeralda 443. Tel.: 4322-4882. Candombe sanado: 21 y 23.30 ns., domingo: 20 ns. PL: \$ 30. OPUS 4-CUATRO VIENTOS ptan.: "Los opus y los vientos". Martes: 21 hs. Ent. desde: \$ 10. Próxima semana.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448/7622.
CORAL DEMOS pta.: "El penúltimo patriota". Vida y muerte de Mariano Moreno, Dir.: Gabriel Gestaí, Viernes: patriota". Vida y muerte de Manaro Moreno. Dir.: Gabriel Gestai. Viernes: 21 hs. Ent.: \$7. LA CREMALLERA de "Alberto Aguero". Nimo. teatro, tap-dance. Domingo: 19 hs.

Memo, Isatiro, tap-dance. Domingo: 19 hs.

###TREPOS-117A#1 (4.471-0.616.

###A Comments 1943. Tel: 4.471-0.616.

CANTAMO: BAAD DEUDA. Con Niel

CANTAMO: BAAD DEUDA. Con Niel

Aftern. Corroy; Elenorera Casano. Dir.

Nilo Arazz. Miérocles y jureus: 21.30

Nilo Arazz. Miérocles y jureus: 21.30

Nilo Arazz. Miérocles y jureus: 21.40

Kodmingo: 19 y 21 hs. Ent. desde. \$ 15.

SAOIKE. Lin Nilora. Jesues y elenco. May

10 x . Rohad Pactamo. Juseus y viernes.

21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30

hs. (Sala II)

INDITECTION | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 Detensa 6 11. 1et.. 1992-9-11.

MICOLE (de locos, todos tenemos un poco). Grupo "Los Anacoretas del arte".

Libro y dir.: Roberto Pieri. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

Inst. Etc. \$ 5.

WULTITEATRO
Av. Corrientes y Tebahusano, Tel.: 4382-9140, (Fel. \$ 50)

SONATA OTONAL. Con "Leonor Marsoo", "Virginia Innocenti" y-Néctor Biodorde Dri.: Josée Carlos Plazo, Junveis: 20 hs., viernes y salbado: 21.15 hs., domingo: 20 hs.
LA NOOKE DE LAS PISTOLAS FRIAS. Con "Emillo Die", Tristán, Yanna Zilli,

LA MOCHÉ DE LAS PISTOLAS FINAS.
ON T-MINIO BAY, Trietain, Varinar Zilli,
Glasella Bernido, Iliania Calalado y eferozo,
Elizo y Gir. Hajog Solvivich, Juseries 21.00 hs.,
vermes 22 hs., sibándor 22:30 hs.,
domingo: 21 hs.,
ACALORADAS, de Estere Feldman y
Cristina Wargon, Com "Carmiera Barbieri,"
"Andrea Politif," "Chunchuna Villatifarie",
Markena Fillerii, "Dic. Ricardo Tallesinik.
Métrolosa a viernes: 20:30 hs., sábado:
22 hs., domingo: 20:30 hs.
CARTÍA DE MYTTACIOH. Con "Audre
Gordierra Alen", Dir.: Luciario Cazzuz.
Miércoles a sisbedo: 21 hs., domingo: 19
hs.,

más famosas de las comedias musicales de Broadway. Viernes: 19.30 hs. Ent.: \$ 3.

MY FRENCH
French 2944. Tel.: 4826-1110.
PAPA QUERIDO, de Alda Bortnik. Con
Pablo Yolich, Jeacqueline Sande Saenz y
elenco. Dir.; Isidro Orellana. Viernes: 21

ND/ATENEO (Fenacio cultural). Paraguay 918. Tel.: RODOLFO MEDEROS Quinteto pta.: "Etemo Rs. As.", Viernes 13 de

Av. Comentes 860. Tel.: 4326-1335.
VALERIA LYNCH plas.: "20 años de shows". Viernes 20 y sábado 21 de septémbre: 22 hs. Loc. en via. en el teatro o lamando a Ticketmaster. Tel.: 4321-9700.

PATRO
San Martin 766. Tel. 4312-5922.
DE RIGUROSA ETIQUETA. Con "Fernán
Mirás", 'Carolina Pelentiti, 'Carlos
Portalupof', 'Caro Ferráno, 'Sivina
Bosco y Claudio Tolcachir. Libro y dir.'
'Horma Aleandro', 'Jueves y viermes: 21
hs., sábado: 22 hs., domingo: 19 hs. PL: DOSAXOS 2: Sergio Dawi y Damián Visenson ptan.: "Kachiyachetur". Vier

Nisenson plan: "Kachivachétur". Viem 23 30 hs. Pl. \$ 8. PALABRA DE BORGES.Con Walter Santa Ana. Dis: Ricardo Suárez. Sába 19 hs. Pl.: \$ 5. LAS RAZONES DEL BOSQUE, de Patricia Zangaro. Con Felisa Yeni, Luciano Caceres y elenco. Dw.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs. Pl.: \$ 8.

Kogan. Domingo: 21 hs. Pt.: § 8.

PESABILLY.
Av. Corrientes 1524. Tel.: 437319044375-3700.
DICCIOMARIO AMORGOSO. Con Jorge
Marrale y Marin Velorizcusia. Dir.: V.
Peralta. Jueves a domingo: 21 hs. Pt.: §
0 (jueves: \$10)
OJOS TRADORES, de Ricardo Cardoso
Con Mónica Villa y Antinois Ugo. Dir.
Santiago Doris. Domingo: 19 hs. Pt.: §
100.

Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. MATEO, de Armando Discépolo. Dir.: Altredo Devita. Vienes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 6.

SPORTIVO TEATRAL.
Thames 1426. Tel: 4833-3585.
EL PADRE, de A. Strindberg. Dir.: Pablo
Ruiz. Viennes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.
SER EL AMO (Clases de miseria).
Dramaturgia y dir.: Fernand García
Laos. Viennes y sábado: 22.30 hs. Ent.: \$

8. FOGONAZOS DEL TREINTA, de Roberto Arll. Creación Colectiva. Sábado: 23.30 hs.

chicos DE LA RII LA RIBERA mplejo Teatral de Buenos Aires). dro de Mendoza 1821. Tel.: 4302

Pedito de Parasser de Villiam Shakespeare. Con Julia Calvo, Daniel Casablanca y elenco. Adapt y dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pt.: \$ 3.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires).
Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
Et PAJARO AZUL, de Maurice
Maeterlinck. Adapt.: Andrea Garrote
Grupo de Titinteros del Teatro San Martín. Dir.: Adelaida Mangani. Sabdomingo: 15.30 hs. Pl.: \$ 4.

MACIONAL CERVANTES (Salón Dorado) Libertad 815, Tel.: 4816-

4224. EL SOLDADITO DE PLOMO, de C. Hans Andersen. Titeres por la Cia. "Omar Alvarez". Sábado y domingo: 18 hs. Ent.:

\$5.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junin 1930, Tel: 4803-1041

LOS METERETES, do baniel Borbodés y
Fernando Leman. Con Daniel Borbodés
Fernando Leman. Con Daniel Borbodés.
Doningo: 16:30 hs. Ent. 5:3 (Audition).
MARILUSAL. VIAN DE ESPIRAS, do
Angland Sprachedoscil. Los Control.
Control Control Control Control
Marcello Cityde y Jurge Laylos. Demingo:
17:30 hs. Ent. \$7 (incluye merienda).
Termaza".

\*Terraza :

ASTRAL

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4874-5707.

ALICIA MARAVILLA. Con 'Florencia
Peña', 'Ana Cootal, 'Maria Rosela fina
Feña', 'Paña Cootal, 'Maria Rosela Maria
Muscari. Sálado y domingo: 16 he.
(Domingo despedida). Pl. \$ 15.

cummingo despedida), Pt.\$ 15.

MUSEO DE LOS NIÑOS

AV. Corrientes 2247 (Shopping Abasto-Nivel 2), Tel. 4861-2325 (rin. 117), Juega a ser actriz, Loctor, periodicia, medinico... Un puerto. Martes a viernes: 13 a 20 hs., sábado y domingo: 13, 15.30 y 18 hs. UNICENTER SHOPPING

Marciae Tab. Satistic Prints
AMERITAR AND MICHAEL STATE
AMERITAR AMERITAR AND AMERITAR SATISTICATION
Supervision control to the control to th

ZOO DE BUENOS AIRES Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel. 4806-7411. Divertido por naturaleza

# concert

Restaurant-Café). Marcelo T. de Alvear estaurant-Catej, mes. 99. Tel.: 4822-8979. ABRIEL OGANDO: Jueves: 21.30 hs. PIA GRAÑA. En concierto. Viernes:

CAFE TORTONI (Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780. SIN RELOJ. Con Fernando Rodas, Osi

Acebras, Osvaldo Cabrera. Artistas invitados. Dir. musical.: Jorge Rattor Bailan: Luciana y José. Música, cant baile. Interactivo y continuado. Miéro 21.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
QUINTETO PANTALEON: Sergio Fresco ilin, Matías González (bandoneón), sar Nigro (guitarra), Adrián Speziale ntrabajo) y Pablo Wotzinski (plano). clo de tango". Miércoles: 21 hs. Ent

libre.
ALCIRA CANDA en: "Tango oro". Con
Santos Maggi (bandoneón), Chiche Diar
(guitarra) y Oscar De Elia (piano y dir
musical). Viemes: 21 hs. Ent.: \$ 15.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 8° PROMOTE NO PROPERTY AND PROPERT

ESTIQMA. (Hestaurante). Costa Rica 4827. Tel.: 4831-2332/4834-6667. CENA-SHOW-BAILE. Un lugar para disfrutar con excelente gastronomía y disfrutar con excelente gastronomía atención esmerada. Cumpleaños, casamientos, despedidas, eventos empresariales, convenciones... Vigil permanente. Ambiente climatizado.

FORD CANDRI
AV. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
CANCIONES DEGENERADAS. Con "Alejandra Radano", Alejandra Perfusky y Diego Bros. Orquesta en vivo. "Diego Bros. Orquesta en vivo. "Diego Bros. Orquesta en vivo. "Diego Bros. Orquesta en vivo. Tebrian Luca. Viernes y sábado: 23.30 hs., lunes: 21 hs.

21 hs.

SQLDEN

GOLDEN

Esmeraldo 100, Tel.: 4313-4323, Show

Esmeraldo para mujeres. Despedidas de

soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y

sladado: 22 hs. Ent.: 3 20

(c/consumción)... y deade "medianoche",

para disfurtar de la mejor missica.

Golden discolleque Exclusivo para

mayores de 25 años. Damas sícargo

hasta las 2 hs.

LA BIBLIOTECA
Marrelo T de Alvear 1155 Tel : 4811-

POR EL GUSTO DE CANTAR. Con "Galo García" y "Pehuén Naranjo". García' y "Pehuén Naranjo". s: 21.30 hs. Ent.: \$ 12 (\$ 22

Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 12 (\$ 22 c/cena).

DONNA CAROLL. Con Oscar López Ruiz: \*Música x 2\*. Jazz y algo más... Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 15 (\$ 25 c/cena).

c/cena).

LA REVIELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
JORGE GELPI (piano) Cuarteto: Alejo
Von Der Pahlen (saxo), Ariel Naón
(contrabajo), Juan Corte (bateria).
Miércoles: 22 hs. Ent.: \$ 5.

A SERALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 48674422. Peña-Cantina-Parrilla-Caté...
LETRAS DE LATINOAMERICA.
Miércoles: 18 hs.

MARRIO.

Las Cañías ("Restaurant" y 'Bar latino").

Las Cañías ("Restaurant" y 'Bar latino").

Bace 243. Tél. 4778-0115/0955.

Mércolès a sábado. Unico y diferente!!

Cena-show-baile. Exquisita cena a la carta, Menúes especiales para eventos.

Gww. mambobar.com.ar).

Jueves. "Solos y solas".

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo).
Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 436;
7810/(15)4179-2807. Rock naciona
Viernes y sábado. Después 3 hs. Viernes y sábado. Después 3 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 23 hs. Damas: \$ 2, Gaballeros: \$ 5.

Alberto Savoff (guitarra), Mércoles: 21 is. Enl.: \$4.315-0337.

TRIBUTO A BENNY GOODMAN: Carlos Acosta (claimele), Héclor Basso (contrabajo), Cecilia Escudero (voz) y Alberto Savoff (guitarra), Mércoles: 21 is. Enl.: \$5.

Need to Servini Qualitary, methodos 21 hbs. Ent.; \$ 5.

##ICSTV CALUB
Need Nega 510. Tel.: 4779-8306.
CLUB 8tb. Qip: Javviez Zucker, Nico Cottu.
Stable, Dip: Javviez Zucker, Nico Cottu.
Stable, Dip: Javviez Zucker, Nico Cottu.
Stable, Ent.; \$ 10.
LAT URBOSONORA, La fischalf!
(arforlunisyosollubrouse). Dj. Fode
Schrager, Dj. Soular (Canadd), Dj.
Dellamorica & amigos. Vermes: 130 hs. Ent.; \$ 12 (chicas: \$ 3).
COMICO 'Start (Darodd), Dj.
Dellamorica & amigos. Vermes: 130 hs.
Ent.; \$ 12 (chicas: \$ 3).
COMICO 'Start (Darodd), Dj.
Dellamorica & amigos. Vermes: 130 hs.
Ent.; \$ 12 (chicas: \$ 3).
August (Darodd), Dj.
August (Dj.
August (

THE CAVERN CLUB (Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361. VERSOLARI. Con Vivi San Lorenzo, Sebastián Sui Con Vivi San Lorenzo, Sebastián Suñ Miguel Dí Lemme y elenco. Humor y poesía. Dir.: Anabella Valencia. Sába 23 hs. Ent.: \$ 10.

TIERRA LATINA
Piedras 375. Tel.: 4343-1700.
CEMA-SHOWBAILE Menú fijo o a la carta. Viernes y sábado: 22 hs. Cena: \$
51 (Pizza y pasta free). Incluye bebída y postre. Después 1 h.: \$7 (clorasvimichó). Martes 10: "Festejamos el día del Maestro".

etc

CENTRO CULTURAL RICOLETA
Junin 1930, Tal. 4903-101.
Junin 1930, Tal. 4903-101.
GENEALOGA DEL NIÑO A MIS
ESPALDAS, de Ignacio Apolo. Con Faria
Arro y Javier Rodriguez. Dr.: Vimar
Rodriguez. Viernes y adabado 21 hs. Ent.:
S. Auddinor).
HERMOSURA. Teatro-danza. Cla. "El
Descuever Dr.: Carlota Casella-Audun
Farial Control Casella-Audun
Farial Casella-Audun
Fari

19 hs. Ent. libre. (Microcine).

DANZA: "Cuadrado negro" (sobre tondo negro). Coreog. y dir.: Rodrigo Pardo. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sal "Contemporánea").

CENTRO CREATIVO CABILDO Cabildo 4740, Tel.: 4703-1412. LA INOCENTE, de H. R. Lenormand, Dir.: Martin Vives. Sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 4. EL RINCON DE MIS RECUERDOS. Teatro mágico. Con Pablo Samaja. Sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 5.

CELTRO CULTURAL ADAN BUENOS AYRES

Av. Asamblea 1200 (bajo le autopista Parque Chacabuco, Tel.: 4923-5876.

Cristina Sorrento, "una dama en su aposento". Con Martha Urtubey, Moñi Mirabete y elenco, Libro d'ir.: Hernár Morán. Sábado: 20 hs. d'ir.: Hernár Morán. Sábado: 20 hs.

aposento - Con materia Portugo, violucia, viol

CENTRO CULTURAL BORGES Viamonte (esq. San Martin), Tel.: 5555

Viamonte (esq. San Martin), Tel. 5555-5359.

XETO NOVO, Folk Galicia, Juwes y viewnes: 21 hz. Ent. 3 fs.

CANTE JONDO. Con Maronia Suez, Andrea de Felica, Paula González,

Gabriela Balado (balle), Argentina Galicia,

Valmunel Sarriigo Cartel), Emilio

Romero y Hédor Romero (guilarra), Juan

Romero (percusión), Dir. Marcela Suez.

Sábado: 22 hz. Ent. \$ 10.

MONICA COSACHOY. Música clássica.

Domigo: 19 hs. Ent. \$ 10.

SALLET CON HUMOR plaz. "El lago de los cisnes" "Darra Persa" "Gira si puedes" "Cuatro al Paso". Domigo: 21 hz. Ent. \$ 10.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAM MATTHE CONTROL OF STATE OF STAT CENTRO CULTURAL GRAL. SAN

ala "Enrique Muiño") sdada. Danza. Grupo "Los lebrantes". Coreog. y dir.: Vivian Luz. arnes: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Ernesto

Viemes: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Ernesto Bianco")
Coro Kennedy. Recital, Dir.: Raúl Fritzche. Sábado: 16 hs. Ent. 1 alimento no perecedero. (Sala "A-B")
Las Voces Blancas. Invitado: Rumi Cur (Tucumán). Tiempo de vocales".
Sábado: 21 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")

CENTRO C. GRAL. SAN MARTIN.
(Sala 'Juan Bautista Alberdi' eto. piso).
Samiento 1551. Tel. 4978-8367. Dicen que el espíritu...
(Fiesta casi idiota, tragicómica y grotesca). Por Orquesta "La Giganta".
Libro y dir.: Paco Redondo. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

CENTRO C. RICARDO ROJAS (U.B.A.), Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954 8352. "Festival del Rojas 5" Viento de monoblock. Con Mario Yahdjian, Leo Caballero y María Gabriela Maianu. Dramaturgia y dir.: Julio Molina. Miércoles: 22 hs. (Sala "Batato Barea")

CENTRO CULTURAL SUR
AV. Caseros 1750. Tel.: 4306-0301.
SURCANTO (Tandi). Invitado:
"Vocalcanto" (San Nicolás). Tilempo de vocales". Viernes: 21 hs. Ent. libre.
GENTE DE CANTO. Invitados: "Jiberos" (I.a. Dista). "Jimpo de vocales".

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825. EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. Por CASAMIENTO DE ANTIA Y MIRK "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". Dir.: Corina Busquiazo, Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8 (Incluye 1 comida, 1 bebida y torta de casami

LUMA PARK Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100 Av. Comentes 99. 1et., 951.35.

Box profesional

DOMINGUEZ "vs." MOLI Sébado 19 de
octubre: 21 hs. (2 preliminares... y semi
fondo). Loc. desde \$ 8. Estac. cubierto
(Av. Corrientes 161).

cines

AMERICA.

Luro y Corrientes T. 494-3240, Sec: 17.20

J. A EPA DE HIELO. Animación computada. En castellano. Tp. Sec: 20.05 APASIONADOS Dir. Juan José busid. Pablo
Celarni, Nancy Jopala. Tp. Sec: 22.5
BESANDO A JESSICA STEIN. Jannifer
Westfeld, Healthy Jaurgarisen. ATS, juves / Junes corrado. Mércoles \$3

Corracio. Metcoles \$3

AUDITORIUM

Cine Arte. Bv. Maritimo 2380. T 493-6001. 5 Muestra de Cine Europeo: Hoy.
16.09 EL HADA IGNORANTE: Ital. Dir.
7. Ozpetek. 18.00 UNA CUESTION DE
GUSTO, Fran. Dir. 8. Rapp. 20.00 NOC-TURNO HINDU. Fran. Dir. A. Corneau.\$3

C. CULT. PUEYRREDON. 25 de Mayo y Catamarca. Jue 12, 19.00

Ciclo de Cine Personal: UNA HISTORIA DE ENTONCES, Dir. José L. García, \$1

E. CARRERAS.
E. Ríos 1828 T. 494-2753. Sec: 15.00, 16.30, 18.00 STUART LITTLE 2. Cast Tp. Sec: 19.20, 21.30, 23.00 SAMY Y YO. R Darin, A Cepeda. Tp Lunes/Marcerrado. Mié \$3

16.10, 19.35, 21.30 Flormon. SRO II. Tommy Lee Jones, Will Smith. En castellano. Tp. Sec: 19.30, 21.40 EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO. Cuba Go-odning Jr., Whoopi Goldberg. Tp. Mie \$3

# teatros

G. CULT. PUEYRREDON.
25 de Mayo y Catamarca. Vie 13, 21.00
LA NENA Y LA MUCAMA. Cia de Codés Universales. Dir. F. Rinaldi. \$2. Sab
14, 20.30 DESVISTIENDO VESTIDOS.
Andrea Chulak, Meroeditas Epotf. \$2. Sa
14, 21.30 VALHALA. Dir. E. Baigol. \$4

G. CULT. VILLA VICTORIA.

Matheu 1851. T 492 - 0569. Sáb. 19.00

MIRADAS EN EL ESPEJO. Versión Lib
sobre textos de Dostoievski. Dir. R. Mor

# música

AUDITORIUM.
Sala Piazzolla. Bv. Maritimo 2380. T 491-6001. Vie 13, 21.00 FALTA Y RESTO. La Murga del Uruguay presenta "Clásiccos". Sab 14, 21.00 SEXTETO MAYOR. Home naie a Astor Piazzolla. Invitado: JOSE

ANGEL TRIELLES:

COLON.
H. Ingoyen 1665. T 494-8571. Hoy, 20.00
GUITARRAS DE MAR DEL PLATA. COU
GUITARRAS DE MAR DEL PLATA. CO
GUITARRAS DE MAR DEL PLATA. CO
GUITARRAS DE MARDO Sode Mar del Plata.
Jue 12, 21.00 Ciclo Los Eslegidos Color
LOS Esleg

CALIPSO.

Restaurant de Mar. Olavarría 2535. T
451-2939. Hoy 22.00 DIA DEL MAESTRO con VALERIA FUNES y LUIS REA
LES. Cena Show \$15 t/mc. Mie a Dom,
22.00 Shows en Vivo. Comida Mediterrá

LA NUBES
Café, Piso 28 Torre de Manantiales, Alberti 453, T 486-2222, Sáb, 24.00
SHOWS EN VIVO. En el lugar mas alto de la ciudad. Dir Art. A. Oliver.

MUSEQ DEL MAR.
Colón 1114, T 451-9779. Ciclo Música et
Las Rocas. Sáb 14, 22.00 AVALON
LAND. El Misterio de la Música Cetta. A.
Mosquera, M. Iglesias, P. Albornoz, C.
Campos. \$3.

ORION
Café. Luro y la costa. Jue 12, 22.00 Noche de TANGOS. Vie 13, 23.00 ATLANTIGA Jazz Band, \$5. \$64 H; 23.00 Agu
pación UNO DE NUESTROS AMORES.
Latinos, bossa, langos. \$4.

PEPE NERO. Córdoba y Avellaneda. T 494-9854. Ciclo de Música. Vie/Sáb, 23.00 SHOWS en vi-vo. Cena Show \$14 s/bebida.

infantiles

AUDITORIUM.
Sala Nachman. Bv. Maritimo 2380. T.
493-6001. Sáb., 16:00 LOS 4 GATOS. Titeres Cia García e hilos. \$2

EL VACON DE LOS TITERES. San Juan y Luro. Est Ferrocarril. T. 480-4922. Dom 16.30 TITERES. \$2.50 Meno res 2 años gratis. Calefacción. Est gratis JEROS & JUQUETES.

J. B. Justo 600. Paseo La Loma. T. 4805200. Sáb/Dom/Feriados, 15.00 a 22.00
Todo el día, todos los juegos. Laberinto,
inflables. \$5 Sáb/Dom/Feriados, 15.00 a
22.00 Unico LASER GAME. Aventura er
escenario del Futuro. Emocionante.

MUSEO DE C. HATURALES.
Plaza España. Libertad y la costa. Dom.
16.30 NEWTON en los SUEÑOS DE ALI
CIA. Teatro para niños. Dir. Toti Gallo. \$

# variedades

AQUARIUM MAR DEL PLATA.
M de Hoz 5600. T 467-0700. Vie a
Dom/feriados, 9.30 a 18.30 (Bol. cier
16.00) Defines, 101 Lobos Marinos.
luga Ballena Blanca, Acuario, Sky Rt
Cine 3D. Abergue Pingüinos. Plo Ci
cia. Bucear Peces. Estac grafts.

ANAMORA Crucero. Dársena B. Puerto. T 489-0310/484-0103. Sáb/Dom/feriados, 11.30, 0310/484-0103. Sáb/Dom/renauco, 16.00 Paseos en Yate. Un encuentro u en con la ciudad y el mar. Cont p/even

COYOTE UGLY

Bar & Tex Met Food. Av. Constitución.
6990 T. 479-7930. Vie/Sáb, 22.00 CENA
SHOW. Acceso COMPLEJO SOBREMONTE.Menú x persona \$15 s/beb

MONTE-Mend x persons \$15 s/beb

EL HOSTAL DE ALEM.
Hotel Resturent Respon 233 y Alem. Teles 400 St. 86. 200 CENA SKOW RALLE on Hyriton Pub. Sibt 14, DIA DEL MISESTRO Almost 14 orbei. Frente:
MUSEO CASTACHIKO. Almost y Coden.
Disr. 19.00 MUESTRA PATRIMONIO
AUMOLIA. OR CHINA. Privates indicionales chinas. Ong Linch. Rely Pop China y
Code betalding of Orivitzación China- \$2

MUSEO DEL MAR.
Colón 1114 T. 451-9779/355:
20.00 (Sáb, 9 a 24.00) Expo
Peces de la zona. Exposicior
cuentro. Mirador. \$3

VILLA VICTORIA OCAMPO.

ZOOLOGICO EL PARAISO

Miércoles 11 de setiembre de 2002 Página 31



1989 Caida del Muro

DE

4993

1990

HISTORIA

EN PAUSA

2001 Caída de las Torres Gemelas

#### CONTRATAPA

# HOY

prevaleciendo del Sudoe Mínima: 15°. Máxima: 17

#### 14.30

- ◆ Muestra de ilustraciones origi-nales sobre el libro infantil. En Espacio Ilustrado, Defensa 269.
- Proyección del film Carmen, la de Ronda, de Tulio Demicheli. En el C. C. Konex, Av. Córdoba

#### 18.30

◆ Mesa redonda sobre La memo-ria, con Nelly Richard y Nicolás Casullo. En el C. C. de España, Florida 943

#### 19.00

- Ciclo de teatro francés Tintas frescas. Lectura de Habitaciones, de Philippe Minyana, con Manilú Marini. En el Teatro Payró, San Martín 766. Gratis.
- ◆ Muestra No cuadros, de Jorge Elía. En Espacio Ecléctico, Hum-berto Primo 730.
- Festival de poetas y poesía en la Casa del Escritor, Uruguay 1371. Gratis
- Presentación del libro Seguridad, democracia y reforma del sistema policial en la Argentina, de Marcelo Sain. Con Nilda Ga-rré, Emesto López y Horacio Ver-bitsky. En Gandhi, Corrientes 1743.
- ♦ Mesa redonda sobre Eva Mito, con participación de María Seoa-ne, Mariano Garreta, León Ro-zichtner y Silvio Maresca. En la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.

#### 19.15

 Charla abierta sobre El Foro Social Mundial en la Argentina.
Con la participación de Nora Cortiñas, Analía Giavón, Beverty Keene, Héctor Flores y Stella Calloni. En el Teatro del Pueblo, Av. Roque Sáenz Peña 943. Gratis.

### 20.00

♦ Proyección del film La sombra de las luces, de Baltazar Tokman. En la Sala de Representantes de la Manzana de las Luces, Perú 272.

#### 21.00

◆ Recital del Quinteto Pantaleón en el Club del Vino, Cabrera 4737.

#### Por Noé Jitrik\*

Oue las cosas han empeorado después de lo de las Torres Gemelas ya, como dice el tango, no hay quien lo dude, ni los volterianos que sostienen que vivimos en el mejor de los mundos posibles, ni los hegelianos que predican que cuanto peor mejor. Esta doctrina contó con cierto número de adeptos hace cosa de veinte años cuando el "sistema" parecía a punto de caer y de lo cual los síntomas eran su progresivo empeoramiento. Es interesante este punto de vista: su único problema es el del aguante pero, salvo eso, cuando el Imperio se derrumbe y el "mal" desaparezca ese 'mejor" que postula la frase será luminoso y se sabrá exactamente qué se había querido decir con ella.

Entretanto, lo que ya se sabía que era malo se ha convertido en pésimo. Por ejemplo, si los Estados Unidos aumentaban progresi-vamente su control sobre el mundo, después de setiembre aceleraron el ritmo y lo aplicaron inclusive sobre su propio territorio. ¿Quién

puede decir que es mejor que además de cerrar sus fronteras y tener en la mira a todo extranjero con pinta de oriental o de indocumentado estén obsesionados con destruir Irak? Es peor, así como es peor lo que ocurre en Medio Oriente: ¿hay alguien tan crédulo como para pensar que Sharon y los suicidas palestinos se van a sentar amablemente en torno a una mesa para discutir de quién es Jerusalén? ¿Y qué me dicen de Bush y Saddam? Antes al menos se olfateaban -olfateaban el pe tróleo-, ahora no hacen otra

cosa que gruñirse, dientes

que desbordan los labios, terroristas unos, hijos de Satán los otros. ¿Será por casualidad que Le Pen en Francia aumentó sus votos los socialistas casi desaparecen después de esa fatídi-ca fecha, y que en la tierna Holanda broten como tulipanes los neonazis, que ya habían brotado como edelweiss cuando Haidar obtuvo los miles de votos de esos austríacos tan vilipendiados por el ácido Thomas Bernhardt? ¿Y qué me dicen del anecdotario local? Los Ri co y sus secuaces no hablan de "terroristas", pero seguro que lo tienen instalado en el cerebro, sino de la inseguridad, en apariencia ligada a la delincuencia común o al vertiginoso empobrecimiento que padece la Argentina, y sus promesas de ponerle coto concitan

más respetuosa atención de lo que se suele reconocer. Antes un sentimiento solapado de inseguridad podía ser neutralizado mediante razonamientos: cuando cayeron las Torres con gente adentro y la televisión lo mostró es muy posible que el ciudadano común pen-sara que algo así también le podía tocar, que si nadie estaba a salvo los xenófobos, fascistas, autoritarios y parapoliciales podían ser el único camino para conjurar el miedo. ¿No fue por esa razón que millones de comunistas votaron por Hitler en 1933?

También es cierto que en este año se registró una tendencia a minimizar lo que había ocurrido en Nueva York; el acento se fue poniendo en los efectos y hoy por hoy las brutalidades de los talibanes en el sufrido Afganis-

tan van siendo reemplazadas por las de la Liga del Norte; poco a poco el musto poco a poco el muerto-vivo Bin Laden adquiere una estatura mítica frente a las villanías de Bush y los muer-

tos de las Torres suscitan, a lo sumo, una mueca piadosa, como si hablar de ellos manchara el sentido de lo que hicieron los suicidas. Es cierto que tratar de saber quién empezó primero es una tarea tantálica. Hay que estar muy seguros de sí mismos para meterse en una historia de la que nadie se salva: más difícil es pensar acerca de lo que es de cada quien y establecer lo que de ello nos afecta y concierne. ¿Podemos sertan ecuánimes con los atentados de Nueva York cuando tuvimos bombas bastante parecidas aquí? ¿O las nuestras no habrán sido tan graves como se dice? La brigada de suicidas podría informarnos, si sus miembros estuvieran en condiciones de explicarse, que tenían sus razones para

inmolarse e inmolar a tres o cinco mil personas que no fueron consultadas, pero eso no quiere decir que hava que compartirlas sin más trámite o con fraseologías pseudodesafiantes. Sin duda que hechos tanto o más graves que ése se habían producido en el mundo; no tuvieron las mismas consecuencias, pero eso no quiere decir que éste no las haya tenido, por el lugar en el que se produjo, por quiénes lo produjeron, para millones de personas, entre otras para los argentinos que tampoco por puro azar entramos a partir de ese tremendo día en un tembladeral del que nadie sabe cómo demonios vamos a salir

\* Ensayista y crítico literario.

#### Que se vayan todos

"Que se vayan todos" es un lema que expresa la crisis de representa-ción que vive el sistema político. Ancion que vive el sistema politico. An-te esto, Jorge Rial tiene la osadia de convocar a "todos" a presentar ante la sociedad una propuesta para sa-car a la Argentina de este trance po-litico. Con la consigna "El candidato de la gente", 400 personas acudie-ron a la convocatoria con su pro-nuesta

A lo largo de seis horas, los pos-tulantes exponían sus motivos de participar y sus propuestas, ante un atento receptor que aclaraba que para participar se debia afiliar a un partido arbo que se formaría con las adhesiones de la gente. En tan sólo 5 minutos, el aspirante a dipu-tado exponía su sueño, que comen-tó en la fila a sus virtuales rivales. Son diversas las críticas que se pueden hacer al realify que, de prosperar y conseguir su objetivo, muestra por un lado la profunda cri-sis institucional y por otro el poder A lo largo de seis horas, los pos-

prosperar y corresguir si orbigenov, muestra por un lado la profunda crisis institucional y por otro el poder 
que fienen los medios de comunicación para fijar la representación política. Sin embargo no todo es malo, 
porque tambien demuestra que el 
sistema legal permite la renovación 
política, es sólo cuestión de actuar. 
Pero esta acción debe ser autónoma, no puede estar mediada por 
los designios de la producción de un 
reality show o a los vaivenes del rating, porque esto vacía la democracia misma y nos deja a merced de 
los poderes que hoy impiden que 
las cosas cambien, y que apuestan 
a la banalización de la política, debilitando el poder popular mismo. 
Por eso, debernos recuperar la

litando el poder popular mismo.
Por eso, debernos recuperar la
política, por la gente y para la gente,
de lo contrario caeremos en una sociedad que no podrá gobernarse y,
por ende, no logrará construir su trturo. Tenemos que comprometernos
más para resolver nuestros problemas, porque con nuestros problemas no podemos hacer zapping...

Ricardo Romero Politólogo - UBA

#### AVISO AL LECTOR

Líneas Aéreas

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no que las cartas enviadas no excedan los 15 rengiones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consi-guiente perjuicio.



Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - www.dinar.com.ar